

**Pantalla de TV que elimina las rayas**

BERLIN, 25. — Ingenieros alemanes han logrado desarrollar y perfeccionar una nueva clase de pantalla de televisión en la que aseguran que elimina enteramente las rayas, según ha informado la agencia de noticias de la Alemania Oriental "ADN".



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes día 26 de Febrero de 1963

AÑO XXV — N.º 7.077 — DEPOSITO LEGAL P. M. 4 — 1958 — PRECIO 130 PTS.

**CABALA**

(HOTEL DE LA ALMUDAINA)

HOY MARTES DE

**CARNAVAL**

Diviértase bailando el TWIST y el MADISON con la dinámica orquesta MUSILANDIA

## FRANCO inició su recorrido por Andalucía

**En visita a las zonas afectadas por las inundaciones**

**Acompañan a S. E. el Jefe del Estado varios Ministros y técnicos**

**El Caudillo, aclamado a su paso por los lugares de su recorrido**

La población de Menjíbar (Jaén) recibió al Caudillo entre aclamaciones y vítores, y exhibiendo numerosas pancartas con frases expresivas de la "Gratitud de esta tierra al hombre providencial que viene a mitigar el dolor de los que han sufrido cuantiosas pérdidas".—Cifra.

**EN ANDUJAR**

Andújar, 25.— Su Excelencia el Jefe del Estado llegó a esta ciudad, desde Menjíbar, después de haber visitado los pueblos de Villanueva de la Reina y La Ropera, igualmente afectados por las inundaciones.

Los vecindarios en masa de estas localidades, aclamaron entusiastamente al Caudillo y en Andújar se le tributó un recibimiento extraordinariamente cariñoso, entre constantes vítores y aclamaciones.

El Generalísimo recorrió la parte afectada de Andújar para darse cuenta de la magnitud de los daños, que han sido más cuantiosos, sobre todo en la

Menjíbar. — SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO INICIO AYER UN VIAJE POR LAS PROVINCIAS ANDALUZAS MAS AFECTADAS POR LAS RECIENTES INUNDACIONES.

POCO DESPUES DE LAS DIEZ DE LA MANANA LLEGO A LA PRESA DEL SALTO DE MENJIBAR, ACOMPAÑADO DE VARIOS MINISTROS Y DE NUMEROSAS PERSONALIDADES Y TECNICOS, PARA APRECIAR LA MAGNITUD DE LOS DAÑOS Y DESTROZOS ORIGINADOS POR LAS INUNDACIONES.

parte baja de la ciudad, donde estaban enclavados los barrios de Las Vistillas y Lagunilla.

Según valoración facilitada por el Alcalde, don Argimiro Rodríguez Álvarez, los daños originados por los temporales en Andújar pueden calcularse en unos veintiocho millones de pesetas.—Cifra.

**ALOCUCION DEL GOBERNADOR DE CORDOBA**

Córdoba, 25.— Con motivo de la visita de S. E. el Jefe del Estado, el Gobernador Civil, don José María de Ros transmitió anoche por radio una vibrante alocución anunciando la llegada del Caudillo. A ella pertenecen los siguientes párrafos:

"Cordobeses: El Caudillo llega mañana a Córdoba, a conocer directa y personalmente los graves daños causados por los temporales y últimas inundaciones en esta provincia. Desde su entrada en Córdoba, por Villa del Río hasta la capital, irá visitando los

sectores afectados en las márgenes del Guadalquivir.

Franco ha dispuesto ya las medidas oportunas para solucionar los daños sufridos por Córdoba, más con su presencia entre nosotros, entre su pueblo y especialmente los que han sufrido, viene a traernos la confianza, la fe y la ayuda necesaria. Franco nunca falta a la cita con el pueblo, cuando éste sufre y necesita apoyo.

¡Cordobeses de la capital y de los pueblos! ¡Franco con Córdoba! ¡Demosle las gracias. ¡Arriba Córdoba! ¡Arriba España!

**EN CODOBA**

Córdoba, 25.— El comercio de la ciudad ha cerrado sus puertas a las doce, para sumarse con el vecindario, al triunfal recibimiento que se prepara a S. E. el Jefe del Estado.

Acompañan al Caudillo en este viaje por las principales zonas andaluzas afectadas por los últimos temporales los ministros

de Agricultura, don Cirilo Cánovas; de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega; y Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz.

**GRATITUD**

En Menjíbar (Jaén), Su Excelencia fue recibido por los gobernadores Civil y Militar, Obispo de la Diócesis y otras autoridades que le acompañaron en su recorrido por toda la provincia jienense.

Unas seis mil personas recibieron al Caudillo con aclamaciones para expresarle su gratitud por esta visita que les da la tranquilidad de que sus daños serán reparados por el Gobierno.

El río, en Menjíbar, alcanzó más de siete metros sobre su nivel normal, y el campo inundado en esta comarca representó unas 1.500 hectáreas, calculándose los daños en la agricultura en seis millones y medio de pesetas.

**EN VILLANUEVA DE LA REINA Y ANDUJAR**

En Villanueva de la Reina, comprobó también el Caudillo los destrozos causados por las aguas en viviendas, sembrados y en el cementerio, que quedó totalmente inundado.

Sobre las once y media llegó al pueblo de Colonización de La Ropera, en el que 750 hectáreas de tierras se vieron afectadas por la riada, previendo que se precisarán treinta millones de pesetas para poner en explotación las fincas de los colonos nuevamente.

A las doce menos cuarto llegó Su Excelencia a Andújar, y desde su puente romano contempló los márgenes desbordados del río Guadalquivir y escuchó las explicaciones que sobre el alcance de los daños le dieron las autoridades locales.

(Continúa en la pág. siguiente)



Como antes acudió a Valencia y Cataluña, en viaje de aliento y esperanza a los damnificados, ahora recorre Franco las tierras de Andalucía afectadas por las recientes inundaciones. En la foto inferior la localidad de La Algaba en donde durante éstos días pasados fue necesario emplear barcas para evacuar a los habitantes de las casas aisladas por el agua.

## El expreso «El Shanghai», (Barcelona - La Coruña), choca con un tren de mercancías

**BALANCE: 5 MUERTOS, 3 HERIDOS GRAVES Y 30 LEVES**

Huesca, 24.— Cinco muertos, tres heridos graves y treinta leves, han resultado en un choque de trenes ocurrido entre las estaciones de Tardienta y Almudevar, en el kilómetro 358 de la línea Zaragoza-Barcelona.

### CASTRO ANUNCIA NUEVAS MEDIDAS DE RACIONAMIENTO

La Habana, 25.— Fidel Castro en su discurso pronunciado horas después del anuncio de nuevas medidas de racionamiento ha predicho hoy «tiempos mejores futuros para el pueblo cubano». «Lo que tenemos ahora —dijo Castro— son los frutos del pasado. Un día recogeremos los frutos del presente. En cincuenta o cien o trescientos años, no podemos decir cuántos, nadie será capaz de arguir sobre el capitalismo tal y como hoy es defendido. Lo mismo sucedió con el feudalismo. Actualmente nadie arguye sobre él o lo defiende».—Efe.

El tren expreso denominado «El Shanghai», que circula diariamente directo entre Barcelona y La Coruña se detuvo en la estación de Tardienta. De esta estación había salido un tren de mercancías en dirección a Zaragoza. Al llegar este tren al citado kilómetro se desprendieron de él once vagones, sin que de ello se apercibiera el maquinista al llegar el mercancías a Almudevar. El jefe de estación de servicio comunicó a Tardienta que podía salir el expreso. El choque fue muy violento con los vagones del mercancías que se hallaban parados. Tres vagones del mercancías y dos del expreso quedaron empotrados y la máquina se salió de la vía.

Los heridos graves fueron trasladados en una ambulancia a Huesca e ingresados en una clínica, donde recibieron asistencia. Los viajeros de «El Shanghai» pudieron continuar viaje. En el lugar del accidente se personaron el Gobernador Civil y todas las Autoridades de Zaragoza salió un tren de socorro para (Continúa en séptima página)

## Suscripción nacional Pro-damnificados por las inundaciones

El Ministro de la Gobernación ha cursado instrucciones a los Gobiernos Civiles, autorizando la apertura de una suscripción nacional "Pro-Damnificados por las inundaciones del mes de Febrero", de acuerdo con lo aprobado por el Consejo de Ministros.

Todas las cantidades que se reciban en cada una de las provincias, cualquiera que sea su procedencia o entidad que lo recaude, engrasarán la cuenta corriente abierta al efecto en el Banco de España.

La suscripción se encabeza con un millón de pesetas, entregadas por el Ministro de la Gobernación en nombre del Jefe del Estado.

**El proceso del Petit-Clamart**

## EL FISCAL PIDE PENA DE MUERTE PARA SIETE PROCESADOS

París, 25. — EL FISCAL HA PEDIDO PENA DE MUERTE PARA SIETE DE LOS QUINCE ACTIVISTAS DE LA "OAS" QUE ESTAN SIENDO JUZGADOS BAJO ACUSACION DE HABER ATENTADO CONTRA LA VIDA DE DE GAULLE. — Efe.

## Los niños celebran su Congreso en Valencia



En Valencia se está celebrando el Congreso Internacional del Niño. Con este motivo se ha instalado en la capital levantina la II Feria del Juguete. En ella vemos al niño Francisco Franco Martínez Bordiú, nieto del Caudillo, en el puesto de mando de un tren eléctrico que se exhibe en la Feria. A la derecha, la llegada a Madrid de una Comisión de niños de distintos países que asisten al Congreso (Fotos Fiel y Cifra.)

OPINAMOS ASI:

# Comunismo; racismo y optimismos occidentales

El asombro de la prensa internacional ante los incidentes raciales en Sofía, de cuya capital están saliendo a toda prisa los centenares de estudiantes africanos que allí estudiaban, parecen demostrar que los tópicos comunistas sobre la igualdad de razas bajo su régimen, que habían sido aceptados por el mundo intelectual no comunista, que ahora se extraña que no sea así, mientras que el asombro ante las posibles roturas y reconciliaciones entre Moscú y Pekín, asombro occidental, da a entender que la fatal fraternidad entre los países comunistas, toma masita, está percibiendo como reconocido como tal por los mismos occidentales. Y esto ocurre porque las impresiones de Occidente se aplican a cada caso y circunstancia es a haciendo que muchos de los que quieren explicarse lo que ocurre a su alrededor, y combatir la angustia de este tiempo sin horizontes claros caigan en las redes de las interpretaciones marxistas, literatura que está en todas las manos cuanto bienintencionadamente quieren combatir la doctrina y la práctica de Marx. Es paradójico, pero es así.

Tal vez los primeros comunistas búlgaros, soñadores y luchadores de la primera hora, no tuvieron prejuicios raciales, pero ahora cuando se vive la realidad de una sociedad que dice marchar hacia el comunismo, entre hambre y tiranía; cuando los viejos luchadores han cedido el paso a los nuevos encumbrados, a los burocratas, a los leales de una doctrina y a una moral correspondiente ahora, repetimos, ocurre fatalmente que la gaita vence a la lira y lo concreto de

la raza, el color de la piel, la diferencia de cultura y de origen se impone al fracaso lógico de una fraternidad sin base. Está ocurriendo lo que tenía que ocurrir. Buena lección por otra parte a estos pueblos de color recién salidos del colonialismo que habían creído ingenuamente que los blancos rojos iban a ser más comprensivos que los simplemente blancos.

Al mismo orden de falta de ideas claras sobre la realidad del mundo marxista corresponde a la incompreensión absoluta a estos tiras y aflojas de las relaciones ruso-chinas. Los dirigentes rusos y chinos no se extrañan de sus pugnas, porque se saben hijos de dos culturas y de dos razas distintas, de dos intereses opuestos y de dos historias chorreantes de sangre mezclada ruso-china; son los intelectuales y los políticos menores de Occidente los únicos que se asombran. Lo lógico es suponer que si entre los países cristianos no ha habido paz perpetua, ni mucho menos y ha habido pugnas y choques constantes de todas clases, no será el marxismo quien traiga la armonía entre pueblos y Estados como consecuencia de sus victorias.

La política internacional es muy varia y no acepta cuadrículas previas donde llegado el momento la vida real no puede entrar. Las dos realidades concretas China y URSS, romperán y pactarán y tendrán en re si un orden de relaciones comunes entre los pueblos y Estados a lo largo de la historia universal. No estamos en un tiempo por ser el nuestro de definitivas catástrofes ni mucho menos de permanente paz.

CARLOS RIBAS

# Factores destacados de la balanza de pagos

La balanza de pagos del Instituto Español de Moneda Extranjera, correspondiente año 1962, presenta varios aspectos importantes por sí mismos y, todavía en mayor grado, por su significado para el conjunto económico nacional. Estos aspectos son a nuestro juicio, el mantenimiento del superávit de la balanza, pese a la agravación del déficit comercial; la continuidad en el incremento de entrada de divisas por turismo, y el significado cada vez mayor de las remesas de emigrantes.

El superávit de la balanza de pagos en el año de referencia, fue de 11.052 millones de pesetas. Aisladamente, tal resultado puede considerarse como satisfactorio. No lo es, en cambio, si se le compara con el de la anualidad anterior, durante la cual, el exceso de los ingresos sobre los pagos superó los 25.500 millones.

El factor creador de esta disminución fue el comercio exterior, que, si bien orientado al crecimiento en sus dos términos, lo hizo de modo muy desigual. Las importaciones, que alcanzaron los 80.244 millones de pesetas, se elevaron, en relación con la anualidad precedente, en un 37 por 100. Las exportaciones que quedaron en 48.258 millones, sólo registraron crecimiento del 3 por ciento.

Con independencia del citado déficit, el volumen alcanzado por las transacciones con el exterior pone de manifiesto el enorme grado de "permeabilidad" que en muy pocos años ha alcanzado nuestra economía. El total de importaciones y exportaciones, en efecto, ascendió en el año que estamos examinando a la cifra de 128.502 millones, lo que viene a suponer el 22 por 100 de la renta nacional.

Si nos atenemos a la importación exclusivamente, vemos que nuestra adquisición en el exterior quedó en 2.675 pesetas por habitante, cifra que representa el 15 por 100 de los ingresos por persona. Ciertamente es que tal cifra se encuentra aún lejos de las que se registran en la mayoría de los países de Europa, pero su cuantía revela que van desapareciendo con rapidez las condiciones de aislamiento que caracterizaron durante muchos años a nuestro aislamiento económico.

Por lo demás, si bien es indudable que las condiciones del intercambio pueden ser mejoradas, es evidente que a ello sólo puede llegarse merced a un perfeccionamiento de los procesos de producción, acompañado de un reforzamiento de los canales comerciales hacia el exterior. En ambos aspectos, el año actual puede ser decisivo, puesto que ha de mostrarnos la capacidad de competencia de muchas de nuestras actividades en relación con los mercados mundiales.

El segundo de los aspectos dignos de ser reseñados es, como al principio hemos dicho, el de la continuidad del incremento de los ingresos turísticos. En 1962, el turismo proporcionó a España una entrada de divisas del orden de los 28.404 millones de pesetas; es decir, una cifra que bastó por sí sola para absorber casi la totalidad del déficit comercial, que ascendió a 31.986 millones. Con relación al año anterior, el aumento de las entradas de divisas por turismo supuso un 25 por 100, extraordinario si se considera que ya en 1961 se alcanzó una cifra elevada y jamás conocida en nuestra historia.

Es evidente que el auge alcanzado por el turismo que hacia España se dirige, obedece en muy buena parte al alto grado de prosperidad que gozan la mayoría de los países de Europa. Sin embargo, y dado el hecho de que tal prosperidad no se asienta tanto en circunstancias cíclicas como en una efectiva elevación económica de los citados países, parece que el turismo internacional seguirá creciendo, y que España ha de seguir recibiendo cada vez en mayor grado, sobre todo si se mantiene la orientación de perfeccionar y elevar los elementos que, como transportes, hoteles, etc., tanto contribuyen a hacer agradable la estancia de los extranjeros en nuestro país.

Con independencia de otras facetas acaso todavía de mayor importancia que las económicas, es indudable que el turismo ha llegado a ser un fuerte soporte de nuestra posición en materia de pagos exteriores, y de ahí la necesidad de acrecentarlo hasta el límite de las posibilidades, todavía muy lejos de la posición actual.

El tercer factor que conviene destacar en relación con nuestra balanza de pagos, es el de las remesas de emigrantes. En 1962, los trabajadores españoles en el extranjero enviaron a la patria divisas por importe de 10.518 millones de pesetas, cifra

# FRANCO en Andalucía

(Viene de la página anterior)  
Alrededor de la una y cuarto, y después de recorrer las barridas más afectadas de la localidad, el Caudillo emprendió viaje a Córdoba, acompañado de las personalidades de su séquito. — Cifra.

**VISITA A OTRAS LOCALIDADES**  
S. E. el Jefe del Estado, tras su estancia en la capital cordobesa, se ha dirigido hacia Castro del Río, uno de los pueblos más afectados por las recientes inundaciones. Para proseguir viaje a Puente Genil y otras localidades, antes de trasladarse a Granada. — Cifra.

**EN CASTRO DEL RIO**  
Castro del Río (Córdoba), 25. — S. E. el Jefe del Estado llegó a las cuatro y media de la tarde acompañado por los ministros de Agricultura, Gobernación, Industria, Trabajo, Vivienda y Secretario General del Movimiento.

Era esperado por los alcaldes de Castro del Río, Basna, Doña Mencía, Luque, Espejo y por los de otros pueblos de la zona así como por las autoridades provinciales. Un inmenso gentío vitoreó al Caudillo y a España a la llegada del Jefe del Estado. La multitud portaba pancartas de salutación y adhesión al Caudillo de España.

En el Hogar Juvenil le fueron expuestos al Jefe del Estado y a

los ministros y autoridades del séquito, planos y fotografías relacionados con los daños ocasionados por los desbordamientos del Guadalquivir y del arroyo de las Canteras. Por último, el Jefe del Estado, ministros y autoridades visitaron el Puente Viejo en cuyo lugar fue afectado por las inundaciones un molino aceteo con la producción de este año almacenada.

Al abandonar este lugar el Caudillo con las autoridades y personalidades del séquito reanudó su viaje, siendo despedido por el vecindario con vitores a Franco y a España. — Cifra.

**EN PUENTE GENIL**  
Puente Genil, 25. — S. E. el Jefe del Estado llegó a esta ciudad poco antes de las seis de la tarde, acompañado de los ministros de la Gobernación, Secretario General del Movimiento, Trabajo, Agricultura y Vivienda.

Fue recibido por el alcalde de la ciudad que le dio la bienvenida. El numeroso gentío estacionado en el trayecto, vitoreó incansablemente al Caudillo.

El Jefe del Estado penetró en el Ayuntamiento en unión de los ministros y autoridades, en donde le fueron mostrados gráficos y estadísticas que reflejan las pérdidas debidas a la riada del Genil. Posteriormente y entre saluda-

ciones del pueblo Pontañes, el Caudillo se dirigió, a pie, hasta el paseo y el puente que une la ciudad con Miragenil desde donde contempló el panorama que desde allí se ofrece.

Momentos después abandonó la ciudad en viaje hacia Granada. — (Cifra).

**PASO POR LOJA**  
Loja, 25. — S. E. el Jefe del Estado pasó por esta localidad, con las personalidades de su séquito, a las ocho y media. En el "Paraje del Taxi", esperaban el Alcalde, señor García Jimeno, el Jefe de Instrucción, el Ayuntamiento en Pleno, el Delegado de Sindicatos, el Jefe Local del Movimiento y otras autoridades y representantes.

Una gran muchedumbre aplaudió y vitoreó al Caudillo a su paso por la ciudad y la comitiva continuó viaje. — Cifra.

**LA ESPOSA DE S. E.**  
Almagro (Ciudad Real), 25. — La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, estuvo en esta población. Llegó procedente de la provincia de Córdoba, acompañada de las esposas de los ministros de la Gobernación y Agricultura. Visitaron el Centro de las Comedias cuyos pormenores les fueron explicados. Las ilustres damas reanudaron poco después su viaje. — Cifra.

**PASO DE S. E. POR LUCENA**  
Lucena, 25. — El Caudillo pasó por esta ciudad a las 6:50 de esta tarde procedente de Puente Genil y de paso para Granada.

Un inmenso gentío esperaba a todo lo largo del itinerario. Los habitantes de Jaúja, cuyas huertas han sido totalmente arrasadas por las inundaciones eran portadores de pancartas con emocionantes textos de salutación y confianza en el Generalísimo. — Cifra.

**EN ANTEQUERA**  
Antequera (Málaga), 25. — S. E. el Jefe del Estado llegó a esta ciudad a las ocho menos veinte acompañado por los ministros y demás personalidades de su séquito.

En el límite de la provincia fue saludado por los gobernadores Civil y Militar y por otras autoridades de la provincia.

En todas las calles de la población lucían coqueadas y tapices y el vecindario entero llenaba las calles principales. En la puerta del Ayuntamiento esperaban al Jefe del Estado el Ayuntamiento en corporación y destacadas representaciones locales. Al Jefe del Es-

tado y ministros que le acompañaban les fueron mostrados los planos de los terrenos inundados por el Guadalquivir en la vega y cuya extensión alcanza unas diez mil hectáreas. También se informó de las viviendas dañadas por las aguas, tanto en la población como en el campo y que llegan a un total de 215 edificaciones.

El Caudillo se mostró muy interesado por conocer las medidas adoptadas para socorrer a los damnificados prometiéndoles su ayuda.

Poco después, entre aclamaciones y vitores continuó su viaje. — Cifra.

**S. E. LLEGA A GRANADA**  
Granada, 25. — Su Excelencia el Jefe del Estado llegó a Granada, procedente de Córdoba, a las nueve y veinticinco de la noche. Le acompañaban los ministros de la Gobernación, Agricultura, de Trabajo y de la Vivienda; el primero y segundo jefe de su casa Civil, conde de Villavicencio, y los ayudantes de servicio.

En Granada, un clamor estruendoso acogió la presencia del Jefe del Estado, cuyo coche se detuvo en el final del lateral derecho de la Avenida de Calvo Sotelo, junto al cruce con la carretera de Jaén. Franco descendió del vehículo y en unión del capitán general de IX región, revisó la compañía de Infantería de la Agrupación de Córdoba número 10, con bandera y música; mientras tanto una batería de Artillería disparó 21 salvas de ordenanza. El Jefe del Estado fue saludado a cuantos le eran presentados. Los miles de personas allí congregados desde las 7 de la tarde no interrumpieron sus gritos de «Franco», «Franco», «Franco» y las nutridas comisiones llegadas de los pueblos le vitoreaban y agitaban pancartas con el mayor fervor y entusiasmo.

Cerca de las diez menos cuarto de la noche, el Jefe del Estado ocupó de nuevo su coche en unión del ministro de Agricultura, y del Alcalde de Granada, emprendiendo la marcha por la Gran Vía de los Reyes Católicos, dirigiéndose al parador de turismo de San Francisco, donde el Caudillo se alojará durante su estancia en Granada.

El Jefe del Estado cena esta noche en la intimidad con los ministros y primeras autoridades de Granada. — Cifra.

# El Caudillo entra en contacto con el dolor de Jaén

**JAÉN** (Crónica telefónica del Corresponsal de Pyresa JOSE CHAMORRO). — Hoy ha entrado en contacto con la realidad sensible de Jaén el Caudillo Franco. Una realidad triste y estremecedora que S. E. el Jefe del Estado ha premiado con su personal visión y que comprende una parte de la tragedia de la riada. Un día gris y plomizo en el que parecían acentuarse los perfiles y las aristas de esta tragedia jienense que recibió los efectos de la avenida de los días 16 y 17, porque estaba en cabeza de la cuenca del Guadalquivir. Los efectos de las aguas fueron arrolladoras. Todavía el Guadalquivir se muestra bronco y sucio y salta con impetu de torrente sobre la gran abertura del muro de presa de uno de los embalses de producción de energía eléctrica, que fue roto por la furia de las aguas.

Franco ha llegado a las once menos cuarto de la mañana a Menñibar, procedida de la finca «Sellers», enclavada en Sierra Morena, donde pasó el domingo y pasó por La Carolina y Bailén que le recibieron vivamente. Allí en Menñibar pasó por el pueblo, que se arroba multitudinaria y por una carretera interior descendió hasta el campamento de los Ministros Secretaría General del Movimiento, Gobernación y Agricultura; y de las primeras autoridades provinciales. Aquí le esperaban los señores generales de Obras Hidráulicas, Colonización, Prensa y Radiodifusión. En la vega del Río el Caudillo descendió y allí contempló el panorama y tomó el primer contacto con la tragedia y también escuchó los informes técnicos de los ingenieros de la Confederación hidrográfica del Guadalquivir que le hicieron presente los daños en las instalaciones de este organismo y su sistema de riegos que ascienden a 215 millones de pesetas.

**POR LAS VEGAS BAJAS**  
Más tarde el Caudillo siguió por las vegas bajas hasta el pueblo de Villanueva de la Reina. En un trayecto de unos 40 kilómetros el panorama es desolador. Toda la región está cubierta de una capa de fango hallándose derribados la mayoría de árboles. La zona que se caracterizaba por su verdor se halla ahora desnuda. Como las aguas tuvieron alturas increíbles con cotas de diez y doce metros alcanzaron también a una gran zona de olivar y allí llevaron el fango que a veces entierra a los olivos.

Franco llegó a Villanueva siendo recibido calorosamente por el vecindario con sus autoridades al frente. A la salida del pueblo se detuvo en un puente sobre el Guadalquivir y durante largo rato contempló el triste panorama allí recibió al Delegado Provincial de Sindicatos y a la Directora de la Cámara Oficial Sindical Agraria, así como a la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, que le presentó un resumen de los daños que ascienden en el agro a 128 millones de pesetas. Con los directivos de la Cámara Sindical Agraria estaba también un hombre rústico de 65 años, obrero del campo, que fue presentado al Caudillo por el ministro Secretario General del Movimiento, Es Juan José Lara Rodríguez, padre de la única víctima de la riada, el ya famoso pastorcillo de Marmolejo que pereció por salvar a un corderillo de su rebano y que abrazado a él se lo llevó la corriente impetuosa de la tromba de agua.

El Caudillo abrazó a este hombre curtido que no pudo contener las lágrimas.

**EN VILLANUEVA DE LA REINA**  
En Villanueva de la Reina, Franco continuó por la zona de las vegas y visitó también el poblado del Instituto Nacional de Colonización denominado «La Banderas». Este poblado ha sufrido efectos desastrosos pues las aguas llegaron hasta las casas de los colonos. Allí fue informado por los ingenieros de los daños que también son considerables.

La última etapa de esta ruta jaenera fue la visita a Andújar. Allí una muchedumbre enorme quiso mostrar a Franco su cariño y su esperanza; unas treinta mil personas congregadas en la explanada de Las Visitas le recibieron con un clamor indescriptible. Franco saludó a las autoridades de Andújar y de la comarca, que acudieron al lugar, y tras corresponder a los vitores y aclamaciones de la multitud que pugnaba por acercarse a él hasta el punto de que muchos vecinos le tomaron la mano y se la desaron. Sonriente el Caudillo agradeció a todos estas muestras de afecto y de cariño. Franco se asomó al balcón natural sobre el río y apreció los efectos de la inundación que sobrepasó el puente romano cuyo petril rebasaron las aguas.

Esta es la cronológica emoción de la visita de Franco a la provincia de Jaén, viva en su dimensión humana, plena de gratitud de este pueblo que ha visto que su Jefe de Estado no ha demorado su conocimiento personal de una calamidad que tendrá remedio porque el Movimiento es de España y de los españoles, y donde haya daño o una catástrofe allí está el calor de hermandad y de sus hombres.

casí idéntica al superávit que la balanza de pagos registró en dicha anualidad.

La pérdida que para el conjunto de la actividad productiva española representa esa sangría de hombres activos que supone la emigración laboral, se encuentra en parte compensada por ese ahorro que los trabajadores canalizan hacia nuestro país, y que nos dice, en primer término, que esos hombres han emigrado, tienen que volver a integrarse en la economía nacional.

Aunque importante y ventajosa, la emigración de trabajadores no puede ser más que una solución transitoria. Hace falta que el desarrollo económico cree, en el menor plazo de tiempo posible, las condiciones necesarias para proporcionar un trabajo dignamente remunerado a todas las fuerzas de trabajo del país.

**CULMEN, S. A.**  
COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION  
Princesa, 23, bajos - MADRID (8)  
Títulos autorizados en el sorteo del día 25 de febrero de 1963 ante el Notario don José Luis Díez Pastor  
Q. I. W. - Z. A. H. - K. N. E. - A. G. N.  
O. D. Ñ. - I. S. T. - B. S. E. - Z. O. N.  
Delegado para Baleares: D. ANTONIO AYUGA CUEZVA  
Fideos, 5, entlo. 1.ª - Telet. 1143º - PALMA DE MALLORCA  
(Aparado de Correos núm. 660)

**ASEGURE SU PORVENIR**  
Ingresando como vendedor en Empresa Internacional del ramo electrodoméstico.  
**FIJO, MAS COMISIONES**  
Ingreso mensual mínimo de 5.000 a 10.000 pesetas, aplicando nuestras directrices.  
Exigimos buena presencia, facilidad de palabra, dinamismo, honradez y don de gentes.  
Presentarse: hoy martes de 10 a 12:30 y de 4 a 6 en el Hotel Capitol, Sr. Brussier.

**ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE**  
**D.ª Francisca Blomar Caimari**  
Que falleció ayer a la edad de 66 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.  
**E. P. D.**  
Su afligido esposo Ramón Colom; hijas Francisca y Paula; hijos políticos Antonio Miserol y José Pardo; hermana Paula; nietos, y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres que se celebrarán esta tarde, a las SIETE, en la Iglesia del Sagrado Corazón (Hostalets), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: C/ Luna, núm. 36.  
No se invita particularmente.  
El Excmo. y Revmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

SECCIONES FIJAS



# díganos Ud. algo

## JOSE LUIS SASO

### Después de la hecatombe en el «Metropolitano»

Después del desastre en el «Metropolitano», no tuvo inconveniente, José Luis Sasó, de recibirnos ayer en su casa.

—¿Por qué se producen esas espantosas goleadas?

—En las tres ocasiones que se han producido goleadas contra nosotros siempre he creído que la diferencia real de juego entre nuestro conjunto y el oponente merecía solo un cincuenta por ciento del tanteo encajado y el otro cincuenta por ciento es imputable única y exclusivamente a uno de nuestros jugadores.

—¿El portero?

—Espere, espere usted... Lo que le digo trae como consecuencia una desventaja en el normal rendimiento de todo el conjunto, ya que cuando existe la posibilidad lógica de igualar el tanteo adverso la ilusión y el espíritu de lucha se mantiene y decrece en la misma proporción cuando nuestra puerta se ve vulnerada con una facilidad que hace prácticamente insalvable la diferencia.

—¿No tenemos portero?

—Como no podemos cambiar los hombres hay que seguir luchando con la fe precisa de que el final no será tan trágico como ahora parece.

—Yo quisiera que usted dijera si tenemos o no portero.

—Tenemos cuatro porteros y uno de ellos tendrá que jugar el domingo.

—Muchos dicen, y en especial la Prensa, que el gran fallo en el «Metropolitano» fue la táctica empleada, el cerrojo utilizado a lo largo del partido.

—Pues yo le aseguro que de haber abierto las líneas la goleada habría sido mucho más abultada... En la primera parte terminamos con uno a cero en contra, resultado bastante aceptable y hasta esperanzador, lo que me hizo ratificar en la idea del planteamiento dispuesto... Después vino lo que vino y la cosa ya no tuvo remedio.

—Si pudiera repetirse el partido, ¿ordenaría usted la misma táctica?

—Si, siempre y cuando las posibilidades de nuestro equipo totalmente desventajadas frente a un «Atlético de Madrid» en plena forma fueran las mismas... Sin duda no habría sido lo mismo si hubiera podido contar con Bolo, Arqué, País y López en condiciones normales... Estos eran los cuatro hombres que faltaron.

—Bolo jugó.

—Con dos días de entrenamiento, después del grave accidente que sufrió.

—¿Cuál es la situación cierta del «Mallorca», después del partido del domingo?

—La situación del equipo no ha variado con vista al final por el resultado del domingo máximo cuando los resultados de los otros encuentros nos han favorecido de una manera clara y quizá decisiva. Nuestros esfuerzos deben ir encaminados a no ceder un solo punto en casa, donde el equipo rinde de una manera absolutamente distinta a como lo hace en terreno contrario. Esto sin contar con la posibilidad de que en alguno de los encuentros a jugar fuera consiguiera lo que hasta ahora se nos ha negado, en cuyo caso hasta quedaríamos muy dinámicamente clasificados, teniendo en cuenta la serie de circunstancias adversas que hemos tenido que vencer este año. En definitiva, creo que de no tener un tropezón en casa nos veremos libres de cualquier riesgo, no ya de descenso, cosa que ya doy por descontada sino de tener que jugar la promoción.

—Pero ¿y si viene el tropezón en casa?

—Me encanta la idea.

—¿Le falta moral al conjunto mallorquín?

—No les falta moral a los muchachos, nates de empezar los partidos pero esto se quiebra al ver que después de veintidós jornadas de Liga siempre ocurre lo mismo: el mismo fallo, jornada tras jornada.

—¿Es usted responsable de la ausencia de Ricardo Zamora en el equipo?

—De ninguna manera, como tampoco lo soy de la ausencia de Haro cuando que había faltó en la delantera del «Mallorca».

—¿Qué hay que hacer?

—Lo que hace falta es que evaluemos de los jugadores que posee actualmente el «Mallorca» en algunos puntos decisivos, tanto las actuaciones que en principio esperamos de ellos y nos den la tranquilidad que tanto necesitamos todos.

—¿Se refiere a los porteros?

—Vi le digo que uno de ellos tendrá que jugar el domingo...

Ojalá que el acierto nos acompañe en la elección.

—¿Hasta dónde llega la responsabilidad de un entrenador?

—La responsabilidad del entrenador siempre se juzga de un modo exagerado. No quiero pasar por vanidoso, pero puedo asegurarle que físicamente nuestro conjunto está tan bien como pueda estar el mejor por lo menos en diecinueve o veinte jugadores. En cuanto a tácticas creo que cada hombre está ocupando el lugar que mejor le va a sus condiciones propias y con miras al conjunto. En lo que a estrategia se refiere, en ningún caso se nos ha olvidado ni la vigilancia de los hombres peligrosos ni de los puntos vulnerables del equipo contrario.

—¿Cuál es el equipo que usted hubiera querido formar desde antes de empezar la Liga?

—No tiene utilidad la respuesta a esta pregunta... Ya le he dicho que hay que luchar con lo que tenemos.

Es verdad; para qué vamos a hablar ahora de Zamora, López, Bolo, Duro, Arqué, Sampedro, Enderiz, Oviedo, Haro, Pepillo... Y un extremo ignorado.

CALDENTEY

## UN PIE PARA ESTA «FOTO» Aunque no sea sábado...



Del tema de radiosa y exigente...

**cojuelo**

RECAUDA Y AHORRA PARA TI

Banco de los pobres

### ¿A QUE NO SABE USTED DE DONDE SOY?

El café Central es topadizo. Por eso se le llama central. Hacia él convergen la radioactividad de la ciudad, tiene de cien es, al salir y entrar de la oficina a cuantos trabajadores en el Instituto Nacional de Previsión. A los e, en los con apunadores y tramoyos as, inclusive, de las Compañías de arte lírico y dramático que hacen sus temporadas en el teatro Principal. Y a los que todavía vamos a pie y en transtos por una de las acacias de la plaza Weyler. Más algunos despiadados que pasan, miran al Café y entran.

El dueño es atento y muy meuculo. Tiene de todo lo que despacha un café: café, licores, chocolate, bebidas gaseosas, «vermut», leche al natural y en «yoghurts» y un bote con patatas fritas. Ensalzadas a partir de la una de la madrugada. Cerillas, no. Le tiene alergia al fósforo Jaime, cuando está en el bar, agra la clientela. Es un «campanol» que honra su tierra.

Juan es el camarero más análogo sero, servicial y bien plantado.

Y Pepe, el rubanco, es el primer «oviedista» que ha tenido la afición mallorquinista. Entien'e, pues, de fútbol.

Se está bien en el Café Central.

—A lo mejor es usted del lado de Francia.

—Burr... le increpa el borracho— ¡Soy de E.che!

Enonces el del Central retira tranquilamente las tres botellas de coñac y conociendo por «Goleada», el resultado del último partido jugado por el equipo del Elche, se da una palmadeta en la frente y le dice al cliente:

—Ah, ya! ¡Lo que usted quiere es una copita de Málaga!..

Ni que decir tiene que entre todos tuvimos que sacar el borracho a la calle.

Viniendo a nuestros pobres le recordamos a nuestra buena amiga Que'a, que el lugar y día de concentración para llevar el aparato Telefunken a la Misericordia será el jueves, a las seis de la tarde en la plaza Marqués del Palmer.

Mano'in Pérez Arias, el nieto de la abuelita india, dejó en un autobús un petate que contenía su trajeado de Flecha Naval. Si alguien buena persona lo ha encontrado, ya sabe que puede devolverlo en este Banco.

Recibimos CIEN pesetas de un amigo «que torna las «cañas» lanzas».

Se las entregamos a la pobre María Matencio.

Si cupiera si supiéramos expresarlo, diríamos incluso que «Es Baratillo» ha alcanzado en estos últimos años una jerarquía de mercado que antes no tenía. De lo cochambroso se ha pasado a lo interesante. Y esto es noticiable y confortador.

Y a lo que íbamos: una señora con un algo recién adquirido en ristre, y un señor con una lámpara el hombre abandonada «Es Baratillo» objetivo cumplido. Fue el sábado y entre el refajo de las Avenidas habían floreado los más raros objetos hasta cubrirlo todo.

F. J. J.

(Foto «Juana»)

**¡buenos días!**

### OTROS LOCOS

Hace unos días, en una tarjetón de presntador d. Lorenzo Villalonga a los oventes de su conferencia, se decía de nuestro novelista: «Profesionalmente se dedicó a la psiquiatría, la especialidad más afín a las letras».



TERIULIA CORDIAL ES TERIULIA CON «PEPSI-COLA» LA BEBIDA DE LA CORDIALIDAD

### COSAS DE «CALAFAT»



NUESTRO CLIMA IDEAL

—¡Jo no dic que a Mallorca no faci néu, però se néu mallorquina es com a més calenta...!

(—¡Yo no niego que en Mallorca no nieve, pero la nieve mallorquina es un poco más caliente...!)

Justo. Tan justo que uno está por pensar que las letras podrían ser una rama o una especialidad de la psiquiatría y que donde hay un hombre que las cultiva —a las letras— debería contarse siempre, bien a mano, con un psiquiatra un médico de locos, aunque eso de locos se emplee poco en nuestro tiempo —heredero de la pasada época de los sustitutos— y al que le encantan los eufemismos y así se dice alienado por loco e invidente por ciego.

Después de dedicarse unos años a escribir, acortando la cara y la cruz del asunto uno advierte que este no es un verdadero oficio, que está en manos de gente que no tiene el menor sentido de la realidad y que en líneas generales depende del fuir de la sangre o de la temperatura.

Recuerdo por ejemplo el trato que cerré con un editor hace años. Le había llevado un libro que suponía un largo verano de trabajo de relativo «trabajo» pues hay días que pesa a la sultura que te da la larga práctica. «no te sales ni una palabra, y tienes que decirlo».

El editor me avertió que no se vendían libros que la imprenta estaba carísima y el papel ídem y que, en resumen, no podía darme por el libro más que mil pesetas.

—Si eso me ha costado medio año de trabajo se supone que por lo menos tendría que poder vivir medio año de ese trabajo... con mil pesetas. Estoy loco me dije loco de remate.

Y cerré el trato y los ojos. Somos evidentemente otra clase de locos pero del todo disparatados.

Juan BONET (Ilustración el autor)

**Bertulia**

en la PLAZA MAYOR

### A ver si nos recobramos

—¿Es cierto lo que dice José Pla de que el fútbol ha perdido importancia en nuestro país?

—Parece que sí. Parece que la gente está recobrando el equilibrio.

—¿Qué quiere decir con esto de que la gente recobra el equilibrio?

—Quiero decir que recobra el sentido común. El fútbol, de simple pasatiempo, ha llegado a convertirse en un fenómeno acaparador y «totalitario». La gente se estaba entonteciendo con las tablas y las quinielas y sólo hablando y oyendo hablar todo el día de fútbol.

—¿No crees que Pla dice lo que dice influido sin duda por la actual decadencia del «Barcelona» y tú dices lo que dices por el desastre del «Mallorca»?

—Es posible. Pero te aseguro que, de resultar cierta y sean cuales fueren las causas de esta «desafición» al fútbol, no creo que del fenómeno, es decir, del recobro del equilibrio, se deduzcan grandes catástrofes para la humanidad.

BALUARTE

—¿Por cuánto fue adquirido el solar del cuartel de San Pedro?

—Me parece que por veintitantos millones de pesetas.

—Pues no le arriendo la ganancia al propietario.

—¿Por qué?

—Porque a la velocidad a que van las obras de reconstrucción del baluarte, no podrá edificar se el solar hasta dentro de bastantes siglos. Calculando la broma a un moderado cinco por ciento de capital invertido en su compra resultó a unas tres mil pesetas diarias lo que cuesta el solar».

«MORT DE DAMA»

—Ha salido la nueva edición en castellano de «Mort de Dama», de Lorenzo Villalonga. Como veís, el autor ha añadido seis capítulos.

—¿A quién se los dedica esta vez? (El libro fue dedicado «A tots els qui no s'hi enfadin»...)

—Tal vez Lorenzo se los ha dedicado (in mente, claro) a todos los que se enfadaron con la «escandalosa» primera edición, que fueron muchos y muy buenos.

—El tiempo cura las heridas...

—Sí. Es una verdadera lástima.

PROGRESO

—Habrá que tomar medidas. Pronto llegaremos a los sesenta mil vehículos matriculados y dentro de nada a los cien mil. Será horroroso. La circulación por Palma, imposible.

—Será imposible mientras haya señores que para ir desde las avenidas al centro o viceversa, necesiten el coche. Estoy cansado de decir que hace treinta años, cuando sólo había seis o siete mil coches, todo el mundo circulaba por el interior del casco antiguo a pie y todo el mundo llegaba a sus quehaceres con más puntualidad que ahora. Circular en coche por Palma se ha convertido de necesidad (en los casos justificados) en verdadera monomanía.

—Es el progreso.

—Es la pereza y es la estupidéz. A fuerza de no ir a pie, además de atrofiársenos las piernas, criaremos un cáncer así de gordo.

MODA MASCULINA

—¿Qué opinas de la nueva línea «Menhir»?

—¿Qué es eso?

—La línea de la moda masculina se llama así ahora.

—La verdad es que no lo sé. Nunca he estado fuerte ni en arqueología ni en prehistoria.

—¿Lo dices por lo de «menhir»? A lo mejor eso de «menhir» es porque se trata de una línea «larga y gorda».

—Lo digo por eso y porque o de esas nuevas líneas masculinas me huele a una engaif de los sastres, inspirada en la que los modistos hacen con las pobres mujeres todas las temporadas. No creo en más líneas que en las de los autobuses, y ello

INFORMACION LOCAL

# Agenda

**RADIO**

**RADIO INVENTIVO DE INCA**

Programa para hoy  
 9: Apertura Saludo musical; 9:15: Hoy es San...; 9:20: Para Vd. señora; 9:50: Leyendo de BALEARÉS; 10: Novea de las diez; 10:20: Radio Club; 11:30: Hermana Radio; 12: Selección de bailes; 12:35: Diez minutos con Andy Rusell; 12:45: Tal día como hoy; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Así va la vida; 13:45: La hora H; 14:05: Orquestas ligeras; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Páginas selectas; 15: Diez puntos sobresaliente; 15:30: Mosaico; 16: Mujeres famosas; 16:20: Su música preferida; 16:30: Radio Club; 17:30: Canciones del mundo; 18: La ballena alebre; 18:30: Fragmentos de zarzuela; 18:50: Canzoncillas españolas; 19: Bachillerato; radiofónico; 20: Santo Rosario; 20:20: Mensaje de amistad; 20:45: Información de "Última hora"; 21: Novela para todos; 21:35: Inolvidables por Radio 21; 21:50: Cantantes famosos; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de éxitos; 22:25: Dos mil dos; 22:40: Edificaremos la casa del Señor; 23: Grandes éxitos de la música; 23:50: Buenas noches amor; 23:55: Más allá de las estrellas; 24: Cierre.

**RADIO MALLORCA**

Programa para hoy  
 8: Apertura Señales horarias. Programas del día; 8:02: Concierto ligero matinal; 9: Emisión Advenat regnum tuum; Santo Rosario y Noticiero Católico; 9:27: Minutos selectos; 9:30: La música alega el trabajo; 11: Para Vds. amigos; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12:02: Pinar Lafuente; 12:15: Mala estrella; 12:35: "Ha desaparecido un niño..."; 13: Disonancia; 13:30: Emisión de solicitados; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta Católica; 14:01: Noiciario de actualidad; 14:06: Tránsito en microsuro; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:15: Las hermanas Alcáide; 15:30: Desde la quinta Avenida; 16:00: Emisión de solicitados; 16:15: El corazón del cardo; 16:40: Orfeón "Fernández Caballero"; 17: Mi secreto; 17:30: Claudio Villa; 18: Música de los Países; 18:13: Emisión de la Casa Regional Catalana; 18:30: Amarga; 19: Bachillerato radiofónico; 20: Hora exacta Santoral para mañana; 20:07: Emisión de solicitados; 20:15: Noche de los deportes; 20:24: Cupón del Ciego; 20:25: Olimpiada musical; 20:40: Todo es posible esta noche; 21:25: La tierra; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:17: Tito Schmitz; 22:30: Pista para 3; 22:45: Mendorama; 23:12: Buenas noches con las estrellas; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

**TELEVISION**

Programa para hoy  
**PROGRAMA DE SOBREMESA**  
 2:00: Carta de ajuste; 2:15: Presentación; 2:17: Mundo insólito; 2:30: Panorama; 2:45: Plaza de España; 3:00: Telediarario (Primera edición); 3:25: Co-

tizaciones de bolsa; 3:30: Estudio fotográfico; 3:45: Música para el hogar; 4:00: Final del programa de sobremesa.  
**PROGRAMA DE NOCHE**  
 6:15: Carta de ajuste; 6:30: Escuela TV; 6:45: Academia TV; 7:30: Universidad TV; 8:30: Los cinco últimos minutos 9 25 El tiempo; 9:30: Telediarario (Segunda edición); 9:45: Foro TV; 10:40: Siglo XX; 11:10: La ruta del Sol; 11:35: Telediarario (Última edición); 11:50: Estrellas en 625 líneas; 12:00: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación; 12:15: Cierre.

**EL TIEMPO**

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**  
 Cielo muy nuboso. Posibles precipitaciones durante la tarde. Vientos del Norte. Marejadilla, con zonas de marejada.  
**OBSERVACIONES**  
 Temperatura máxima: 11'5, a las 12 horas de ayer.  
 Temperatura mínima: 2, a las 4 horas de ayer.  
 Humedad relativa: 56 por 100.  
**VIVIRA MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO**  
**FRAU lo instala**  
**AEROPUERTO**  
 Movimientos de aviones y pasajeros nacionales y extranjeros, registrados en el Aeropuerto de Son San Juan el día 22 de febrero de 1963.  
 Aviones nacionales, entrados: 11, salidos: 11.  
 Aviones extranjeros, entrados: 3 salidos: 1.  
 Pasajeros aviones nacionales, entrados: 362 salidos: 329.  
 Pasajeros aviones extranjeros, entrados: 141, salidos: 33.

**FARMACIAS DE TURNO**

(De 9 mañana a 10 noche)  
 Canals, Aida A. Rosselló, 71. Tel. 26317.—Carrío Plaza Hornabuz, 10. Tel. 31036.—Castañer, Plaza Pío XII, 11. Tel. 11534.—Esteva, Marínro M. II, 34 (Son Cotoneret). Tel. 30322.—Fornés, Boleja, 1 (final calle Colón). Tel. 12242.—Gimalt Héroes de Manacor, 178. Tel. 14138.—Lladó, Agón, 416 (Calle Cores). Teléfono 15719.—Lull, Barre, 51 (Son Espinlet). Tel. 33372.—Morell Massaret, Lluís, 28. Teléfono 11561.—Roca C. S. 10, 698 (San Agustín). T. 32031.—Sastre, P. de Lluís Jaume, 168. Teléfono 17225.—Sureda, Antonio Conde, 4 (final calle San Mateo). T. 21425.—Sureda, Son Marín, 114 (Calle Catalina). Teléfono 31878.

**Farmacia de turno con servicio de oxígeno**  
 Grimalt, Héroes de Manacor, 178.—Casañer, Plaza Pío XII 11, Fornés, Boleja 1 (final calle Colón).—Morell Massaret, Lluís, 28.

**SERVICIO NOCTURNO**  
 (Desde 10 noche a 9 mañana)  
 Cerverol Plaza de la Reina, 10 (De 11 a 12 noche)  
 Santandreu, Fausio Morell, 16 Carbó, Calvo Sotelo, 145 (Terreno).

**CUPON DEL CIEGO**

**293**

## Colegio Oficial de Titulares Mercantiles de Baleares

Durante varios días se ha reunido en sesión extraordinaria en Madrid el Pleno del Consejo Superior de Colegios Oficiales de Titulares Mercantiles de España para conocer y examinar las comunicaciones de los Colegios cuyas recientes Asambleas reiteran su apoyo a la propuesta de Ley suscrita por doscientos treinta y cinco Procuradores en Cortes y expresan su protesta ante la confusión suscitada por las noticias contradictorias últimamente sobre la reforma de las enseñanzas comerciales.

En esta reunión plenaria fueron adoptados los siguientes principales acuerdos:  
 Reiterar que el Consejo Superior está atento a todas las vicisitudes surgidas en relación con dichos problemas para lo cual se mantiene en contacto directo con los Organismos en creados de los que espera como va recibiendo la debida información que sobre los mismos pueda originarse en el futuro.

Advertir a las Juntas de Gobierno de los respectivos Colegios que el Consejo Superior mantiene inalterable su punto de vista, ya conocido sobre el problema de las enseñanzas veñando para que los títulos no sufran demérito alguno en sus estimaciones, profesional y académica, no debiendo por tanto considerarse más información sobre estos temas que la emanada del Consejo Superior, en evitación de posibles confusiones siempre originadas por los equívocos asesoramiento de los arbitristas de turno.

**ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA**  
**TEATRO PRINCIPAL**  
 Jueves, 28 de febrero de 1963, a las 7'30  
**CONCIERTO N.º 287**  
 Director: ANTHONY MORSS  
**PROGRAMA**  
 I  
 SINFONIA N.º 83 en Sol J. HAYDN  
 I ADAGIO-ALLEGRO  
 II LARGO  
 III MENUETTO-ALLEGRETTO  
 IV FINALE ALLEGRO CON SPIRITO  
 MIRAFLORES para Orquesta de cuerda P. LAMBRO  
 LA CABALGATA DE LAS VALKIRIAS R. WAGNER  
 II  
 SINFONIA N.º 2 en Re Op. 43 J. SIBELIUS  
 I ALLEGRETTO  
 II TEMPO ANDANTE, MA RUBATO  
 III VIVACISSIMO  
 IV FINALE: ALLEGRO MODERATO Sin interrupción.  
 Venta de localidades en el «Círculo de Bellas Artes» (Conquistador, 29) hasta el miércoles día 27, a las 9 noche y en la taquilla del Teatro Principal a partir de las cinco de la tarde del día del concierto.

**IMPORTANTE FABRICA**  
 de bebidas hispano extranjera de nueva creación precisa expertísimo jefe para distribución y venta en Baleares. Excelente retribución a los verdaderamente preparados. Reserva absoluta para los colocados. Dirigirse por escrito con amplias referencias e historial al Apartado 412. Palma de Mallorca.

**Cocinas y marmitas industriales a gas y butano.**

**FAGOR**

**Fumistería BOSCH, S. A**  
 Avenida Alejandro Rosselló, 70

## Crónica de Sociedad

**Enlace Estarás Ferragut.**  
 En la iglesia parroquial de Santa Eulalia se celebró en el altar mayor, la boda de la señorita Mariarosa Ferragut Agulló con don Miguel Estarás Calafat.  
 La novia hizo su entrada en el templo del brazo de su padre y padrino don Miguel Ferragut Pla.

**Establecimientos B. MERCADAL**  
 tiene la Bu. que Vd. precisa.  
 nas, y el novio del brazo de su madre y madrina doña Francisca Calafat Homar.  
 Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo Padre Sebastián Estarás Ripoll, primo del contrayente.  
 Como testigos firmaron el acto, por parte de la desposada sus tíos don Gabriel Ferragut Planas don María Agulló Cortés y don José Senda Ramis; por parte del novio lo hicieron sus tíos don Bartolomé Estarás Lladó y don Antonio Ripoll Canals, su primo don Jaime Ripoll Estarás y su hermano político don Antonio Estruch Pons.  
 Los novios salieron en viaje de bodas para diferentes capitales de la península y extranjero.

No más plancha adquira una blusa en Terci de Estarás B. MERCADAL.

**CIRCULO CULTURAL MEDINA**  
**M/ÑANA RECITAL DE GUITARRA**

El genial guitarrista S-gundo Pastor actuará mañana miércoles, día 27, en el Salón de Conciertos del SEU, calle San Jaime número 33, a las 7'30 de la tarde.  
 El programa está confeccionado a base de obras de Tárrega, Villalobos, Falla, Albéniz, Sor y algunos de gran valor por su antigüedad de Narváez Alfonso X y L. Ribera yard (Siglo XVI y XVII).  
 La elaboración de este programa prueba su buen gusto dada la esencia de un arte donde el raspeado expone uno de los puntos más elevados de su arte, siente todas sus obras y todas de gran valor por su extensa musicalidad extraordinaria.  
 «La fibre Belgrine», dice de S-gundo Pastor que la guitarra instrumento de la bella y delicada sonoridad nalsada por él, adquiere una vibrante y emotiva vitalidad, llena de sensibilidad y pureza musical. Este expresivo y genial intérprete siempre se nos presenta con facetas nuevas, como rejuvenecido musicalmente. No podemos distinguir más una obra que otra, por una parte de su completa musicalidad y por la otra nos gana largamente una técnica brillante con soltura y definición.  
 El acto que como de costumbre en el público, dará comienzo con toda puntualidad a las 7'30 de la tarde, a tener una desahogada noche del miércoles.

**REGALOS BODA JOYERIA CONRADO**

Pedición de mano  
 Por doña María Perales, Vda. de Canet y para su hijo Marcelino, ha sido pedida a los Sres. Serracapó, de La Puebla, la mano de su hija Sarita.  
 La boda se celebrará, D.m., el próximo mes de Agosto.

**SORTIJAS PEDIDA JOYERIA CONRADO**

**IV Centenario de la Reforma Teresiana**

Como preparación a la llegada a Palma de la Reliquia de Brazo Inconrupto de Santa Teresa de Jesús, se celebrarán diversos actos, a partir del día 19 de marzo.  
 Día 19, a las 8 de la tarde en el Círculo Medina conferencia sobre la vida y obra de Teresa de Jesús.  
 Días 4 y 5, a las 7'30 de la tarde, en el templo de los Padres Carmelitas Descalzos, conferencias de espiritualidad.  
 Días 6, 7 y 8 a las 7 de la tarde, en la Iglesia de las Teresas (Vía Roma), conferencias para religiosas.  
 Día 9, a las 7 de la tarde en el Seminario Conciliar conferencia de espiritualidad para sacerdotes y religiosos.

**Necrológicas**

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica falleció en nuestra ciudad a los 77 años doña Margarita Mir Matas, viuda de José Riera EPD.  
 De virtudes cristianas mereció el aprecio y estimación de los suyos.  
 A sus desconsolados: hija Francisca; hijo político Jaime Gibert (del comercio); nietos: hermanas políticas Paula Riera y María Garau; ahijado Gabriel Mir Borrás; sobrinos primos y demás familia les enviamos nuestro más sentido pésame.

**FOMENTO DEL TURISMO**

**Excursión a «Es Pouets»**

Para el próximo domingo día 3 de marzo se organiza esta bella excursión, debiendo concentrarse los participantes frente a la puerta principal del Mercado del Olivar a las ocho cuarenta y cinco para tomar el autobús de Establecimientos, iniciándose en este caserío la marcha a pie hacia el predio «Sarrías» donde se desayunará; prosiguiendo después por «Es Verger» hasta el predio «Es Pouets», donde se almorzará.  
 Por la tarde se descenderá por «Sobremunt» y «Buñols» hasta Establecimientos, para tomar el autobús de regreso a Palma.  
 Comida individual. Kilómetros a pie alrededor de quince; la inscripción se cerrará el sábado a las ocho de la noche.

**TREBOL**  
 HOY, repetición de la **GRAN FIESTA** con motivo del último día de Carnaval  
 Todas las Sras. y Srtas., serán obsequiadas con una típica ensaimada y champán  
**Venga a TREBOL a divertirse HOY noche**

**LA GUAYRA (VENEZUELA)**  
**SAN JUAN (PUERTO RICO)**  
**MIAMI - Port-Everglades (EE. UU.)**  
**VIA: FUNCHAL - TENERIFE - CURAÇAO**  
 T/N Próximas salidas de Vigo:  
**"SANTA MARIA"**  
**MARZO 19 MARTES**  
 23 ABRIL  
 28 MAYO  
 1 JULIO  
 9 AGOSTO  
 13 SEPTBRE  
 18 OCTBRE  
 Rapidez, Seguridad, Confort.  
 Pasaje en LUJO - PRIMERA - SEGUNDA - TURISTA  
 Carga GENERAL y en FRIGORIFICOS  
**Companhia COLONIAL de Navegação**  
 AGENCIA GENERAL EN ESPAÑA  
**Joakin Soredo, S.A.**  
 MONTERO RIOS, 38 VIGO TELEFONO 13225  
 Y AGENCIAS DE LA COMPAÑIA Y DE VIAJES DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

# Bendición de 216 nuevas viviendas

## Al acto asistió el Gobernador Civil, con otras Autoridades

El pasado domingo por la mañana, en las calles de Santa Catalina de Mallorca, San Agustín de Labure y San Vicente de Paul, en la zona conocida por «Can Capiscol», fueron bendecidas doscientas diez y seis nuevas viviendas. Dos edificaciones espléndidas que forman un moderno y cómodo conjunto.

Los nuevos hogares en su mayoría consisten de tres dormitorios, cocina-comedor, cuarto de baño y recibidor, y están ya ocupados.

El valor de cada una de las casas es de 140 mil pesetas. Los propietarios abonan 32.000 en concepto de entrada y 900 mensuales, para terminar de pagar el piso a los 10 años.

Cabe destacar la importancia de estos dos bloques que vienen a aliviar el problema de escasez de viviendas.

El constructor de la obra ha sido don Agustín Alonso Gómez bajo el proyecto del Arquitecto don Luis Sancho Coloma de Valencia. Bendijo ambos bloques el Vicario General, Reverendo don Francisco Payeras, auxiliado por el Economista de la Parroquia de San Francisco de Paula, Rvdo. don Gabriel Reus.

A la ceremonia asistieron: El Gobernador Civil de Baleares, don Plácido Alvarez-Buylla; don Juan Saiz Gralla, Subjefe Provincial del Movimiento; el Teniente de Alcalde don Juan Sastre, en representación del primer magistrado de la ciudad; el Vicepresidente de la Diputación, señor Sampol, quien ostentaba la representación del Pre-



Un aspecto del Grupo de Viviendas, bendecidas el pasado domingo.

sidente de la Corporación Provincial; el Delegado Provincial de Sindicatos don Mario Jiménez de la Espada; el Delegado del Ministerio de la Vivienda, don Camilo Boloqui; el Presidente de la Cámara de la Propiedad, don José Quint Zaforteza y el Secretario de la misma entidad, señor Felgu.

Un público numeroso se asoció al acto que, como hemos dicho, tuvo gran resonancia.

Mucho ha ganado la zona donde están ubicados los dos cuerpos de edificio, porque además la estructura está exquisitamente concebida y el conjunto resulta muy agradable a la vista.

Recalquemos que las viviendas están francamente bien y colman las aspiraciones de cuantos sueñan con poseer un día su propio hogar.

Los asistentes a la ceremonia visitaron las distintas casas acompañados del personal técnico que ha levantado el edificio, siéndoles facilitados todos los detalles de la obra.

Tanto el Gobernador Civil como las demás personalidades elogiaron la ejecución de las nuevas viviendas, felicitando al Arquitecto señor Sancho Coloma y al Constructor señor Alonso Gómez.

## Gobierno Civil de Baleares

### VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: don Juan Massanet Moragues, Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de esta Capital; don George Labouchere, Embajador de S. M. Británica en España; don Norman Mayers, Cónsul de S. M. Británica en esta Capital; don Adolfo Manojas Sánchez, Comandante de la Policía Armada, Agrupación Valencia; don Emilio Moreda Fontenla, Capitán Jefe de la Policía Armada; don Fernando Ramírez Palmer, Procurador en Cortes y Consejero Nacional y don Emilio Rodríguez Lizón, Comandante Militar de Marina de Mallorca e Ibiza.

## Interrupciones de servicio eléctrico

Gas y Electricidad S. A. nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para suspender el servicio eléctrico mañana día 27, miércoles, a las localidades que a continuación se relacionan de acuerdo con el horario que se menciona.

San Jordi, Son Ferrer, Son Gual y Xorriego, desde las 7 a las 14 horas. Dicha interrupción está motivada por tener que sustituir las líneas antiguas por los ramales de nueva construcción.

## Esta noche, elección de «Miss Teatro Lírico»

Fiesta grande la que tendrá lugar esta noche a las diez en el Teatro Lírico, bajo la organi-

zación de la Casa Regional Catalana. El baile del último día de Carnaval en el Lírico va a tener caracteres de gran acontecimiento ya que aparte del baile habrá varios acontecimientos que bien merecen la asistencia a esta fiesta.

## Religiosas

### SANTORAL

San Alejandro, papa.

### CULTOS PARA MAÑANA

Miércoles de Ceniza.— San Gabriel de la Dolorosa. — Ayuno.

### CUARENTA HORAS

Continúan en la iglesia de la Sagrada Familia (Temple) a sus titulares. A las 7:30. Misa en sufragio de doña Catalina Bennasar; por la tarde a las 4, Exposición del Santísimo; a las 7:30 Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.

### OTROS ACTOS RELIGIOSOS

En la Catedral Basílica, a las 10:15, Bendición de Ceniza por el Excmo. y Rvdo. señor Obispo. Después de la Bendición Misa mayor con sermón cuaresmal por el M. I. señor don Andrés Calmarí, Canónigo Arcipreste. Por la tarde a las 4:30, solemne Via Crucis; por la noche no habrá sermón cuaresmal.

— En San Felipe Neri, adoración nocturna; turno de guardia, «Sanguis Christi».

— En San Miguel, por la mañana a las 10, Bendición solemne de Ceniza y Oficio; por la tarde a las 7:15, imposición de ceniza y Misa rezada con sermón por el Rvdo. P. Antonio Ribotort, TOR.

VISITA: A la Virgen del Socorro, en el Socorro.

El principal atractivo será la elección de «Miss Teatro Lírico», título que dará opción a participar en la elección de «Miss Baleares». Anoche eran seis las señoritas que figuraban inscritas, terminando esta noche a las diez, en el mismo Teatro Lírico, el plazo para formular la misma. Para este Concurso hay tres mil pesetas en premios, pero también habrá dos premios de 1.000 pesetas cada uno para la señorita y caballero que luzca más original disfraz.

Por otra parte se ha conseguido la colaboración de la exquisita cantante de la TV, Franciska, así como de la dinámica pareja «Dúo Juvent» y de los revolucionarios del humor «Dúo Calatrava», además de las orquestas «Boleo» y «Cortijo Vista Verde».

La Casa Regional Catalana nos ha informado de que el Jurado estará constituido por: don Antonio Pizá, periodista; don Federico Molina, el pintor gitano; don José Agustí, crítico musical; don Gabriel Fuster Mavans crítico de arte; Ricardo Izquierdo, matador de novillos-toros; actuando como secretario don José Fabregat, de la Casa Regional Catalana.

El baile dará comienzo a las diez de la noche y la elección se efectuará a medianoche.

## EL GRUPO DE VIVIENDAS DE «CAN CAPISCOL» CUENTA CON UNA CARNICERÍA



El pasado domingo fueron inauguradas las nuevas viviendas del Grupo enclavado en terrenos de «Can Capiscol». En el mismo grupo figura una carnicería — Kati, de nombre — que cuenta con el más moderno material de balanzas, cortadoras de fiambres, picadoras de carne, etc., todo el cual es de la acreditada firma «MOBBA S. A.» En la foto aparece el Gobernador Civil, durante su visita a la misma, acompañado de los propietarios señores Cunill, y de los señores Blasco y Sola, Inspector de Ventas y Delegado de MOBBA, S. A., en Baleares.

MOBBA, S. A. - REPRESENTACION PARA BALEARES: CALLE CAZADOR, 9 y 11 - SUCURSAL: PLAZA COLL, 18

**NECESITO LOCAL**  
muy amplio para almacén, no importa situación mejor afueras Palma. Ofertas: Font y Monteros, 25, bajos. Teléfono 23479. — Palma.

**HOTELES, CHALETS:**  
La solución más práctica y decorativa para SU PAVIMENTO



... con las nuevas losetas termoplásticas de 30 x 30 cms. (PATENTES FRANCESAS) que ofrecen más ventajas.

Se las colocamos en SOLO 2 HORAS sobre suelos nuevos o viejos, sin obras y sin molestias.

Idóneo para viviendas, despachos, tiendas, etc.

**MADY** Atenas, 8-10 Tel. 228 59 41 BARCELONA

Escribanos hoy mismo, sin compromiso. Le informaremos y, si le interesa, nos desplazaremos rápidamente a su ciudad

## Lavadora AEG



Pida una demostración de la LAVADORA AEG en su propio domicilio sin compromiso ni cargo alguno por su parte a su proveedor habitual, o al teléfono 12631

ICONPALE y LLIJA DESPUES!

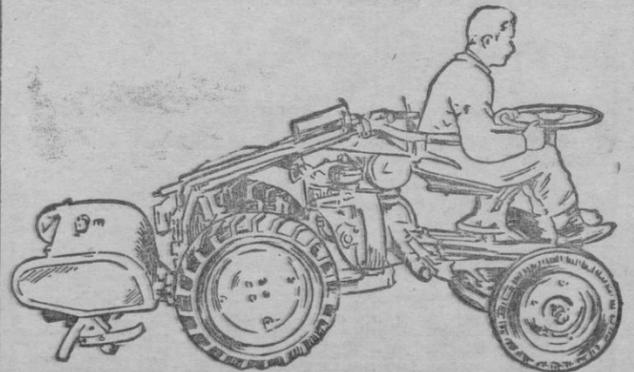
AEG IBERICA DE ELECTRICIDAD S. A.

## SE NECESITA

vendedor-repartidor con carnet 1ª, para acreditada y conocida Agua Mineral. Buenas condiciones económicas, plaza de porvenir. Presentarse por las tardes en: Font y Monteros, 25, bajos.

## EL NOTOCULTOR PASQUALI

Le solucionará el problema de sus tierras, incluso el de AREOLADO BAJO



10 H.P. A GAS OIL O PETROLEO AGRICOLA  
**Comercial CRUELLAS**  
ARCO DE LA MERCED, 29

# LOTERIA NACIONAL

## Lista de los números premiados en el sorteo celebrado en Madrid el día de ayer

| Clase          | Número | Punto     |
|----------------|--------|-----------|----------------|--------|-----------|----------------|--------|-----------|----------------|--------|-----------|----------------|--------|-----------|----------------|--------|-----------|
| Primer premio  | 10000  | 100000000 |
| Segundo premio | 10000  | 100000000 |
| Tercer premio  | 10000  | 100000000 |
| Quinto premio  | 10000  | 100000000 |
| Decimo premio  | 10000  | 100000000 |

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 150 pesetas cada uno, todos los billetes que terminan en 1, a excepción del que ha obtenido el premio mayor

| Clase          | Número | Punto     |
|----------------|--------|-----------|----------------|--------|-----------|----------------|--------|-----------|----------------|--------|-----------|----------------|--------|-----------|----------------|--------|-----------|
| Primer premio  | 10000  | 100000000 |
| Segundo premio | 10000  | 100000000 |
| Tercer premio  | 10000  | 100000000 |
| Quinto premio  | 10000  | 100000000 |
| Decimo premio  | 10000  | 100000000 |

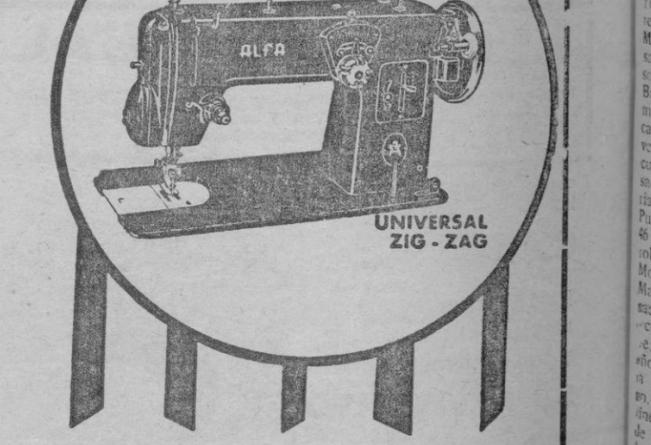


Máquinas de coser, industriales, rotativas, doblemente rápidas para géneros finos, medios y gruesos.



Cabezales especiales para las industrias de:

- LONA
- HULES
- RAFIA
- CALZADO
- PALMITO
- PLETERIA
- PLASTICOS
- CUERO Y ANTE
- CONFECCION
- CHAQUETAS
- LENCERIA
- CAMISERIA
- SASTRERIA
- CORSETERIA
- COLCHONERIA
- GUARNICIONERIA



SOLICITE AMPLIA INFORMACION Y TODA CLASE DE DEMOSTRACIONES

# CASA DARDER

Ventas pro ongadas - Cómodos p azos  
Teléfono 27440 (3 líneas)  
AGENTES EN PALMA Y EN TODOS LOS PUEBLOS DE LA ISLA

# Enconada discusión franco-brasileña sobre las pesquerías de langosta

## DE GAULLE, PARTIDARIO DE SEGUIR UNA LINEA DE DUREZA

### El General asume toda la responsabilidad de la decisión

RIO DE JANEIRO. — (Crónica) del correspondiente de Prensa, MANUEL SUAREZ GONZALEZ. — Una fuerza naval, integrada por seis barcos de guerra, bajo el mando del crucero "Tamandare", abandonó Río a las once horas del domingo, con destino al nordeste. La resolución fue tomada después de la reunión secreta realizada por el Gabinete del Ministro de Marina, cuando fueron analizados militarmente los problemas surgidos en la pesca de langosta por pesqueros franceses, en el litoral nordestino.

Además del Ministro Araujo Suazina, participaron en la reunión el Jefe del Estado Mayor de la Armada, los comandantes de la escuadra "Tamandare", flotilla de submarinos y contratorpederos, siendo convocado la escuadra al final de la reunión. Después de la reunión en el Ministerio de Marina, el Canciller Hermes Lima, se reunió en Itamarati con el General Machado López, Jefe del Estado Mayor del Ejército; Almirante Clóvis de Oliveira, Comandante del Tercer distrito Naval del Nordeste; Almirante Silva Junior, Jefe del Estado Mayor de la Armada, y el Brigadier Reinaldo Carvalho, Ministro de Aeronáutica. Participaron también en la reunión Henri

que Valle, Jefe del Gabinete del Ministro de Exteriores; Castelo Branco, Secretario adjunto de Asuntos Europeos y Araujo Castro, Secretario Adjunto de Organizaciones americanas.

### EL RESULTADO

Después de la reunión el Ministro del Exterior comunicó a la prensa el resultado de las conversaciones mantenidas por el Embajador del Brasil en París, Alves de Souza, con el Presidente De Gaulle y el Ministro de Asuntos Exteriores, Couve de Murville. El Presidente De Gaulle, declaró el Canciller, recibió al Embajador brasileño, comunicándole haber recibido un mensaje del Presidente Goulart, afirmando el Presidente francés que daba gran importancia a las relaciones existentes entre Brasil y Francia, negando haber enviado un navío de guerra con destino a las costas brasileñas, y si a alta mar. Pidió entonces que se mantuvieran entendimientos con el Ministro Couve de Murville respecto al asunto.

Sobre las conversaciones que mantuvo el Embajador brasileño con el Ministro del Exterior francés, declaró el Ministro Hermes Lima que Couve de Murville había informado al Embajador Alves de Souza de las buenas disposiciones

del Gobierno francés para no permitir que las relaciones con el Brasil sean afectadas por cualquier incidente, estando seguro que ambos Gobiernos confían en solucionar el caso — mantener buenas relaciones, aseverando el Canciller que ambos Gobiernos tienen plena confianza en que a través de negociaciones bilaterales, encontrarán una solución al caso.

Por intermedio de la agencia nacional, del servicio de relaciones públicas del Ministerio de Marina distribuyó a la prensa una nota oficial en la que se solicita de todos los componentes de las dotaciones de los barcos de la escuadra, que se encuentran de vacaciones, que regresen a bordo inmediatamente.

### LINEA DE DUREZA

El Presidente De Gaulle cree que Francia debe adoptar una línea dura de discusión con Brasil, con el fin de solucionar el problema de la langosta, llevando a cabo inmediatamente al arbitrio internacional, si fuese imposible la negociación diplomática. El Gobierno brasileño, a su vez, cerró la cuestión en torno a los puntos de vista de orden legal que viene defendiendo, según concluyeron fuentes del Ministerio del Exterior después de la Comunicación del Embajador brasileño en París.

### DE GAULLE ASUME LA RESPONSABILIDAD

Se asegura que el Presidente de Francia asumió toda la responsabilidad por la posición francesa, iniciativa ésta que fue interpretada por los círculos diplomáticos brasileños como demostración de que el Jefe del Gobierno francés quiere que el asunto permanezca confinado en discusiones protocolarias dentro de las reglas diplomáticas, sino que tenga un desarrollo rápido y objetivo con conversaciones francas a la luz del derecho internacional. Esta disposición también dejó evidenciado, según algunos observadores, su interés por buscar una solución definitiva, sin transigencias, apoyada en una base legal. La línea dura que el Presidente De Gaulle estaría inclinado a mantener, tendría por objetivo evitar futuras discusiones, dado el interés de los langosteros franceses por las grandes explotaciones de las regiones marítimas reclamadas por el Brasil, y atender a las presiones de los parlamentarios bretones, que defienden los intereses de esos grupos. El Gobierno francés estaría dispuesto a recurrir al Tribunal de Arbitraje de La Haya, ante la posición rígida tomada por las autoridades brasileñas, en defensa de lo que consideran sus derechos.

# Dos accidentes de circulación, con heridos graves, se registraron el domingo pasado

## Otro se produjo en Ibiza y el otro en Mallorca

### En Palma Nova, un obrero sufrió, también graves heridas en accidente de trabajo

Dos accidentes de circulación, a consecuencia de los cuales se registraron tres heridos cuyo estado fué calificado de grave, se produjeron el domingo pasado, uno en nuestra isla y el otro en la hermana Ibiza.

El primero sucedió en el kilómetro 8 de la carretera de Palma a Alcudia. Un automóvil que marchaba en dirección a Inca ocupado por tres jóvenes, a consecuencia de un patinazo y debido a lo resbaladizo del firme de la carretera, fué a chocar contra un poste saliendo despedido hacia el tronco de un árbol, donde quedó materialmente empotrado. De resultados de los encontronazos los dos pasajeros, Tomás Juliá Mercadal, de 18 años y Antonio Palmer Giner, de 20 años de edad, sufrieron heridas que fueron calificadas de pronóstico graves. Por lo que respecta al conductor, incomprendiblemente y a la vista del estado en que quedó el vehículo y por lo acontecido a sus acompañantes, salió totalmente ileso del accidente.

Al lugar del suceso acudió con toda presteza la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, auxiliando a los heridos e instruyendo las diligencias propias del caso.

Los accidentados fueron trasladados primeramente a la Casa de Socorro, donde se les practicó la cura de urgencia y luego a la Residencia de San Dureta, donde quedaron ingresados.

### EN IBIZA

El segundo de los accidentes tuvo lugar a las cinco de la tarde en Ibiza. El automóvil matrícula B. 186.900, cuando marchaba por la carretera de Ibiza a San Juan, en el kilómetro 12'300, arrolló a la anciana, vecina de San Lorenzo, María Roig Torres, de 75 años de edad, produciéndole heridas de pronóstico gravísimo.

### OBROERO HERIDO

Sobre las tres de la tarde de ayer y en una obra en construcción sita en Palma Nova, se produjo un accidente de trabajo que tuvo consecuencias graves. Sobre el obrero José María Rodríguez Martínez, de 18 años de edad y domiciliado en Algaida, cayó, según nuestra información, una vigueta de gran peso y tamaño alcanzándole principalmente en la pierna izquierda, resultando con una fractura abierta en la misma y en la rodilla, así como una herida contusa en la corva, padeciendo fuerte shock traumático y conmoción cerebral.

Con la máxima urgencia fué conducido a la Casa de Socorro, donde se le asistió de primera intención, pasando más tarde a una clínica, en la que se le intervino quirúrgicamente, calificándose su estado de pronóstico grave.

### RESISTIERON LOS CIERRES

Por esta vez hubo suerte —y desearíamos que siempre suceda lo mismo— en una joyería sita en la calle de Arquitecto Reynolds. Y la suerte o la fortaleza de los cierres de acceso, al local impidieron que los «amigos de lo ajeno» dieran un disgusto a los propietarios del establecimiento, ya que en la noche anterior intentaron penetrar en él. Con violencia rompieron la cerradura y ocasionaron desperfectos a su alrededor, pero se vieron impotentes para vencer los demás sistemas de seguridad que tiene acoplados la puerta. En vista de ello los ladrones desistieron de su empeño.

Muchos son los casos similares a éste, con mayor o menor fortuna en sus resultados para los delincuentes que se vienen cometiendo de un tiempo a esta parte en Palma. Puede que la policía tarde más o menos en dar con los autores, pero como nuestra confianza en la eficacia de los agentes de la autoridad es total y absoluta, estamos seguros que no tardaremos en poder dar a nuestros lectores la grata nueva de que todos estos indeseables han sido detenidos y con ello que renazca la tranquilidad en los comerciantes y particulares palmeños.

# EL REY DE ALBANIA, EN IBIZA

Ibiza, 25. — El Rey de Albania S. M. Leika I, ha llegado, vía aérea procedente de Madrid. — Cifra.

París: 11 millones de habitantes en 1975 y 16 millones en el año 2.000

París, 25. — El Delegado General para el distrito de París, Paul Delouvrier, ha hecho público hoy un plan de desarrollo del Gran París que para un plazo de veinte años prevé la creación de un millón doscientos mil nuevas viviendas, diez nuevas carreteras y un gran número de rascacielos.

Añadió que la población del gran París alcanzará en 1975 la cifra de unos once millones y la de dieciséis en el año dos mil.

El plan prevé la creación de quinientos bloques de rascacielos y zonas de aparcamiento capaces de albergar a ciento veinte mil nuevos automóviles. También será construido un nuevo servicio de ferrocarriles subterráneos. El programa será financiado con los recursos que se obtengan por el crédito, la tributación y los fondos del Estado. — Efe.

# Choca el expreso «El Shanghai»

(Viene de la primera página) dejar la vía expedita. Los heridos leves recibieron asistencia en Almudévar. De momento se ignora el nombre de los muertos.—Cifra.

### LAS VICTIMAS

Huesca, 24. — Los muertos a consecuencia del choque de trenes registrados entre las estaciones de Tardienta y Almudévar son los siguientes: M. Díaz Díaz, de Be'mocarrama; Marcelino P. Mató, de Arzuza, La Coruña; una señora y un niño de unos dos años esposa e hijo del herido Benigno López López, cuyos nombres no han podido ser identificados por la extrema gravedad del marido, quien al ser asistido en los primeros momentos pudo decir sólo que recordaba a su esposa y su hijo, que se hallaban muertos en el vagón y a otro niño gemelo del anterior, que había arrojado por la ventanilla. Este último fue hallado a dos metros de la vía, con sólo una contusión en la cabeza; una joven de unos diez u ocho y veinte años vistiendo jersey blanco y pantalones encañonados que tampoco ha sido identificada.

Los heridos llevados a Huesca y en cuya clínica fueron asistidos por los equipos quirúrgicos de la misma, bajo la dirección del doctor García Bargado son: María de los Angeles García Pedrosa, 17 años, soltera de Vellilla del Río, Pa'ncá, residente en Barce'na, muy grave; Benigno López López, 25, casado de Corbella, Lugo, vecino de Tardienta, muy grave; Antonio Pérez Yáñez, 39 años, casado, de Maricá, Orense muy grave; Rosario del Tiempo Jalle, 32 años, soltera, de Jaca, domiciliada en Barcelona, pronóstico grave; Gerardo Fernández González, 40 años, casado, de Torneo del Sil, León, vecino de Barcelona, grave; Pascual García Crespo, 41 años, casado, de Berlanga de Duero, Soria, vecino de Barcelona, grave; Purificación Castro Masferrer de 40 años, viuda, de Puebla de Fafullillo, Lugo, domiciliada en Monforte, menos grave; Moisés Martínez Bachiller, 52 años, casado natural de Nanko, Soria, vecino de Igualada, menos grave; Alfredo Otero Martínez, 17 años, soltero de San Andrés de la Reg'a, Palencia vecino de Lugo, menos grave; Severiano Martínez Bachiller, 34 años, soltero de Narro, Soria y residente en Igualada, reservado; Francisco Pérez Yáñez, 43 años, casado de Villana del Bollo, Orense, reservado; Miguel Díaz Fernández, 22 años, soltero, de Bizarra, Lugo, vecino de Barcelona, pronóstico reservado; Manuel Varela Sánchez, viudo de Torio de Libel, Lugo, reservado.

También fueron asistidos de poca consideración Manuel López Varela y Angel Madoz Amenzan. Los otros heridos, tres leves, fueron asistidos por los médicos de Tardienta y Almudévar y continuaron en el mismo tren expreso regresando a Tardienta si bien al ir vía Huesca-Ayerbe-Turués y Zaragoza y La Coruña. El accidente ocurrió entre las estaciones de Tardienta y Almudévar al chocar el expreso 213 de seis

unidades y vagón, tres de primera clase, tres de tercera clase, uno de primera y otro de segunda y una mixta, con once vagones desprendidos por rotura de enganche de mercancías 215 con 32 unidades y 699 toneladas de carga. Al parecer, el factor José Manuel Vallejo, de servicio en Almudévar, al ver entrar el mercancías en la estación dió aviso a Tardienta para que saliera el expreso pero sin comprobar si el convoy entrado en aguas llevaba la composición completa. Al hacer momentos después esta comprobación y ver que faltaban once unidades avisó inmediatamente a Tardienta del corte en el tren de mercancías pero, desgraciadamente, era ya tarde sobreviniendo el choque a las seis menos tres minutos de la mañana.

El choque fue tan violento que dos de los vagones de mercancías quedaron materialmente "planchados". Todos los muertos y heridos pertenecían a los primeros departamentos del primer vagón de tercera. El resto de las unidades del expreso no sufrieron apenas daños y por la vía Tardienta - Huesca pudo continuar el viaje. Se calcula que la vía quedará expedita dentro de unas veinticuatro horas.

El jefe de tren del convoy de mercancías se llama Andrés Fernández Trapote; el maquinista del expreso José Oñañe y el fogonero Felipe Ulibaire, del depósito de máquinas de Mora la Nueva (Tarazona), los cuales resultaron ilesos.

Los servicios sanitarios funcionaron eficazmente por lo que han recibido facilidades, pese a la inclemencia del tiempo, ya que estaba nevando copiosamente. — Cifra.

### VICTIMA IDENTIFICADA

Huesca, 25.—Ha sido identificada la víctima que faltaba de la catástrofe ferroviaria de ayer tarde, entre las estaciones de Tardienta y Almudévar. Se trata de la joven de 20 años, Gloria Vázquez Castro, natural de la Puebla de Brollon (Lugo).

Los heridos continúan mejorando.—Cifra.

### FACTOR DETENIDO

Zaragoza, 25.—Como resultado de las diligencias que se instruyen con motivo del accidente ferroviario registrado entre las estaciones de Tardienta y Almudévar, ha sido detenido el factor de noche de esta última estación, José Manuel Vallejo Garate, domiciliado en Zaragoza, por haber comunicado telefónicamente que podía salir el expreso de la estación de Tardienta, antes de comprobar si había llegado el otro tren a Almudévar. Se dió también la circunstancia de que el mozo de tren que venía en el último vagón de mercancías y que hubiera podido hacer señas para que el expreso se detuviera, viajaba en ese trayecto en el vagón de cabeza.

Se subraya, por el contrario, el buen comportamiento del mozo de agujas, Bruno Martínez, que en una bicicleta y por una pista de colonización cubierta de nieve, pudo llegar a tiempo de evitar una catástrofe mayor. Fué el que dió cuenta del accidente al volver a la estación. También se subraya la serenidad del maquinista del expreso, que de noventa kilómetros por hora consiguió reducir la velocidad a treinta y evitar así proporciones incalculables al accidente.—Cifra.

# LA «FUNDACION JUAN MARCH» HA ACORDADO CONSTRUIR UN TEATRO NACIONAL DE OPERA EN MADRID

Madrid, 25. — En una conferencia de prensa convocada por el patronato de la Fundación Juan March, el secretario don Juan Bérnago confirmó a los pe-

riodistas, que dicho patronato ha acordado construir en Madrid, un teatro nacional de Opera, decisión a la que se ha llegado después de examinar minuciosamente los proyectos que podían representar un destacado interés para el país.

La redacción y estudio del proyecto se hará en un año y se calcula que las obras pueden realizarse en dos años.

Los periodistas hicieron varias preguntas a los directores generales de Bellas Artes y de Arquitectura, señores Nieto y García Lomaz, respectivamente, que asistieron a la conferencia, sobre el emplazamiento y dijeron que se había pensado en la Avenida del Generalísimo esquina a Raimundo Fernández Villaverde.

Sobre el aforo se dió que podía calcularse en unas dos mil quinientas localidades y sobre el presupuesto de las obras se dió que inicialmente se había calculado en unos cuatrocientos millones de pesetas. — Cifra.

**Estaríamos**  
EN CONDICIONES DE FINANCIAR COMPLEJO TURISTICO PAR. LOS CUALES EXISTAN ANTEPROYECTOS COMPLETOS.  
DIRIGIRSE AL APARTADO DE CORREOS 14.54 DE MADRID INDICANDO LA REFERENCIA D/355.

**MALLERICH**  
Prorrogamos nuestra LIQUIDACION de jerseys de lana y algodón, ante y punto, hasta finales de mes  
**OCASION UNICA**  
**BOUTIQUE MALLERICH**  
Avda. Jaime III, 11

# El Emperador de Etiopia, expresa su admiración por Franco

Addis Abeba, Etiopia, 25.— El Emperador de Etiopia, Haile Selassie, ha expresado su sincera admiración por la obra realizada por el Generalísimo Franco en España en un discurso que ha pronunciado hoy al recibir en audiencia al grupo de autoridades oficiales y distinguidos periodistas españoles que se encuentran actualmente visitando este país.

La audiencia tuvo como escenario el Palacio Imperial de Addis Abeba, a donde el grupo español había llegado poco antes, después de una visita de cuarenta y ocho horas a diversas comarcas de Etiopia.

Todos y cada uno de los componentes del grupo fueron presentados al Emperador por el Ministro etíope de Turismo Goitom Petos.

Después de salutarles muy cordialmente el Emperador pronunció unas palabras en las que hizo constar que España y Etiopia han tenido durante siglos relaciones excelentes y muy amistosas. Recordó que España ha mostrado siempre gran comprensión hacia Etiopia y de manera muy especial ante los tiempos difíciles para esta nación. Por ello —dijo—, tengo siempre a España muy presente y todos los mejores guardan para España los mejores sentimientos en su corazón.

Manifestó también el Emperador la esperanza del desarrollo positivo de las relaciones culturales, políticas y económicas entre los dos países. Terminó su discurso con unas palabras de sincero homenaje hacia el Generalísimo Franco, para quien tuvo los más encendidos elogios. —Efe.

# Acusados de distribuir propaganda subversiva

### CAUSA VISTA EN MADRID

Madrid, 25. — Se ha visto la causa seguida contra un grupo de acusados de organizar el llamado Frente de Liberación Popular, distribuyendo propaganda subversiva tendiente a fomentar actos ilegales. Después del dictamen del Fiscal y del informe de la Defensora, el Tribunal dictó sentencia, que no será firme hasta tanto la apruebe la autoridad judicial, imponiendo a los procesados de un año a dos años y un día de prisión. — Cifra.

El Ministerio de Trabajo ha ordenado al Seguro de Enfermedad que ponga a disposición de sus beneficiarios este medio de defensa para los niños españoles.

**Waterman's EBRO**

Un surtido de calidad para su oficina y su uso particular

**Waterman's EBRO**

# Ya son tres, los que darán la vuelta a España en burro

## La vuelta a Mallorca tendrá lugar a principios de abril

Resulta que ya no son dos, sino tres, los futuros protagonistas de la vuelta a España en burro. A Juan González y Conrado Cisneros, se ha unido ahora Michel Reynés. Michel es francés, aunque de padres mallorquines, y también peluquero. Michel tiene 26 años y lleva una perilla a lo «Dartañán». El también está entusiasmado con la idea y ha sido admitido en la expedición que por otra parte ha puesto ya definitivamente el letrero de «acompletos».

Los tres estuvieron el otro día en Valldemosa probando al célebre borrico «Caravaco». Y el asno, que es todo un mimado y un consentido, empezó a dar coces y se puso en plan de tozudo. Pero la trinidad González-Cisneros-Reynés no quiso andar a la zaga y al fin se salió con la suya. De que se salieron con la suya, dan fe y constancia las fotos que ilustran el reportaje.

Añadiremos de paso que ya está decidida la fecha de la vuelta a Mallorca, preparatoria y de entrenamiento de la vuelta a España. Tendrá lugar dentro de la primera decena del próximo mes de abril y la salida será nada menos que en la mismísima Plaza de Cort, corazón de la ciudad y «kilómetro cero» de las carreteras radiales isleñas.

Sabemos que numerosas firmas comerciales desean formar caravana con los tres extraños viajeros, para ir anunciando en los pueblos y ciudades la llegada de los jinetes. Naturalmente, «Caravaco» será uno de los tres rucios que den la vuelta a Mallorca.

Y eso es todo, por el momento.



# El protagonista de «Bahía de Palma», se baña en leche



Pues sí señores, es la moda: una moda que se llama «Cleopatra», y que consiste en tomar baños de leche para conservarse tersos, lozanos, jóvenes y guapos. La moda ha nacido en Hollywood, cuna de toda extravagancia y memez, más o menos publicitaria.

Como saben ustedes, Cleopatra acostumbraba a bañarse en leche de burra (algunos dicen que de cabra, pero para el caso es lo mismo) para conservarse fresca, bella, y tal. Desde luego, y según los más fidedignos anales, no le faltó «frescura»...

Cleopatras aparte, ahora resulta que esta moda americana está siendo introducida en España por cierta productora nacional. Y como hay gente para todo, aquí tienen ustedes a Arturo Fernández, el galán de «Bahía de Palma», sirviendo de modelo. En la foto aparece sumergido en una monumental bañera llena del sabroso y nutritivo líquido, hasta los bordes.

Parece ser que para esta clase de baños se precisa un mínimo de setenta litros de leche. Y también, que para que estos

baños surjan el debido efecto, se precisa que sean diarios... Sabemos que numerosos actores y actrices de Hollywood se han convertido ya en furibundos partidarios de este sistema de «embellecimiento». Pero ¿y en España?

Eso, ¿y en España? Que conste que formulamos la pregunta con toda la mala intención que nos produce la indignación. Vamos a suponer que, como debe ser en realidad, se trata sólo de un truco publicitario y que, por lo tanto, Arturo Fernández no tomará más baño de leche que el que aparece en la foto. Pero así y todo, nos parece una frívola y estúpida ostentación, en un país donde hay todavía gentes que no toman leche más que cuando están enfermos (y no es que no les gustase tomarla siempre, entendámonos).

No somos demagogos ni carecemos de sentido del humor, pero hay cosas que colman toda medida. Concretamente, es ta fotografía de un artista de cine sumergido en setenta litros de leche, aquí en España, es francamente inmoral.

Quienes no estén de acuerdo con lo que acabamos de decir —¡Quién sabe!, puede haberlos— que se molesten en leer las hojas que periódicamente publica la Caritas. O que se den una vuelta por el mundo de los sanatorios, de los hospicios, de los suburbios... Y nada más, que con esto basta.

Esta página  
Textos:  
**ANTONIO PIZA**  
Fotos: «JUANET»  
Confección: N. BRONDO

# Un novio que cambia de idea

Dos días antes de la boda, se ha marchado a Barcelona. Ha sucedido en la pequeña villa de Estalenchs y, naturalmente, el hecho está siendo muy comentado.

Resulta que dos vecinos de allá tenían que contraer matrimonio el pasado domingo día 24. Pero no hubo boda porque el viernes, o sea dos días antes, el novio desapareció sin dar ninguna clase de explicaciones.

Ahora se ha sabido que se ha ido a vivir a Barcelona. Y según tenemos entendido, el asunto de la boda se ha dado definitivamente por liquidado.

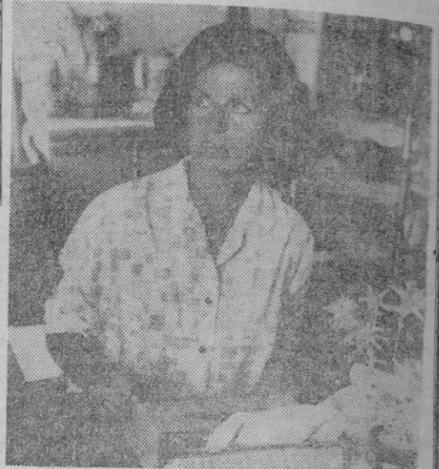
El voluble y versátil novio —según informes— contaba 36 años de edad y la novia 23. El se dedicaba al negocio de los transportes y ambos son naturales y vecinos de Estalenchs.

Tenemos entendido que llevaban algo más de un año de relaciones formales, y que algunos parientes de la futura contrayente no se mostraban demastados o entusiasmados ante la perspectiva de la unión, debido a ciertas particularidades del carácter del novio.

Y bien que ha demostrado tener un carácter algo «particular». Sobre todo, si se tiene en cuenta que al parecer no había mediado entre los dos ningún altercado o discusión que mo-

# Caty Juan expone con gran éxito en Madrid

La exposición fue inaugurada por el Ministro de Marina



La pintora y escritora mallorquina Caty Juan, colaboradora que fue de «BALEARES», expone en la actualidad 22 óleos en la «Sala Macarrón», de Madrid.

Caty Juan, residente ahora en la Capital de España, ha obtenido, según noticias, un gran éxito con la exposición que ahora comentamos. La inauguró el Ministro de Marina y ha sido visitada por «el todo Madrid» del arte y sus aledaños. Naturalmente, entre los 22 grandes paisajes que Caty expone en la «Sala Macarrón» figuran bellos rincones del interior y de la costa mallorquina.

En su momento pictórico actual, la novelista y pintora mallorquina ha llegado a una fase de simplificación y síntesis. Parece ser que ha llamado la atención de los críticos las líneas rectas, ingenuas, y los colores puros empleados por la pintora.

Mucho nos alegramos de poder consignar en nuestras columnas de «BALEARES», donde tantas veces hizo presencia la prestigiosa firma de Caty Juan de Corral, el éxito obtenido ahora por ella en su actual exposición en la «Sala Macarrón», de Madrid.

# Un lector opina sobre la iluminación de Bellver

Hace algunos días publicábamos en estas columnas noticias referentes a la posible iluminación del Castillo de Bellver, cuestión que parece estar ahora de nuevo sobre el tapete. Pues bien, he aquí que ahora nos escribe un atento lector —vecino de la barriada de El Terreno— para tildarnos de «ingenuos», por haber roto una lanza en pro de la iluminación del Castillo y del acondicionamiento del parque. «¿No le parece —pregunta el remitente— que primero hay que iluminar la Ciudad de Palma con focos que se enciendan y hacerla transitable y limpia?... ¿Tendremos —sigue preguntando— bastantes años de vida para ver desaparecer la oscuridad y los socavones?»

Esto es lo que se pregunta el lector que, además, añade algunas breves consideraciones sobre el peligro que resulta andar de noche a oscuras, en medio de motoristas que no respetan ni Código ni nada.

Nosotros, quede bien sentado, defendimos y defendemos la iluminación del Castillo —uno de los más hermosos motivos de nuestra bahía— independientemente de que Palma esté o no esté suficientemente iluminada o

tenga socavones y motoristas gamberros.

No olvide el lector que nos ha escrito la carta que comentamos, que caso de llevarse a cabo este proyecto, se haría seguramente a base de aumentar el precio de las entradas de la visita al Castillo. Por lo demás, establecer preajones entre las cosas, supone muchas veces el retrasar unas y otras sin beneficio ni provecho de nadie. Lo importante es que todo se vaya andando, sea antes o después.

La administración tiene sus negociados distintos, con diferentes fines y funciones. ¿Qué tienen que ver los socavones con la iluminación de Bellver?... Y que conste que nosotros, particularmente, también consideramos que en Palma faltan muchos rincones por iluminar y muchos baches por cubrir.

Pero opinamos también que —por sólo un millón de pesetas, que es menos de lo que cuesta un palmo de terreno junto al mar— la espléndida bahía palmesana, tan importante como «reclamo» turístico, se ve privada de noche, de la presencia iluminada del Castillo de Bellver. Y esto, aunque nuestro comunicante opine que el Castillo será siempre una especie de tarta o pastel.

# REPLICAS EXACTAS, EN MINIATURA, DE LA «NIÑA II»

UNA ACREDITADA FABRICA DE PRODUCTOS DE ARTESANIA —LA DE LOS HERMANOS TORIBIO, DE BINISALEM— LANZARA EN BREVE AL MERCADO NACIONAL UNA SERIE DE REPRODUCCIONES EN MINIATURA DE LA «NIÑA II» LA CELEBRE NAVE CON LA QUE EL CAPITAN ETAYO HA REVIDO LA GESTA DE COLON. EN MEDIO DE LA EXPECTACION DEL MUNDO ENTERO.

LOS MODELOS SERAN UNA COPIA EXACTA Y FIDELISIMA DE LA «NIÑA II», Y ESTARAN CONFECCIONADOS EN MADERA DE OLIVO EL PRIMERO DE ESTOS MODELOS ESTARA TOTALMENTE CONCLUIDO DENTRO DE QUINCE DIAS. CADA UNO DE ELLOS TENDRA CERCA DE 20 CENTIMETROS DE ESLORA (LARGO) GUARDANDO

Se fabricarán en Binisalem - en madera de olivo - para ser distribuidas por toda España

EL RESTO LAS DEBIDAS PROPORCIONES.

NOS CONSTA QUE LA IDEA —QUE LA INDUSTRIA CITADA MANTENDRA EN EXCLUSIVA— HA TENIDO UN FORMIDABLE EXITO EN EL MERCADO NACIONAL Y QUE YA SE HAN RECIBIDO ENCARGOS DE NU-

MEROSOS MERCADOS ESPAÑOLES DE ARTESANIA. ENTRE LOS QUE FIGURAN MADRID, BARCELONA Y VIGO.

SE IGNORA AUN EL PRECIO QUE TENDRAN ESTAS REPRODUCCIONES DE LA «NIÑA II», YA QUE NATURALMENTE, HABRA ESTE DE ESTAR RELACIONADO CON EL COSTE DE PRODUCCION. NI QUE DECIR TIENE QUE SE TRATARIA DE UNA OBRA DE PURA ARTESANIA Y QUE ESTA LLAMADA A TENER UN GRAN EXITO. COMO LO DEMUESTRA EL GRAN INTERES DESPERTADO YA ANTES DE SU APARICION EN EL MERCADO.

# COMANDANCIA MILITAR DE MARINA DE MALLORCA E IBIZA

RESERVA NAVAL  
Por la Jefatura del Estado Mayor de la Armada se ha publicado una convocatoria para ingreso por concurso en la Reserva Naval Activa, a la cual pueden concurrir todos los Pilotos y Capitanes de la Marina Mercante que lo deseen y reúnan las condiciones que la Orden de dicha convocatoria exige, estando de manifiesto en el tablón de anuncios de esta Comandancia de Marina las condiciones que regirán en dicho concurso.

El plazo para admisión de instancias en el Ministerio de Marina en Madrid, terminará transcurridos 30 días hábiles a partir del día 31 de Enero próximo pasado. Lo que se publica para general conocimiento.

Palma de Mallorca, 23 de Febrero de 1963.—El C. d. N. Comandante Militar de Marina, Emilio Rodríguez Lizón.

# BUTANO, S. A.

Se reitera a todos los consumidores de gas butano en botellas populares (de 2'25 Kgs., 2'50 Kgs. y 3 Kgs.) la prohibición de utilizarlas en aparatos de consumo que no sean de la misma marca que aquellas.

# ¡AGRICULTORES!

Abonando con TURBA HUMER duplicaréis vuestra cosecha Humer Fertilizantes Orgánicos, S. L., les ofrece un abono natural orgánico definitivo.

Se puede distribuir conjuntamente con los abonos minerales. Es apto para todos los suelos y todos los cultivos. Retiene los abonos minerales y facilita su asimilación. Es más económico. — Entregas inmediatas.

Representante FRANCISCO TUGONES COLOM Antonio Marqués Marqués, 5. Palma de Mallorca. Tel. 23429.

**RADIOS PORTATILES TRANSISTOR MORANTA**  
SAN MIGUEL, 15

ESTAN HABLANDO DE

# MONKY

qué  
buen  
café!

LA MARCA QUE DISTINGUIRA LAS ELABORACIONES DE  
**CAFE** en grano o instantaneo,  
**DE COGESOL** con cafeína o sin cafeína

La marca **MONKY** está amparada por **COGESOL**, la primera industria cafetera española que, en su fase experimental, ha conseguido el "record" de exportar café a países que (como Inglaterra y Portugal) suministraron siempre café a nuestro mercado. Café, solo café de alta calidad, es la única materia prima de **COGESOL**, que ha introducido los mejores procedimientos experimentados en la industria mundial para fijar en sus elaboraciones todas las calidades del café.



MONKY  
ES CAFE DE



LA COMPAÑIA  
DEL BUEN CAFE

43

**Programa de la visita Pastoral del Obispo a Binisalem**

BINISALEM. — (De nuestro corresponsal, Jaime MARTI G.)—El próximo viernes el Obispo de la Diócesis rendirá la visita Pastoral a Binisalem. Nos ha sido dado a conocer el programa que será el siguiente.

A las diez de la mañana recepción por parte de las Autoridades locales y representantes de la Junta Parroquial y A. C. Ac'o seguido en el templo parroquial recepción por parte de todo el vecindario y alocución de boca de nuestra primera autoridad eclesiástica. Acto seguido el Sr. Obispo visitará los conventos de las HH. de la Caridad, Trinitarias y Teresas y a las doce impartirá el Sacramento de la Extremaunción. Durante estos días se celebrarán una serie de actos de preparación para tan trascendental acto.

Esperamos que como siempre Binisalem acogerá como sabe hacerlo, esta jornada que debe ser llena de religiosidad y virtud cual corresponde a una villa que ha demostrado siempre un carácter dispuesto a todas estas manifestaciones.

«La vacuna contra el polio no tiene peligros ni da reacción. El Ministerio de Trabajo ha ordenado al Seguro de Enfermedad que ponga a disposición de sus beneficiarios este medio de defensa para los niños españoles»

**PARA SU MUDANZA**

**C/ ESCALINIS**  
NO LO OLVIDE. LE GARANTIZARA SU TRASLADO SIN EF. ESQUINAS 5 Tel 12227 CENTRAL EN BARCELONA: M. CAMPO SAGRADO 21 Teléfono 241 23 26

**(200) R. C. D. Mallorca**  
Interesa muchacho para botones. Razon Local Social.

**TAPETES HULE Y PLASTICO CASA CODINA**  
6. MOLAS PALMA

**HISTORIA GENERAL DEL ARTE**



Dos tomos, formato 23 por 29 cms., lujosamente encuadernados. Más de 900 páginas con 2.083 ilustraciones en huecograbado. Numerosas láminas a todo color.

Los más eminentes especialistas, agrupados en torno a la relevante figura de Emile Mâle, nos brindan con esta obra, en admirable síntesis, una clara visión del vastísimo panorama de las Artes de todos los pueblos desde la Prehistoria hasta nuestros días. A través de un texto fácil y ameno sujeto siempre a criterio objetivo y uniforme, y de una rica ilustración cuidadosamente seleccionada y distribuida se fijan en la mente y en la retina del lector las supremas manifestaciones de la belleza que el hombre creó en el curso de la historia.

Utilice el cupón adjunto para solicitar gratuitamente un espléndido folleto ilustrado con numerosas fotografías tamaño 36 por 21 cms., que le informará ampliamente sobre las características de esta obra.

Puede ser suya por 100 ptas. mensuales

MONTANER Y SIMON, S. A. - Apdo. 322 - Barcelona  
Sírvense remitirme el folleto descriptivo de La Historia General del Arte e informarme de sus condiciones de pago:  
Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

**MONTANER Y SIMON, S.A.**  
EDITORES

ARAGON, 255 - BARCELONA - APARTADO 322

**El Obispo en Santa María del Camí**

SANTA MARIA. (De nuestro corresponsal A. B. M.) — Llegó a esta villa el Prelado Dr. Enciso y Viana acompañado de su secretario Rdo. D. Juan Bautista Munar y de su capellán de honor Rdo. D. Lucas Morell. A la entrada de la población le dieron la bienvenida las Autoridades civiles y militares. En la arciprestal parroquia besó el «Lignum Crucis», que le presentó el Arcipreste, Rdo. D. Miguel Rosselló, Pbro. Seguidamente, bajo paño y a los acordes del órgano se dirigió al Altar Mayor bellamente iluminado y remozado. Se postró ante el Sagrario. Revestido de Pontifical realizó la visita de los altares. Dirigió desde el Altar Mayor una sentida homilía a los fieles que llenaban la amplia nave del templo.

**Enlace Juan-Genestar**  
Contrajeron matrimonio don Miguel Juan Mesquida y la joven señorita Francisca Genestar. Bendijo la unión el Rdo padre don José Capó, C. O. primo del contrayente. Los novios esposos, salieron en viaje de novios.

**SOCIALES**

El notario de esta villa don José María Soler Celma, pasó a desempeñar su cargo en Barbastro, provincia de Huesca. Para sustituirle ha sido designado don Ramón Altuna quien tomó posesión de esa Notaría el 17 de este mes.

**NECROLOGIA**

Falleció el día 24 en la paz del Señor a la avanzada edad de 83 años, doña Catalina Armentual Mesquida, viuda de Llabrés. De firmes convicciones religiosas su vida estuvo consagrada al cumplimiento del deber, al amor de los suyos, fue modelo de esposas y de madres cristianas. A sus apenados hijos don Pedro y doña Margarita Llabrés, e hija política doña Magdalena Cañellas de Llabrés, nuestra más sentida y sincera condolencia.

**QUINIELAS**

La jornada núm. 21 bien podemos calificarla de popular por la profusión de premios que ha repartido. En esta localidad han resultado afortunados con 14 ciertos, cuatro quinielistas y veinte con 13.

**CONTRATISTAS DE OBRAS**  
AMPLIACION FABRICA VIGUETAS Y BOVEDILLAS «AMANE CER»  
VIGUETA FIBRO-REA «AMANE CER» para la estructura moderna. Especial para fundir con la jácena. C/AS ENEGISTES, 33. — PONT D'INCA — MARRATXI Despacho: Pons y Gallarza, 61. — PALMA

**BUSCAMOS LOCAL**  
DE 500 A 800 M<sup>2</sup>. A SER POSIBLE CON TECHO ALTO. INTERESA OFERTA DETALLANDO DIMENSIONES, EMPLAZAMIENTO Y DEMAS DETALLES ASI COMO ALQUILER Y TRASPASO. TAMBIEN ESTUDIARIAMOS POSIBLE COMPRA. ESCRIBIR A: E. F. CALLE RAMON MUNTANER, 75. 3.º. 1.º

**LA PUEBLA**

**HOY NOCHE**

a las 10 horas

**Grandes Bailes**

**TEATRO COLISEUM**

Y

**CINE MONTECARLO**

4 Grandes Orquestas 4

**Rudy Ventura**

El mago de la trompeta



**Lucio Barbosa**

El mejor cantante de color

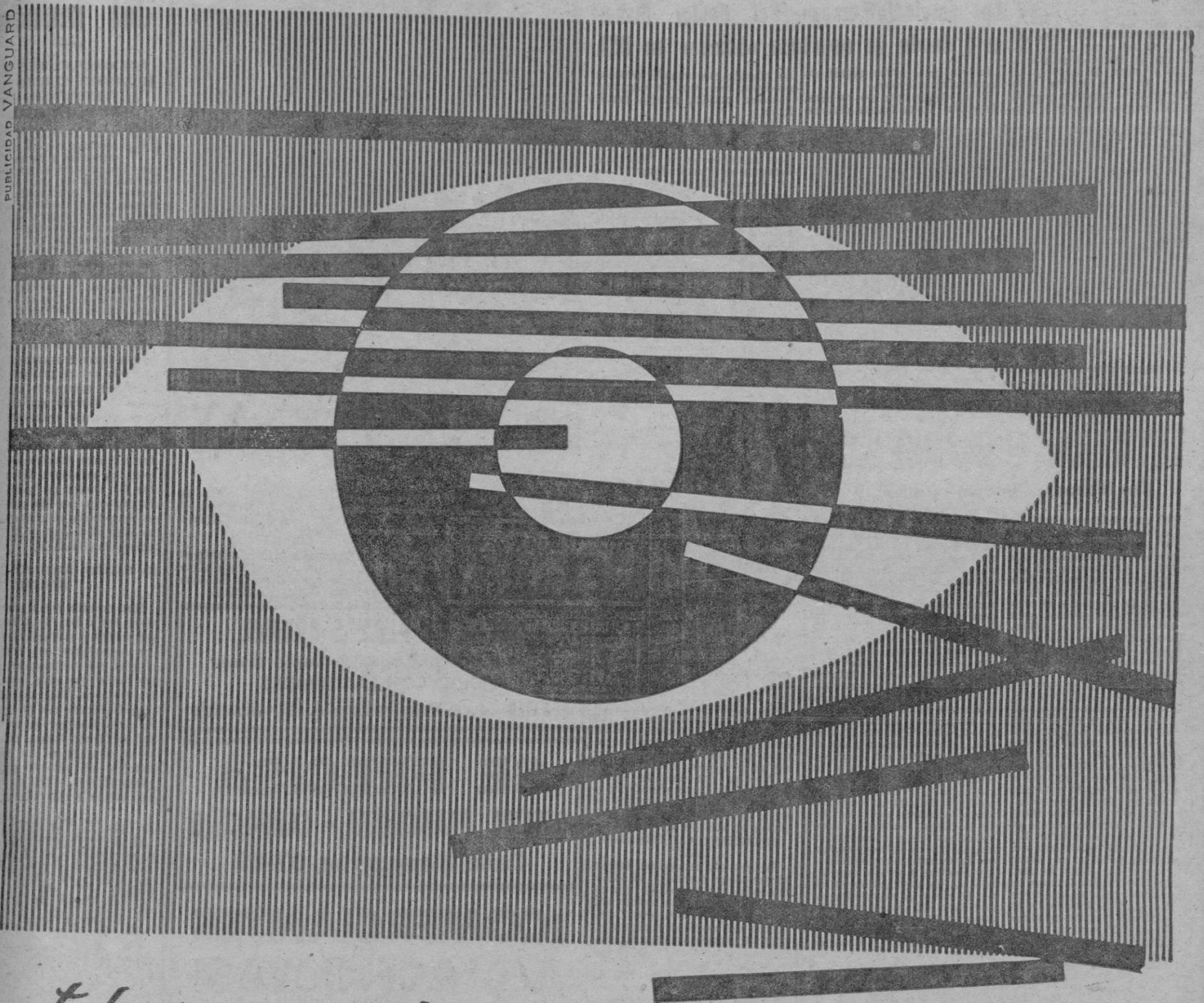
**LOS CINCO COMETS**

**ACROMANS**

LA CULMINACION DE LA TECNICA ALEMANA

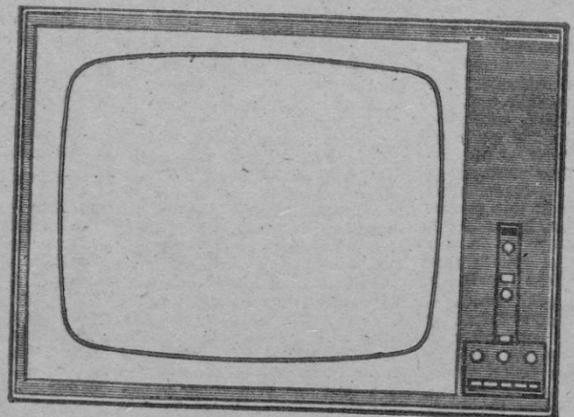
# SABA

PUBLICIDAD VANGUARD



*Television sin lineas*

**SABA  ISION**  
 COMPLETAMENTE AUTOMATICO



**¡único en el mundo!**  
**¡por fin en España!**

Verdi, Puccini y Wagner, los mejores anestésicos

# Opérese con música si quiere que todo vaya bien

**H**ACE ya cierto tiempo que algunos cirujanos han comprendido que la música representa un poderoso aliado en el quirófano. El hecho, aunque parezca nuevo y absurdo, fue ya apuntado por los antiguos y tiene sus raíces en una observación muy simple. David calmaba las iras de Saul con el son del arpa, y Orfeo atraía a los animales con las notas de su flauta. En los tiempos de Plutarco se recurría ya a la música para aplacar a los enfurecidos, y en el siglo XI se usó la llamada "me-

### La «meliodotherapy» del doctor Fisher está dando un resultado «bomba» en USA

loderapia» para tratar ciertas enfermedades psíquicas. El descubrimiento no es pues, de ahora. Todos hemos observa-

do además que cuando estamos nerviosos nos produce bienestar escuchar nuestra música predilecta.

Sin embargo, el que ha llevado estas observaciones a la práctica ha sido el doctor Arpad Fisher, miembro de la "American Academy of Plastic Surgery", es un experto cirujano en cuestiones plástica y estética, realiza sus operaciones con perfecta conciencia de su misión, al punto de que sus escrúpulos le llevaron a preguntarle a Pio XII si se podía considerar legítima la cirugía plástica.

**LA MUSICA COMO SEDANTE**  
El famoso médico vela además por el buen éxito de sus intervenciones, más allá de donde acababan sus responsabilidades. Quiere que el paciente vaya a él con confianza y no recuerde nunca con terror el momento que fue sometido a la operación. El doctor Fisher se ocupa del alma del paciente, a fin de que ésta no salga afectada de sus expertas manos.

En esta búsqueda afanosa de infundir tranquilidad en el ánimo de sus pacientes, antes y después de la intervención recurrió a la música como sedante. Alar el efecto bien e-hor de una melodía a la insensibilizante de la anestesia constituye su gran hallazgo: la "meliodotherapy".

Fue ayudado en su método por un famoso maestro italiano, quien le proveyó de una completísima discoteca, capaz de abarcar todos los gustos; consta de dos mil obras y está dividida en cuatro grandes grupos: los polifónicos, los sinfónicos, las óperas y el "jazz".

Los entendedores eligen casi siempre los primeros, mientras que los jóvenes prefieren los últimos, ya que los ritmos modernos los ponen en trance de perfecta distracción. Naturalmente los espíritus románticos escogen a Chopin, o a Beethoven, a Schumann o a Brahms. Pero los autores que más éxito tienen son sin duda alguna, Verdi, Puccini y Wagner. Los amantes de la buena ópera siguen abundando y resulta prodigioso comprobar el grado de inconsciencia en que sumen al paciente aficionado.

**TREPANANDO AL SON DEL "JAZZ"**

En general, siendo tan común el gusto por la música, el enfermo sabe siempre elegir por sí solo la música que quiere oír durante la operación, pero si hay alguno que no tiene preferencias pasa un pequeño examen del doctor Fisher y éste, anotando sus tendencias y su carácter, deduce cuál es la melodía que más le conviene escuchar.

Condición ineluctable del método es que la música que empieza a oír apenas el paciente es colocado en la mesa operatoria es que ésta sea del agrado del individuo y atraiga por lo tanto toda su atención.

Los resultados postoperatorios son sensacionales. El convaleciente no recuerda con terror la operación, porque ésta va siempre asociada a la sensación provocada por su música preferida. Fisher considera además de gran ayuda la «meliodotherapy» porque

ga a producirle indignación un final clarísimo y sencillo, esperado y preparado, por cuanto no tiene nada que ver con los finales cinematográficos —felicidad o infelices, que esto sí que no hace al caso— que conoce.

Llegaría, en definitiva, a la conclusión de que el público —el español, por lo menos— rechaza en Antonioni todo lo que su cine encierra de novedad de todo orden. Además, creo que le rechaza no por nuevo, sino porque no se le presenta como nuevo, porque no hay en él pujos de renovación, sino verdadera renovación. En general, lo rechaza por las buenas; algunos matizan la repulsión con ese tranquillo del espectador vulgar que presume de no serlo. "Es muy lento"; otros, en una escala un poco más alta, lo acusan de cerebral. Y, sin embargo, si algo tiene "El eclipse" es una terrible carga cordial, desde el desolador tema hasta todo el minucioso desarrollo de la acción.

(Copyright Fyresa.— Prohibida su reproducción)

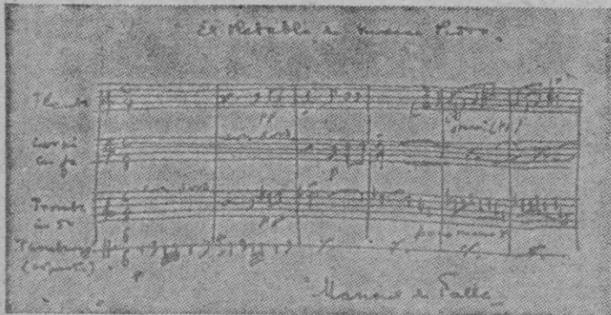


Isaac Albeniz

desde el momento que empieza a funcionar el disco no se oye el desagradable ruido de utensilios tan enervantes como el trépano sus temores.

Los niños han sido también incluidos en cuenta la discoteca del doctor Fisher dispone de una sección de cuentos escenificados y de canciones populares que se adaptadas incluso a ritmo de «jazz», captan inevitablemente el interés de los pequeños y disipan sus temores.

Esperemos que los cirujanos de todo el mundo adopten una iniciativa tan grata como la del comprensivo médico americano.



Una partitura autógrafa de Falla

**cada día, un tema**

## ANTONIONI Y EL PUBLICO

Por Marcelo Arroita-Juregui

**L**OS espectadores españoles de cine acaban de entrar en contacto con la obra de uno de los realizadores más importantes y personales del actual momento cinematográfico: el italiano Michelangelo Antonioni. Se ha producido el contacto y hay que reconocer que ha sido violento. Hubo repulsa, y en algunos casos, incluso indignación. Hubo, más que nada, indiferencia, aunque parezca paradójico.

No ha pasado, pues, con Antonioni lo que ocurrió con Ingmar Bergman, sino todo lo contrario. El mismo público que aceptó la estética del realizador sueco —aunque acaso fuese porque no encerraba demasiadas novedades—, el mismo público que soportó entusiasmadamente la peregrinidad que le planteaba e tema de "El séptimo sello", que siguió siendo fiel a Bergman cuando llegaron nuevas películas suyas, que le están fiel que actualmente asiste a la proyección de películas de Bergman de muchos años de antigüedad —cosa que rechaza en otras ocasiones—, no ha aceptado la estética de Antonioni y ha rechazado la sencillez temática de "El eclipse" (a pesar de que la película ha sido adobada por la distribuidora con unas explicaciones previas, que intentan preparar al espectador para lo que va a ver, y con una explicación final que traiciona rotundamente los propósitos del realizador, que a esas alturas ya había preparado suficientemente a los espectadores para que estos alcanzasen la solución justa a través de aquellos planos que recogen una serie de cosas íntimamente, de objetos, que fueron acompañamiento y pasaje de la trama argumental).

Con motivo del éxito de Bergman hubo quien dijo que, en buena parte, estaba motivado por cierta preparación periodística. Que, en general, el público había leído muchas cosas sobre el cine del sueco —desde interpretaciones de todo tipo en torno a su temática, hasta abundantes consideraciones en torno a su estética—, con lo cual existía ya un clima previo de curiosidad. Pero, evidentemente, la curiosidad quedó satisfecha y la satisfacción se extendió y alcanzó otras zonas, sin lo cual no se explica esa actual fidelidad a Bergman que acusan las taquillas. Y, de todas maneras, la misma preparación ha existido en el caso de Antonioni, las mismas interpretaciones de su temática y tal vez muchas más consideraciones en torno a su estética. Y si la crítica recibió con entusiasmo al cine de Bergman, mayor entusiasmo ha mostrado ante el cine de Antonioni (ha habido, incluso, crítico que ha jugado a profeta y ha dicho que el cine del realizador italiano es "el cine del futuro", afirmación tan aventurada como excesiva). ¿Por qué, a pesar de todo, no ha existido ahora la aceptación que entonces existió? Vamos a tratar de encontrar una explicación al asunto.

Lo primero que hay que se-

ñalar, buscando motivos para esta diferencia en el trato del público es que, mientras el cine de Bergman no es "nuevo" el cine de Antonioni sí lo es. El cine de Bergman no va contra corriente, Bergman hace el mismo cine de la mayoría de los buenos realizadores, aunque lo hace muy bien. Por el contrario, Antonioni hace otro cine, se apoya en otros puntos, hace jugar en la acción demasiadas cosas —por otra parte muy vulgares, muy de todos los días en la vida de cualquier espectador— sobre las que el ojo de la cámara no se había demorado hasta ahora; retrata el tiempo —si, como Velázquez pintó el aire, Antonioni ha retratado el lento transcurrir del tiempo—; dramáticamente se apoya y se basa en mínimos conflictos externos, mientras busca la presentación del interior de los personajes, solamente con el auxilio de la cámara —diálogos banales, coloquiales, y sucesos vulgares, retratados, animados a través de un tratamiento moroso—.

En resumen, y ya que aquí no se trata de hacer crítica de cine, le ofrece al espectador un panorama del mundo y de los seres humanos inédito en la cinematografía, o casi inédito, y se lo ofrece además a través de un estilo terriblemente personal magníficamente expresivo, pero distinto al estilo que hasta ahora ha predominado en el cine —y ahora no es cuestión de señalar si es mejor o peor—. Todo ello, ha producido en el público desconcierto, impaciencia, desasosiego. Y ello tanto entre los espectadores convencidos como en los no captados por el poder de las imágenes que vivían ante sus ojos.

Tal vez convenga ahora hablar de los temas. Bergman se mueve dentro de una temática más o menos confusa, o planteada con más o menos confusión, pero dentro de una temática acreditada; con un desarrollo argumental lógico —me refiero a la lógica consagrada por el uso en la cinematografía—; suele remontarse a escenarios históricos, aprovecha tradiciones vivas, Antonioni, por el contrario, se centra en la actualidad, presenta seres desasosegados fruto de circunstancias de terrible actualidad, nos asoma a seres de hoy y en escenarios de hoy. Para, en definitiva, presentarnos la versión de problemas humanos de siempre. Parece lo más lógico que esa misma actualidad atravesase al público, arrastrase a los espectadores, y sucede precisamente lo contrario. La realidad recogida con matices nunca alcanzados en el cine anteriormente, le produce al espectador una sensación de irrealidad. No cruza el frío telón que le separa de las imágenes, sino que, por el contrario, se distancia más y más. No comparte la vida que se le muestra, a pesar de que es mucho más su vida que en la mayor parte de las películas. La ruptura con ciertos convencionalismos dramáticos habituales le aparta de cuanto ve en la pantalla, le desconcierta. Y lle-

## El tráfico automovilístico de Río es el más rápido del mundo

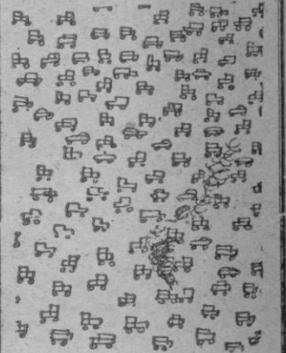
### LOS CONDUCTORES DE AUTOBUSES CONSIDERAN AL PEATON COMO UN ENEMIGO MORTAL

**R**IO DE JANEIRO, la maravillosa ciudad de las montañas y de las playas, transformada durante los últimos años en uno de los centros más cosmopolitas del mundo, está empezando a adquirir fama también por la dureza y vertiginosidad de su tráfico automovilístico. Nueva York, París, Londres, con su enorme cantidad de vehículos y sus densos embotellamientos no pueden ni remotamente compararse a lo que es la antigua capital del Brasil en este aspecto.

Las autoridades municipales de Río, llenas de nostalgia por la vida de principios de siglo, han conservado algunas líneas de tranvías, que actúan como elemento moderador en medio del aludido tráfico y venir de toda clase de automóviles. Junto a estos tranvías de paso lento, los autobuses, boten todos los records de velocidad disputándose por las calles y avenidas de Río el primer puesto como si se tratase de una carrera internacional.

### EL PEATON, ENEMIGO MORTAL

Para quienes llegan por primera vez a Río, la velocidad del tráfico y el desprecio que los conductores, en general, sienten por los peatones son las notas que más asombro les producen. Hace unos días, cuando paseaba con un piloto de Luffhaus por la avenida del presidente Vargas, presencié el atropello de dos peatones por un autobús que se abalanzó sobre ellos sin darme tiempo a que alcanzasen



la acera. El espectáculo me hizo pensar que, para los autobuses de Río de Janeiro, los peatones parecen el más mortal de los enemigos.

La rapidez y densidad del tráfico rodado es una consecuencia del desarrollo y extensión alcanzada por la ciudad. Hace treinta años, en Copacabana no había más que un hotel. Hoy, en cambio, hierve de hoteles y de villas por todas partes.

Aunque Copacabana está considerada como el barrio residencial más importante de Río, su categoría es inferior a la de otros sectores tales como Botafogo, Laranjeiras y Leblon, al que actualmente suelen ir a vivir casi todos los norteamericanos que llegan a Río.

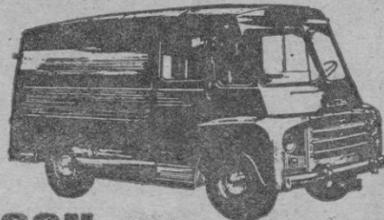
La inflación ha hecho subir los costos de vida en Río en un sesenta por ciento. Pese a ello, la vida de la ciudad sigue tan animada como siempre y sin haber perdido ninguno de sus encantos.

M. RUIZ ELICEGUI

**SOLAR EN PLAYAS ARENAL**  
Unos 5 000 m.<sup>2</sup> con 57 frente al mar  
VENDO CON FACILIDADES  
ROSSELLO - Avda. Alejandro Rosselló, 103 - Entresuelo

**SE PRECISA**  
OFICIAL PLANCHISTA - CARROCERO  
Calle Blanquerna, 67-69

**¡COMERCIANTE ALMACENISTAS!**  
HACER VUESTROS REPARTOS EN UN



**FURGON SAVA-AUSTIN**  
de 1,5 Tn. y 8 m<sup>3</sup>  
Facilidades de pago hasta 36 meses

**ENTREGAS INMEDIATAS**  
Distribuidor en ESPAÑA  
**Finanzauto, S.A.**

Concesionario para Mallorca  
**Comercial GARAGE SEGURA**  
Avenida de A. Rosselló, 60  
PALMA DE MALLORCA



## EL GOL DE LA VICTORIA...

...lo ofrecemos en dos aspectos: En la parte superior se recoge el momento en que el balón rematado por Fuertes llega al fondo de la meta, batido Menendez. En la parte superior Fuertes abrazado por varios espectadores, mientras Moreno II y Villamide, tras las redes de la portería parece como si quisieran romperlas para unirse al entusiasmo popular.

(Foto "Juanet".)



# Emocionante victoria del Atlético Baleares sobre el Salamanca (3-2)

Los palmesanos, tras un primer tiempo decepcionante, supieron remontar un 0-2 adverso

«Esta afición se lo merece todo!»

**CRONICA POR BRONDO**

Señalaba un empate a dos goles. Después cuando llegó el tercer gol, él insistió diciendo: «¡Se lo merecían!» Y es verdad, la afición balearica no desmayó un sólo momento. Sabe protestar las malas intervenciones de sus jugadores, sabe protestar sus fallos, pero a la menor oportunidad les jalea, les mima y no les regatea el aplauso. En la tarde del domingo, incluso estando el marcador con un claro 0-2 favorable a los locales, les alentaba a conseguir aminorar distancias. Es verdad ¡todo se lo merece la sufrida afición balearica! Una afición que ha aguantado al equipo perdiendo un partido tras otro que a pesar de ello no desanimaba, sino que ha seguido confiando en que se produciría la reacción, y se recuperaría la moral, como ha sucedido en las últimas jornadas. ¡Todo se lo merece esta afición!, como muy bien decía el popular deportista Martín Mora.

**DOS TIEMPOS MUY DISTINTOS**  
El Atlético Baleares nos ofreció dos tiempos muy distintos. Un primer tiempo de desconcierto en las líneas defensivas, pues la táctica del Salamanca de jugar con dos interiores en punta y el delantero centro retrasado, no fue contrarrestada hasta la segunda mitad. Aquel desorden llevó consigo que los visitantes lograsen dos goles. Se jugaba mal, pero a medida que transcurría el tiempo se iba mejorando, se ponía más entusiasmo y todos esperaban que se conseguiría igualar, al menos, el marcador. Llegó el gol de Fuertes y las esperanzas aumentaron, ya que

faltaban 45 minutos y la diferencia sólo era de un gol.  
Vino el segundo tiempo y con éste la reacción local. Salieron en tromba los jugadores locales dispuestos a dar la vuelta al partido. Se habla rectificado en la colocación de los defensas locales y en el centro del campo se ponía orden. Esta presión blanquiazul obligó al Salamanca a ir replagándose, primero para defender la ventaja y después para defender el empate, pero no pudo ni con una cosa ni con la otra, pues en el Atlético Baleares había puesto en marcha esa máquina que en los últimos partidos ha conseguido errollar en el Estadio Balear a todos los contrarios. Volvió a ser Moreno II el delantero centro que no deja tranquilo a defensas y portero contrario, Villamide ocupó más la zona de extremo, Mirlo y Matito mejoraron un poco, se asentaron los laterales y así fue como se consiguió dar la vuelta al partido.  
(Continúa en la pág. siguiente)



El señor Serrano ha cambiado ya el pito por el banderín. Eran los nervios. Sale del campo entre la fuerza pública y la directiva. (Reportajes Payeras. — Inca)

# Fiel a una consigna, un «cerrojo» a ultranza, el Mallorca fue batido por 6 a 1 en el Metropolitano

Fracaso rotundo en el planteamiento del encuentro e inoperancia del bloque defensor

**MADRID** (Crónica, por teléfono, especial para "BALEARES", por LUIS PARDO).— El Mallorca que vimos el domingo nos dió una demostración —muy mala, por cierto— de lo que es el planteamiento de un partido basado exclusivamente en el cerrojo.  
La consigna dada por Saso a sus jugadores de defender a ultranza desde los albores del encuentro permitió en esta ocasión al Atlético de Madrid —cuyos jugadores, para desgracia de los mallorquines, han ido encontrando "sus puestos"— diérsela justa réplica para que en lo sucesivo, al fijar las bases o el planteamiento de un cerrojo se actúe con más flexibilidad.  
El Mallorca venía al Metropolitano a no perder pero, indudablemente, tampoco a ganar. Y declinamos a no ganar porque situando en la línea defensiva a seis hombres; un sólo enlace —Sampedro— con la vanguardia y a tres jugadores en el ataque —Achuri, Pepillo y Oviedo—, este planteamiento era totalmente inadecuado para lograr un resultado honroso en el Metropolitano frente a la delantera rápida del Atlético de Madrid con un Adelardo incansable, con un Jones en camino hacia su total recuperación, con un Mendoza gambeteador y efectivo y un Collar acertado. Si añadimos que la "muralla humana" mallorquinista se ofreció en múltiples ocasiones carente de cohesión y seguridad, es fácil adivinar que, pese al número, quedarán abiertas las puertas a la goleada.

Pero lo que más que extrañar llegó a confundir a todo el público fue la obcecada actitud del equipo isleño en mantenerse replagado después de haberle marcado los dos primeros tantos y no intentar lograr un "pequeño" éxito, poniendo en juego su ataque. Y de éste vimos un resquicio cuando a partir del quinto tanto Achuri, Pepillo y Oviedo se lucieron un poquito ante la meta defendida por Medinabeytia que vió como su puerta era traspasada cuando Achuri, aprovechando quizá el único fallo de Griffa al rechazar una pelota, fusilaba el gol de la honrilla.  
Y así todos nos preguntamos, ¿qué hubiera pasado si el Mallorca hubiera planteado el partido con otra táctica? Nadie puede dar una respuesta exacta, verdadera, por desconocida, pero en el ánimo de todos se hallaba el criterio de que actuando de otra manera, con

mayor sensatez y con lógica, seguramente el marcador no hubiera reflejado el apabullante resultado que tuvimos que encajar. El Mallorca sólo tiro dos veces a puerta y en una de ellas marcó su gol. ¿Puede esto significar algo en nuestra opinión?  
El Mallorca, por el fracaso rotundo en el planteamiento del partido, vióse obligado a jugar muy por bajo de su línea habitual y así, en las postrimerías de la Liga, es muy difícil mantenerse en la zona templada de la clasificación. Confiamos en que el resultado del domingo sirva de toque de atención, de amarga lección —ya que como parece en nada o en muy poco se tuvo en cuenta lo del Valencia— para futuras jornadas, y hacerse a la convicción de que mientras no se demuestre lo contrario y hasta la fecha nadie puede desvirtuarlo, la mejor táctica para ganar dentro y fuera de casa es: atacar, atacar y atacar.  
En cuanto a la actuación global del Mallorca en el Metropolitano nada más cabe añadir y, aunque nos duela, baste con lo dicho. Individualmente, cabe destacar la tenacidad de Doro, el empeño y la voluntad de Achuri y de Oviedo a los que por haberseles exigido tanto durante las tres cuartas partes del encuentro, al final, en ese postrer coletazo de resurgimiento del equipo, difícilmente podían estar en condiciones de hacerse peligrosos.  
La actuación del árbitro, sin ser un ejemplo de perfección tampoco se puede tildar de funesta. Sus errores fueron pagados por ambos conjuntos y en nada favorecieron a unos más que a otros.

**ALINEACIONES**  
MALLORCA: Cobo, Doro, Bolao, Uribe; Forteza, San Emeterio; Achuri, Bergara I, Pepillo, Sampedro y Oviedo.  
AT. DE MADRID: Medinabeytia, Rivilla, Griffa, Rodríguez; Ramiro, Glaria; Jones, Adelardo, Chuzo, Mendoza y Collar.

**GOLES**  
El primer gol madrileño llegó a los diez minutos, siendo su autor Adelardo, tras un buen centro de Jones que remató el interior rojiblanco. A los dos minutos de reanudarse el juego, tras el descanso, un servicio de Mendoza a Chuzo permite a éste enviar a la red. A los nueve minutos, San Emeterio incurre en falta a Jones, lo ejecuta Ramiro con efecto y Chuzo, oportunísimo, desde muy cerca, vuelve a enviar a las mallas. El

cuarto tanto se produce a los veinte minutos, al cruzar Collar un corner y empalmar Ramiro de cabeza al fondo de las mallas. Nuevo gol atlético en el minuto veinticuatro, nacido de un centro de Collar y otra vez Chuzo, de cabeza, logra ganar la acción a Cobo y batir la meta contraria. El único gol visitante es una jugada desafortunada del Atlético; pues un despeje de Griffa tropieza en otro jugador, el balón es rechazado y Achuri tira a puerta, sorprendiendo a Medinabeytia. El último gol sube al marcador faltando dos minutos para terminar el partido, como consecuencia de un penalty bien lanzado por Collar, que Zariquiegui señaló con rigor al incurrir la zaga visitante en falta a Jones.

### GLOSA DEPORTIVA

## ¡Cómo está el fútbol!

Motivo de comentario, si lo es nuestro fútbol. Los resultados que se dan son disparatados, no siguen una línea de la cual pueda sacarse una consecuencia más o menos lógica. No hay motivo de confianza ni de desconfianza —esta es la verdad— pero lo cierto es que nos encontramos en una situación verdaderamente lamentable.

Pero... ¿Es esta en realidad la que nos corresponde? ¿Concuerda exactamente la clasificación con la categoría de nuestros hombres? Creemos que no. Algo hay que no acaba de funcionar del todo bien. Y lo grave es, que a ese algo no podemos achacarlo a una persona determinada. Esto en lo concerniente a nuestro primer divisionario, que si bien es verdad posee sobre el papel un equipo de figuras más respetables —deportivamente hablando— que las que poseta en la temporada anterior, lo cierto es que sobre la tabla clasificatoria esto no queda demostrado.

Se nos hablará de grandes triunfos frente al Real Madrid, al Atlético de Madrid, etc., etc. Nosotros hubiéramos preferido que estas victorias sensacionales fuesen frente al Elche o quizás frente a los Osasuna y Betis y Coruña que han de visitarnos y sobre los cuales habíamos de defender el goal-average.

Si no nos importó entonces el cuatro frente al Atlético de Madrid tampoco nos interesa el seis de ahora. El Mallorca a estas alturas no se ha de defender a base de resultados adjinos, el Mallorca necesita puntos, porque en cuanto a goal-average lo llevamos de aquella manera alegre y divertida y a esta hora empieza a contar el goal-average.

RAT

# Nunca mereció tanto el triunfo el Constanca

EL «PONTEVEDRA» SE LIMITO A DESTRUIR Y DEFENDER. — ALCARAZ MARCO EL GOL VISITANTE EN SU PROPIA META. — AL CONSTANCIA LE FUERON ANULADOS DOS GOLES

Constancia, 1  
Pontevedra, 1

La afición inquense y la que no es inquense están disgustadas. La actuación del colegiado Sr. Serrano ha superado las peores intervenciones de otros árbitros  
(Continúa en la página once)



Se anula el primer gol al Constanca. El árbitro amonesta a Amarilla porque ha tirado a puerta. Existía —según el árbitro— falta de un defensa. El portero Gato recoge la pelota con cara sonriente, porque esta vez la falta de un defensa salva un gol. Empezaba la tormenta... (Reportajes Payeras. — Inca.)

# Emocionante victoria del Atco. Baleares

(Viene de la página anterior)

**LOS ERRORES INICIALES**  
Hemos hablado de errores iniciales, y los hubo, tantos que colocaron el tanteador en un 0-2 muy peligroso. Esos errores nacieron al poner en práctica el Salamanca de una forma de juego que desorientó a defensas y volantes locales. Al jugar el Salamanca con Amantegui retrasado, se encontraban que nadie marcaba a éste, pues Pastor no fue tan ingenioso como para perseguirle, pues es de suponer que éste era lo que buscaban. Al no haber quien marcara al citado delantero centro, era por la parte de éste que se sucedían todos los peligros, pues los dos go-

los llegaron a merced de jugadas iniciadas por él. No hubo quien se percibiera de ello y diera orden de que Pastor marcara a cualquiera de los dos interiores, como debía ser. Al no existir seguridad en las líneas de cobertura, la delantera se encontró huérfana de apoyo, aparte de que en la colocación de éstos también había erróneas posiciones ya que Villamide —suponemos que con deseos de lograr algún gol— abandonaba su zona para situarse en la de delantero centro o interior, sucediendo lo propio con Fuertes, con lo cual lo único que se hacía era amontonar jugadores en la zona central, y con esta forma de jugar lo único que

se lograba era ayudar a la labor defensiva del Salamanca. Moreno II, por otra parte, jugaba fuertemente handicapado, con precauciones para ver de aguantar todo el partido.

Vino el segundo tiempo y es de suponer que en los vestuarios se dieran las órdenes precisas para rectificar, y entonces sí jugaba el Atlético Baleares de las últimas jornadas, ese Atlético Baleares que sigue su marcha ascendente en el Estadio Balear y que esperamos que algún día se decidan a hacerlo en campo contrario, lo único que falta para que la salvación del equipo sea definitiva. Se han de ganar todos los partidos de casa, pero se han de lograr dos positivos sea de donde sea, y sea como sea. En este último aspecto la colaboración de los aficionados es muy importante.

### EL SALAMANCA CON RAPIDEZ

El Salamanca, pese a su actual clasificación, no es de los equipos más flojos. En su delantera hay mucha rapidez y mucha "dinamita" en algunos de sus elementos, aparte de que contó con un Amantegui que en el centro del campo supo organizar el juego de ataque a la perfección.

Nos gustó el equipo salmantino, pero al ver que su ventaja, al finalizar el primer tiempo, había quedado reducida a un solo gol, se encerró en una táctica defensiva por momentos más exagerada. Aquel perder tiempo, aquel defender el gol de ventaja les costó perder los dos puntos.

### EL ARBITRO CUMPLIO

Cuidó de dirigir el partido el colegiado señor Canera, quien estuvo acertado. Tuvo algún fallo. Hubiera podido señalar una falta clara dentro del área visitante, pero es que el único defecto del colegiado aragonés fue el cerrar los ojos en las áreas.

### DATOS PARA EL ARCHIVO

El campo registró una floja entrada. Minutos antes de iniciarse el partido, cayó un chubasco, después a lo largo del partido, volvió a llover en repetidas ocasiones.

**ALINEACIONES.**—Por el «Salamanca» se alinearon: Menéndez; Olavarrieta, Martín, Ormazá; Lauricica, Arés; Bollo, Neme, Amantegui, Alonso y Caño.

Por el «Atlético Baleares» lo hicieron: Mambrilla; Bernardi, Pastor, Laurin; Matito, Moreno I; Fuertes, Coque, Moreno II, Mirlo y Villamide.

**GOLES.**—7 minutos. Un balón desde el ala derecha es rechazado en corto por uno de los defensas locales, siendo recogido el balón por Alonso, quien desde el área grande lanza un fuerte tiro cruzado, entrando el balón junto a la escuadra. (0-1).

15 minutos. Un centro de Caño, es tocado flojo por Neme, Mambrilla no acierta a lanzarse en busca del balón y éste entra, flojo, y después de dar en el poste. (0-2).

44 minutos. Jugada entre Mirlo y Fuertes, éste se corre hacia la posición de interior izquierda, burla a dos contrarios y lanza un gran disparo, entrando el balón a gol, finto al poste. (1-2).

63 minutos. Fuertes burla la entrada de Ormazá, después la de Martín, y sirve al centro y Coque empalma un fuerte tiro a media altura que hace que el balón llegue a la red (2-2).

78 minutos. Fuertes entrega el balón a Moreno II, éste se lo devuelve, adelantado, hacia la zona de extremo derecha, va embaldado Fuertes y larga un gran disparo cruzado haciendo que el balón entre a gol. (3-2).

**INCIDENCIAS.**—Bernardi, a los 65 minutos de juego, tuvo que ser retirado del terreno de juego para ser atendido de una lesión en un dedo. Al ser reconocido por los médicos, una vez terminado el partido, se le apreció fractura del pulgar de la mano izquierda.

**CORNERS.**—En el primer tiempo se lanzaron dos corners contra cada meta. En a continuación se lanzaron tres contra la del Salamanca, por dos contra la del Atlético Baleares.

# PAMBIANCO LIDER DE LA VUELTA A CERDEÑA

SEGUIDO DE ANGELINO SOLER

Alghero, 25.—El italiano Taccone ha triunfado en la etapa de hoy de la Vuelta Ciclista a Cerdeña. Pambianco, que se clasificó tercero en la etapa con el mismo tiempo del vencedor, ha arrebatado el primer puesto de la general al español Soler que ha pasado a ocupar el segundo puesto.

Seguía ocupa el puesto quince en la general; el 25 Suárez, el 26 Tortella, el 52 Tous y el 58 García.

La primera etapa, disputada el domingo, fue ganada por Angelino Soler, seguido de Pambianco, Alfí.

# SOLO FUE EL SUSTO

**EL AVION EN QUE VIAJAN LOS JUGADORES DEL ATLETICO DE MADRID FUE VO QUE ATERRIZAR EN MILAN EN LUGAR DE SOFIA**

Milán, 25.— El avión que conducía hacia Sofía a los expedicionarios del Atlético de Madrid se ha visto obligado a aterrizar en esta ciudad italiana, debido a una avería sufrida en su motor. El aterrizaje se efectuó sin contratiempo alguno y todos los componentes de la expedición gozan de perfecta salud. Los expedicionarios pasarán la noche en Milán, y mañana transbordarán a otro aparato en el que proseguirán su viaje hacia la capital búlgara.— Alfí.

Las mujeres españolas que deseen realizar un viaje al extranjero deben preocuparse de realizar el Servicio Social. Si no lo tuvieron cumplido pueden solicitar en la Regiduría Provincial del Servicio Social de sus respectivas provincias, una autorización para pasaporte, comprometiéndose a realizar el citado Servicio Social al regreso de su viaje. Es necesario presentar los siguientes Partidos de nacimiento. Dos fotografías, una instancia de prestación (Modelo oficial) y Declaración Jurada (modelo oficial).

# EXTRAVIADO

Perro foxterrier pelo duro blanco-negro-beige. Propietaria enferma. Gratificarán su devolución. Teléfono 12224.

«Lea Baleares»

### MINUTO A MINUTO

- 1 minuto. Entrega con defecto a Coque.
- 3 m. Juega el balón con Bernardi, después con Matito y al volver a recibirlo lo entrega a Moreno II, mal.
- 6 m. En posición de extremo izquierda, centra sobre puerta.
- 8 m. Al disputar un balón de cabeza, lo pierde.
- 9 m. Burla la entrada de Ormazá, pero luego, al intentar un segundo regate, la pierde ante Martín.
- 12 m. Entrega el balón a Mirlo.
- 13 m. Burla a dos contrarios y después entrega, adelantado, a Villamide.
- 14 m. La juega bien, sirve al centro, muy cerrado, y uno de los defensas del Salamanca tiene que ceder corner.
- 15 m. Sacó corner.
- 22 m. La juega, por dos veces, con Matito.
- 23 m. Centra sobre puerta.
- 26 m. Le arrebató el balón Ormazá.
- 27 m. Ormazá le hace falta.
- 35 m. Entrega defectuosamente a Coque.
- 36 m. Juega el balón con Bernardi, después se lo entrega a Coque. Éste le devuelve el balón y al querer burlar a Ormazá pierde la pelota.
- 37 m. Comete falta.
- 40 m. Cruza el balón, sobre Villamide.
- 44 m. Juega el balón con Mirlo, corriendo hacia la posición de interior izquierda, burla a dos contrarios y lanza un gran disparo, llegando el balón, finto al poste, a gol.
- Abusó de querer estar en todas partes y no estar en su posición. Cuando se desprendió con rapidez del balón, siempre creó situaciones de peligro en el área contraria.
- 1 minuto. Al intentar burlar a Ormazá, éste le hace objeto de una falta.
- 2 m. Tira a puerta rebotando el balón en un contrario.
- 3 m. Ormazá le hace objeto de una falta.
- 4 m. Sacó corner.
- 7 m. Sacó corner.
- 8 m. Pierde el balón ante Ormazá.
- 9 m. Ormazá le hace objeto de

### FUERTES



una falta, que sacaría él mismo.

- 12 m. Ormazá le arrebató el balón con la cabeza.
  - 14 m. La juega con Bernardi, terminando con un tiro algo desviado.
  - 15 m. Sirve al centro.
  - 18 m. Después de burlar a dos contrarios sirve al centro, donde Coque remataría a gol.
  - 21 m. Tira a gol rebotando el balón en un contrario.
  - 28 m. Se hace con un balón, lo retrasa sobre Bernardi, éste se lo devuelve y Fuertes lanza a Bernardi en posición de extremo.
  - 31 m. Se hace con un balón en posición de interior y lanza a Moreno II.
  - 33 m. Pasa el balón a Moreno II, éste se lo devuelve adelantado, hacia la zona del extremo donde se hallaba Fuertes, lanzando un gran disparo cruzado que se convierte en el gol de la victoria.
  - 43 m. La juega con Mirlo.
  - 44 m. Despeja largo, en posición de volante.
- Mejoró su actuación del primer tiempo. Ligó algunas jugadas muy buenas con Bernardi. Tuvo varias intervenciones de jugador de calidad y marcó otro gol. Buena reaparición la de Fuertes que ha permitido cubrir un hueco en la delantera.— B.

# 5.º GRAN PREMIO SOBERANO

- Orden de entrada correspondiente al VIERNES 22 de Febrero de 1963
- Ganador de un SEAT 600
  - Don Ambrosio Puntas Arteaga Santa Ana, 51 - SEVILLA
  - Ganador de un TELEVISOR Marconi
  - El Grano de Anís Laraña, 2 - SEVILLA
- Para el próximo viernes entran en juego  
**¡ DOS SEAT 600 y DOS TELEVISORES MARCONI !**

# ¡¡Sólo hasta el 10 de marzo!!

REGALAMOS UN GRAN LIBRO DE COCINA ENCUADERNADO, QUE VALE 60 PTAS, A TODA COMPRADORA DE:



# ENCICLOPEDIA DE LAS LABORES

(SEGUNDA EDICION)  
LA OBRA MAS PRACTICA Y DE MAS UTILIDAD PARA LAS SEÑORAS  
SEPA HACER VD. LOS MAS LINDOS JERSEYS PARA VD. Y PARA LOS NIÑOS. ¡¡ADEMAS DOMINARA TODA CLASE DE LABORES!!

Breve resumen del índice: Máquina de coser. Labores de ganchillo, bolillos, mallas, calados. Ropa de cama, mantelerías, toallas, puntillas, cortinas, alfombras. Lavado y planchado de encajes y bordados. Puntos de jerseys (más de 200 muestras de puntos nuevos y originales). Patrones para hacer los más bonitos jerseys y pullovers. La canastilla del bebé, patrones infantiles, etc. etc.

400 DIBUJOS EXPLICATIVOS  
Infinidad de grabados con muestras de puntos, patrones y modelos.  
Encuadrada en tela y oro con sobrecubierta.  
24 LAMINAS INTERCALADAS CON FOTOGRAFIAS.  
PRECIO (franco envío) 122 PESETAS

CUPON-PEDIDO CON REGALO

Doña ... Población ... Calle ... Provincia ...

... desea le envíen a REEMBOLSO de 122 pesetas o a plazos por 130 pesetas (el primero de 60 pesetas y dos mensualidades de 35 ptas.), franco de portes, la obra «ENCICLOPEDIA DE LAS LABORES», acompañada del REGALO del gran libro «LA COCINERA» (encuadrado vale 60 pesetas. Infinidad de recetas de platos deliciosos, fáciles y baratos. Tómese lo que no interese. Indicar cargo y dirección del empleo del marido en los pedidos a plazos.

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales a: EDITORIAL DE GASSO HNOS. Sección 3ª.— Vía Layetana, 153. — BARCELONA. (9)

### AVISO

**SUEVIA FILMS - CESAREO GONZALEZ**  
de acuerdo con la empresa de Lirico, Balear y Progreso anuncian al público en general que la superproducción  
**«LA REINA DEL CHANTECLER»**  
no será proyectada en otro local de Mallorca  
**HASTA TRANSCURRIDOS SEIS MESES**  
de finalizar su proyección en dichos locales

# DINERO POR EL TUBO DE ESCAPE!

**NO TIRE MAS DINERO!**  
Es muy fácil acoplar a su camioneta un motor DIESEL MATAACÁS  
**AHORRARA UNA PESETA POR KILOMETRO**  
Un DIESEL MATAACÁS SE PAGA A SI MISMO en poco tiempo.  
AMPLIAS FACILIDADES EN PROPORCION A SU AHORRO  
A SU CAMIONETA... PONGALE UN  
**MATAACÁS**  
CON MATAACÁS NO HAY PROBLEMAS!

Distribuidor oficial: **VICENTE MOYA** Héroes de Manacor, 307, telf 13 961 PALMA MALLORCA

# CHINITAS

- Otra vez —en Madrid— hicimos el "ridi". La debacle de Mestalla tuvo casi fiel reproducción en el Metropolitano, que es una de las grandes cátedras del fútbol.
- Daba pena y rabia ver la televisión. Daba pena contemplar aquel rancio, pesado y oxidado cerrojo cuando al Mallorca ya le habían colocado casi media docena de goles.
- Es que no podemos comprenderlo. Los cerrojos pueden servir hasta que el contrario marca un gol o dos, a lo sumo. Pero mantener el cerrojo con un clico a cero en contra no se le ocurre al que asó la manteca.
- Si el Mallorca tuviera que ganar este año por golaverage estaría bien apañado.
- Al Mallorca ya se le conoce por esos campos peninsulares como "El Mulo de Primera División". Por los palos que recibe.
- Menos mal que entre el Málaga y el Elche nos han lanzado un cable. Tras la victoria malagalista queda el horizonte levemente despejado.
- A ver, amigo Saso, si consigue eliminar de los jugadores ese complejo de "paliza" que les acomete en cuanto suben al avión. Y a ver si consigue también eliminar ese complejo de sí mismo.
- Ahora a esperar otro recibimiento "caluroso" del público cuando el equipo reaparezca en el "Luis Sitjar". Y a esperar que el vapuleo surta los mismos efectos que el día del Sevilla.
- De lo sucedido en Inca no queremos acordarnos. Eso peor es "meneallo".
- El Lázaro, allas Atlético Baleares, dió otro notable paso por el camino de la salvación. Pero necesita hacer una hombrada fuera de la isla para poder conciliar el sueño.
- De todos modos, proeza de proezas es ganar un encuentro que se iba perdiendo por dos goles salmantinos. Eso no se ve todos los días.
- Nos vamos a dar una vuelta por el Borne. Ya hemos hablado con dos cronistas madrileños y estamos hartos de pitorreo telefónico a costa del Mallorca. ¡Eso no hay quien lo aguante!.

SIDERAL

## COMO RUEDA LA LIGA

**I DIVISION**  
 Nos decía un aficionado que el Mallorca ni promocionará ni descenderá automáticamente, porque hay una colección de equipos que se han propuesto que así suceda. Habremos de pensar que efectivamente es así.  
 La jornada del domingo ha tenido únicamente un resultado que se salga de lo corriente y éste es el que logró el Málaga en el campo del Elche. Nadie podía predecir una victoria del Málaga y ésta se produjo.  
 Normal el triunfo por la mínima del Real Madrid frente al Oviedo, que poco a poco pasa a ocupar su situación normal en la tabla.  
 Escandalosos los resultados del Mallorca en Madrid y del Betis en Valencia aunque ni el uno ni el otro jugaron a tenor de las plantillas que poseen.  
 Muy meritorio el empate del Bilbao en Sevilla que despegó a los porteros que como todos los años caminan hacia su situación real en la tabla después de haber pasado por el temporal de sus principios. Los demás resultados completamente normales.

**II DIVISION**  
**Grupo Norte:**  
 Muy disputadas estas jornadas de la segunda vuelta en el Grupo Norte de la II División. Una victoria en campo adverso conseguida por el Orense frente al Indauchu y los empates del Pontevedra en Inca, de la Real So-

ciudad ante el Basconia y del Langreo frente al Celta indican bien a las claras que nadie da por terminada su acción en esta Liga.  
 Un resultado de escándalo es el 5-0 conseguido por el Sabadell frente al Burgos aunque el partido se disputara en Sabadell y un resultado que dice mucho a favor del Atco Baleares es el 3-2 conseguido por nuestros representantes en el Estadio Balear pues hubo que superar un 0-2 en contra y ésto no suele verse todos los días.

**Grupo Sur:**  
 En el Grupo Sur predominó el campo propio. Sólo se registraron dos empates el del Huelva en Cartagena y el del Murcia en Madrid frente al Plus Ultra. Dos resultados estrepitosos se dieron en Tenerife y en Granada donde el primero venció al Cádiz 4-1 y el segundo se deshizo del Levante por 5-0. Los demás resultados indican por su igualdad que hubo lucha aun que al final la balanza se inclinara por el equipo que jugaba en casa.

**III DIVISION**  
**Grupo Balear:**  
 En el Grupo Balear de III División sigue el predominio del grupo menor. En la última jornada victoria clara de la Unión Deportiva sobre el Soldado aunque la sorpresa de una victoria del Felanitx en Alvor por 1-3 que no produce cambios sensibles en la clasificación.

R A T

## FUTBOLERIAS

# CARTA A SASO

Mi querido amigo José Luis: Creo que va siendo hora de que usted se defina. Que nos diga si con usted y con el equipo que en definitiva elija tienen nuestras penas remedio. Ha hablado, en Madrid, de titulares que no pudieron desplazarse. ¿Quiénes son? ¿Cuál es el equipo titular del Real Club Mallorca? Va avanzadísima la competición y no lo sabemos.

¿Qué portero, de entre los cuatro de que usted dispone, es el titular? ¿Y de los demás jugadores, cuáles han jugado corrientemente en la misma demarcación?

Y ahora, volviendo al partido del pasado domingo con el Atlético de Madrid, a quien se venció en Palma por el abultado tanteo de cuatro a cero, ¿estaba justificada en él la táctica defensiva a ultranza —hasta siete defensores en el área pequeña, como dicen las crónicas— habiéndole aguantado al Atlético la primera parte con un sólo gol en contra? ¿no procedía sorprenderle adelantando líneas, intentando el juego ofensivo que se practicó en campo propio y que tan felices resultados nos dió?

Usted no podrá decir nunca, amigo José Luis, que no se le hayan dado todas las facilidades para que en ocasión y tiempo de cada partido haya podido hacer su capa un sayo. Ha tenido usted el beneplácito de la Junta Directiva del Club la atención y consideración de los jugadores, el largo tiempo de espera en calma, sin el meterse con usted de la opinión. Creemos que se las han puesto a usted como a Fernando VII, como se dice en el argot de las carambolas.

Venía usted confiando en sus muchachos, al vaticinar, un día, que el Mallorca iba a quedar clasificado entre los cuatro o cinco primeros de la competición.

Entonces, amigo Saso, ¿qué es lo que está ocurriendo? ¿Es que ya no fía en su equipo y le obliga a batirse en plan de perdedor? ¿Vió usted jugar al Atlético de Bilbao frente al Sevilla? ¿Cree usted que el Mallorca está muy por debajo del equipo de San Mamés? ¿Le habría usted jugado al Sevilla, en Sánchez Pizjuán de poder a poder?

En fin, amigo José Luis de verdad deseáramos que usted se definiera. Nada está perdido, ya lo sabemos. Pero quisiéramos nos dijera con lo que usted cuenta y cuáles son sus propósitos, para que una definitiva logremos salvarnos. Es decir, si en su opinión hay que intentar algo o nos basta con seguir haciendo lo que estamos haciendo: el ridículo fuera de casa y pasando el susto padre cuando nos batimos aquí.

Por lo demás, no somos de los que, cuando las cosas van mal dadas, toda la culpa se la achaquemos al entrenador.

Ahora bien, deseáramos que explicara usted algunas de sus lecciones, convincentes para los señores directivos, de cara a la afición, que también cuenta.

Y firmo, como siempre, con esta contracción —¡lagarto, lagarto!— del nombre de dos porteros.

RICARDO Z. MORA

# NUNCA MERECIO TANTO EL TRIUNFO EL CONSTANCIA

(Viene de la página nueve)  
 que pisaran los campos de la isla.  
 El Sr. Serrano en esta ocasión fué quien determinó el que en Inca se produjera una situación de empate, cuando méritos y goles los había hecho y marcado el Constancia para que quedara en casa un espléndido triunfo.  
 La actuación del Sr. Serrano fué mortificante de punta a punta del partido. No había un sólo espectador que pudiera mantenerse tranquilamente en su asiento. Lo que había sido bronca continuada se iba convirtiendo por momentos en auténtico escándalo y el Sr. Serrano

en vez de demostrar veteranía, de capear el temporal más elegantemente, no se le ocurrió otra cosa que expulsar a un jugador del Constancia faltando pocos minutos para el final del encuentro y anularle también al equipo local el gol que era el de la victoria y que había llegado con todo merecimiento, ya que el domingo en Es Cos no se marcaron más que los goles que introdujo el Constancia en la red, pues hasta el gol gallego fué logrado con la intervención de un jugador constante.  
 El Sr. Serrano que había pasado por alto un sin fin de faltas graves dentro del

área pon'evredesa, culminaba su actuación con la anulación de ese gol que traería tan fatales consecuencias.  
 La hinchada que había estado chillona sí pero que no había perdido su compostura salió por fin de sus casillas y entonces cuando toda la razón le asistía perdió de raíz toda esta razón al querer imponer la justicia por su mano.  
 A este grupo de exaltados les faltó cuerda. Unos minutos más de templanza y entonces toda la razón les hubiera asistido y el Sr. Serrano, autor del desaguisado se hubiera encontrado con el castigo federativo que se merecía y se merece.

Y como punto final al comentario de esta jornada de sangrada queremos decir que la sana afición inouense cuyo deportivismo es innegable y cuya trayectoria ha podido seguir toda España no es merecedora de que por la amañada actuación de un árbitro, que les mortificó hasta la desesperación toda la tarde haya de verse en un trance de disgusto general como el que ha pasado.  
 Si de una cosa podemos vanagloriarnos es de poder asistir a los encuentros sin necesidad de jaulas protectoras para jugadores y árbitros ni piscinas que circundan los estadios, ni mangas de riego de bomberos ni ga-

ses lacrimógenos. Esto es un deporte y como tal ha de tratarse. ¿Qué hay algún señor Serrano desaprensivo que es capaz de exasperar a los aficionados y que falto de toda razón comete tales atropellos...? Para esto está la Federación Nacional y sus Comités correspondientes para castigarlo.  
**EL PARTIDO**  
 INCA (De nuestro corresponsal "Juan M. Palma"). — Es posible que nunca se hiciera tan merecedor del triunfo el conjunto local como el pasado domingo frente al Pontevedra. Se luchó durante los noventa minutos, frente a un conjunto que, por estar donde está, deja a un lado las florituras y se dedica a un marcaje férreo, a un juego duro, a un taponamiento de

su marco en evitación de goles. De este modo, si tropieza con un señor árbitro un poco blando —rásumando positivos que le acerquen al liderato y, si se tercia, desbancará quién se le ponga por delante.  
 El Constancia, el domingo, jugó magníficamente bien. No tuvo fallos reseñables y, sobre todo en la segunda parte, mantuvo en su área al visitante, que empleó todos los medios legales y de los otros, para achicar peligros. Así y todo, no logró el gol válido hasta mediada la segunda parte, en una valiente internada de Ledo que aprovechando un pase de Coco se coló ante las narices de Gato, para batirle irremisiblemente por bajo. Después se hundió el Pontevedra. Dejó ya de atacar, porque vió que frente a él tenía a un conjunto que no se conformaba con el mínimo triunfo. Pero la suerte debía inclinarse del lado visitante cuando a los treinta y cinco minutos de la segunda parte, un centro chut de Pastor desde medio campo, fue a despejarlo Alcaraz con la cabeza cuando Bordoy estaba bien colocado para bloquear. El medio inouense desvió el esférico a la escuadra, y regaló así el empate al Pontevedra.  
 Volvió a la carga el Constancia. A tres minutos del final se señaló otro indirecto dentro del área. Eran ya media docena los señalados. Se formó barrera cerca de la línea de gol. Tiró Amarilla, tropezó el balón en la barrera remató Coco, dió en las piernas de un defensa y se coló dentro. Y se anuló el gol por fuera de juego de Amedes. Faltaban tres minutos para el final y se armó la gorda.  
 ¿Qué había pasado...? En la primera mitad se anuló otro gol a Amarilla, porque los defensas visitantes le habían cometido falta. La ley de la ventaja se distribuye según el criterio de los árbitros. Pero resulta irónico que fuera, también, a favor de los visitantes.  
 Zancadillas, planchas, faltas del portero visitante, todo eran indirectos dentro del área. El Constancia dominando y chutando a puerta. El balón que no quiere entrar. Y cuando todos creemos que se señala penalty, el señor Serrano se saca de la manga un saque de esquina. ¿Para qué seguir, señores?  
 Las aguas debían desbordarse y se desbordaron. Pero el autor de la tormenta no es más que el señor del pito, que para los inouenses fue algo así como el pito del sereno.

# TEATRO LIRICO HOY GRAN BAILE

10 noche

ELECCION de  
**«MISS TEATRO LIRICO 1963»**

CON OPCION A PARTICIPAR EN LA ELECCION DE «MISS BALEARES 1963»  
**5.000 PESETAS PREMIOS**  
 PREMIO A LA «MISS» Y SUS DOS DAMAS DE HONOR  
 PREMIO A LA SEÑORITA Y CABALLERO MEJOR DISFRAZADOS  
 VENTA DE LOCALIDADES: ESTA TARDE A PARTIR DE LAS CINCO



CON LA PRESENTACION DE LA EXQUISITA CANTANTE DE TVE.  
**FRANCISKA**  
 LOS EXTRAORDINARIOS CANTANTES  
**DUO JUVENT'S**  
 Y LOS REVOLUCIONARIOS DEL HUMOR  
**DUO CALATRAVA**  
 Orquestas:  
**BOLERO y CORTIJO VISTA VERDE**  
 Organización:  
 Casa Regional Catalana



# DUO JUVENT'S FRANCISKA DUO CALATRAVA

**RESUMEN**  
 "Avudaron" al árbitro los señores García-Rodríguez y Galán todos del colegio del Centro. Las alineaciones fueron:  
**PONTEVEDRA** — Gato: Firi Calleja Cholo; Pastor Valléjo; Recalde Ceresuela Carlos Iglesias y Lamorena.  
**CONSTANCIA** — Bordoy; Torres Geris Franch; Alcaraz Costilla; Jofré Amedes; Coco Ledo y Amarilla.  
 En el Constancia todos los jugadores merecen el adetivo de insuperables. En el Pontevedra se uicieron mucho los medios volantes, especialmente Pastor, y el trió defensivo que implantó el orden a su manera porque tuvieron quies se lo permitió.

# Buenas marcas y emoción en la séptima de Invierno

Kasimodo, Baco, Esterel, Brisa, Sirano y Tifán G, vencedores

Ni el mal tiempo fue suficiente para impedir que el hipódromo registrara una buena entrada. A pesar de las ausencias de Lapin y Larca —uno de los grandes atractivos del magnífico programa— no salió defraudado el público ya que todas las pruebas fueron muy luchadas y emocionantes. También en el aspecto técnico fue muy positiva la tarde del domingo ya que fueron varios los jockeys que batieron

sus records. Destacamos las marcas de "Butón —en su gran momento— Esterel —en verdadero plan ascendente— y Belinda que revalidó sus mejores marcas registradas en Manacor. Hubo algunas desmontadas que pudieron ser castigadas y el pequeño Rialto dió una demostración de nobleza al correr sin molestar a nadie al caer del cabriolel su conductor. TRIUNFAL REAPARICION Hermosa carrera en la que el

grupo zaguero dominó pronto al delantero Tifán G a la hora de la verdad: evidenció neto dominio sobre Alada Talía y Urano; sus más directos rivales. Magníficas marcas dignas de superior categoría.

- 1 Tifán G 36"7, 2260 m.
  - 2 Talía, 37"8, 2240 m.
  - 3 Alada, 36"8, 2280 m.
- Retirado: Brisseys. — Quinielas a 20 y 46 ptas.

### "SIRANO". INAUGURA

Sirano, más seguro que Saeta su más directo rival, venció con cierta holgura en esta carrera estirada que nos brindó y fuerte reacción de Falucho y Renom II y algunos buenos momentos de Fij d.Or. Veragua tuvo muy mala salida.

- 1 Sirano, 37", 2120 m.
  - 2 Falucho, 35"5, 2160 m.
  - 3 Saeta, 37"1, 2140 m.
- Retirado: Alcina V. — Quinielas a 94 y 223 ptas.

### "RIALTO" DISTRAJO LA ATENCION

Rialto y Bella se colisionaron. Bernardo Saeta cayó del cabriolel y el noble Rialto continuó la carrera al trote sin molestar a nadie. Sólo al final pasó galopando como si tuviera ansias de vencer. Ganó Brisa colocada siempre en cabeza y en lucha con un Botafogo bastante irregular. De los demás merecen mención el remate de Rinor'a y algunos momentos de Elken y Fru Fru.

- 1 Brisa, 35"6, 2120 m.
  - 2 Botafogo, 35"9, 2120 m.
  - 3 Rinor'a, 37"1, 2100 m.
- Retirados: Cautivo y Cupidón. — Quinielas a 41 y 83 ptas.

### PROGRESO

Carrera acoplada y desarrollada a fortísimo tren. Superada la arrancada de Alejuva, fue Furia M la que se colocó en cabeza seguida por Esterel Azur V y Belinda. Gran contraataque de Esterel y desmontada de Furia M a poca distancia de la meta. Excelentes marcas especialmente las de Esterel y Belinda.

- 1 Esterel, 32" 2100 m.
  - 2 Azur V, 32" 2100 m.
  - 3 Belinda, 29"3 2140 m.
- Quinielas a 238 y 509.

### B. B. B.

A pesar de algunas muy discutibles desmontadas, venció Baco que parece haber iniciado una franca recuperación. Al final y en gran arrancada Borbón pasó a Bufón muy combativo que batió sus marcas Esterel d'Or y Pini Fiol batallaron dando la sensación de peligro.

- 1 Baco 30"2, 2100 m.
  - 2 Bombón, 30"4, 2100 m.
  - 3 Bufón 28"8 2140 m.
- Retirado: Lapin. — Quinielas a 64 y 124 p's.

### "KASIMODO" Y SU IMPRESIONANTE REMATE

La lucha en cabeza se e tabló desde el primer momento entre Uskub Aurora y Royal. La segunda pasó al primero en la última vuelta pero en esta remataron de forma impresionante Kasimodo —que tuvo una discutible desmontada— y Royal venciendo el primero en una llegada emocionante. Se corrió siempre en relación no mediando gran distancia entre el primero y el último clasificado.

- 1 Kasimodo, 28"2 2120 m.
  - 2 Royal, 29" 2100 m.
  - 3 Aurora, 29"2, 2100 m.
- Retirado: Larca. — Quinielas a 423 y 564 ptas.

### EN MANACOR

1. Carrera:
  - 1 Estar, 43"3
  - 2 Embida 46"3
  - 3 Entendido 44"1
2. Carrera:
  - 1 Frisán, 43"6
  - 2 Zafado 40"2
  - 3 Demisol, 44"5
3. Carrera:
  - 1 Alf, 38"8
  - 2 Danila, 39"9.
  - 3 E. Contrato, 39"3
4. Carrera:
  - 1 España S, 35"2
  - 2 Zaida, 35"
  - 3 Española, 34"
5. Carrera:
  - 1 Dalia, 33"9
  - 2 Calmarina 33"6
  - 3 Dugesclín II, 33"8
6. Carrera:
  - 1 Ursus, 30"6
  - 2 Bird, 31"8
  - 3 Krivolack, 31"4.

### CENTAURO

HOJAS  
**IBERIA**  
...afeitan mejor!!

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION		Equipos		G E P F C P						
Elche, 0 — Málaga, 2	Sevilla, 1 — Atco. Bilbao, 1	Madrid	22	17	2	3	65	26	36	+14
Valladolid, 1 — Barcelona, 0	Atco. Madrid, 0 — Mallorca, 1	At Madrid	22	12	5	5	48	26	29	+7
Oviedo, 1 — Real Madrid, 1	Zaragoza, 3 — Osasuna, 0	Valladolid	22	13	2	7	43	35	28	+4
Valencia, 3 — Betis, 0	Córdoba, 3 — Coruña, 1	Valencia	22	12	2	8	39	25	26	+4
		Oviedo	22	12	2	8	38	34	26	+4
		Zaragoza	21	11	2	8	39	28	24	+2
		Barcelona	22	8	6	8	36	28	22	
		At. Bilbao	22	8	6	8	28	26	22	+2
		Córdoba	21	9	3	9	25	27	21	+1
		Sevilla	22	8	4	10	29	31	20	-2
		Betis	22	7	4	11	29	36	18	-4
		Elche	22	7	4	11	30	47	18	-6
		Mallorca	22	7	3	12	32	42	17	-3
		Málaga	22	7	2	13	21	55	16	-6
		Coruña	22	6	2	14	22	40	14	-8
		Osasuna	22	5	3	14	29	47	13	-7

SOLO  
**Palmera**  
PROPORCIONA UN AFEITADO PARA 24 HORAS  
Ras, ras... ¡ya está!

SEGUNDA DIVISION (Grupo primero)		Equipos		J G E P F C P						
Constancia, 1 — Pontevedra, 1	Atco. Baleares, 3 — Salamanca, 3	España	22	14	4	4	27	15	32	+10
Indauchu, 1 — Orense, 2	Borsona, 2 — Real Sociedad, 3	Pontevedra	22	12	6	4	31	24	30	+8
Alavés, 3 — Gijón 0	Escol. 1 — Santander 0	R. Sociedad	22	11	5	6	63	30	27	+5
Sabadell, 3 — Burgos, 0	Celta, 0 — Langreo, 0	Gijón	22	13	0	9	39	26	26	+6
		Santander	22	10	6	6	38	32	26	+6
		Celta	22	10	5	7	30	22	25	+3
		Orense	22	11	2	9	32	27	24	+2
		Indauchu	22	8	6	8	32	28	22	-2
		Alavés	22	9	3	10	30	32	21	-1
		Constancia	22	8	3	11	30	36	19	-5
		Burgos	22	8	3	11	31	43	19	-1
		Salamanca	22	6	6	10	31	38	18	-4
		Langreo	22	5	8	9	23	30	18	-4
		At. Baleares	22	6	4	12	23	36	16	-8
		Basconia	22	6	3	13	24	47	15	-7
		Sabadell	22	5	4	13	31	51	14	-8

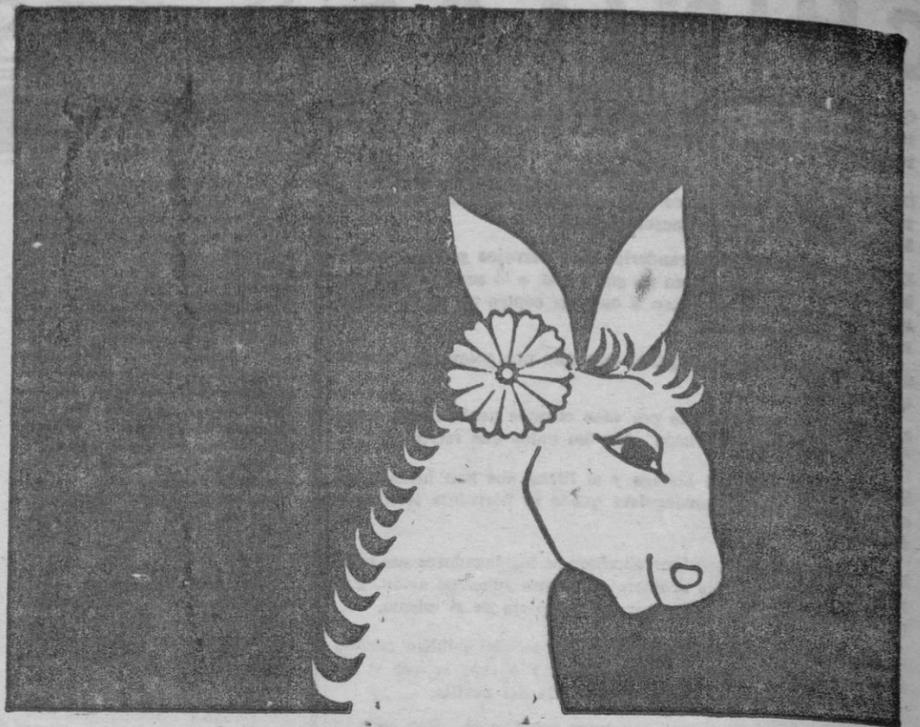
(Grupo Sur)		Equipos		J G E P F C P						
Sevilla Atlético, 3 — Las Palmas, 2	Mestalla, 2 — Eldense 0	Murcia	22	14	4	4	33	15	32	+10
Tenerife, 4 — Cádiz 1	Meilla, 1 — Hercules 0	Levante	22	13	3	6	43	27	29	+7
San Fernando 1 — Jaén, 0	Cartagena, 1 — Huelva, 1	Cádiz	22	13	2	7	32	32	28	+6
Granada, 5 — Levante 1	Plus Ultra, 0 — Murcia, 0	Las Palmas	22	12	3	7	31	23	27	+7
		Huelva	22	8	10	4	32	18	26	+4
		Granada	22	10	5	7	32	18	25	+3
		Tenerife	22	8	5	9	35	24	21	-3
		Eldense	22	9	2	11	37	43	20	
		Hércules	22	8	3	11	35	33	19	-3
		Meilla	22	6	7	9	24	30	19	-5
		Jaén	22	6	7	9	22	30	19	-3
		Mestalla	22	6	6	10	39	45	18	-4
		At Sevilla	22	7	4	11	27	40	18	-4
		San Fernando	22	7	4	11	25	51	18	-4
		Cartagena	22	5	7	10	27	38	17	-5
		Plus Ultra	22	6	4	12	26	33	16	-6

TERCERA DIVISION (Grupo Balear)		Equipos		J G E P F C P						
Alayor, 1 — Felanitx 3	Mahón 2 — Soledad, 0	Murcia	22	14	4	4	33	15	32	+10
B'nissalén, 4 — Poblense 0	Mallorca 2 — Porreras 0	Levante	22	13	3	6	43	27	29	+7
Andraitx, 3 — Juventud 2	Atco. Baleares 3 — Sóller, 1	Cádiz	22	13	2	7	32	32	28	+6
J. Antonjano, 1 — Mallorca 1	San Javier, 3 — Sallista, 2	Las Palmas	22	12	3	7	31	23	27	+7
Atco. Baleares, 0 — Soledad 2		Huelva	22	8	10	4	32	18	26	+4
		Granada	22	10	5	7	32	18	25	+3
		Tenerife	22	8	5	9	35	24	21	-3
		Eldense	22	9	2	11	37	43	20	
		Hércules	22	8	3	11	35	33	19	-3
		Meilla	22	6	7	9	24	30	19	-5
		Jaén	22	6	7	9	22	30	19	-3
		Mestalla	22	6	6	10	39	45	18	-4
		At Sevilla	22	7	4	11	27	40	18	-4
		San Fernando	22	7	4	11	25	51	18	-4
		Cartagena	22	5	7	10	27	38	17	-5
		Plus Ultra	22	6	4	12	26	33	16	-6

CAMPEONATO DE AFICIONADOS		Equipos		J G E P F C P						
B'nissalén, 4 — Poblense 0	Mallorca 2 — Porreras 0	Murcia	22	14	4	4	33	15	32	+10
Andraitx, 3 — Juventud 2	Atco. Baleares 3 — Sóller, 1	Levante	22	13	3	6	43	27	29	+7
J. Antonjano, 1 — Mallorca 1	San Javier, 3 — Sallista, 2	Cádiz	22	13	2	7	32	32	28	+6
Atco. Baleares, 0 — Soledad 2		Las Palmas	22	12	3	7	31	23	27	+7
		Huelva	22	8	10	4	32	18	26	+4
		Granada	22	10	5	7	32	18	25	+3
		Tenerife	22	8	5	9	35	24	21	-3
		Eldense	22	9	2	11	37	43	20	
		Hércules	22	8	3	11	35	33	19	-3
		Meilla	22	6	7	9	24	30	19	-5
		Jaén	22	6	7	9	22	30	19	-3
		Mestalla	22	6	6	10	39	45	18	-4
		At Sevilla	22	7	4	11	27	40	18	-4
		San Fernando	22	7	4	11	25	51	18	-4
		Cartagena	22	5	7	10	27	38	17	-5
		Plus Ultra	22	6	4	12	26	33	16	-6

INSTALUX, S. A.  
101 ULOS LUMINOSOS  
Ramón y Caia, 8 - Teléfono 25851

Hoy 20 págs.



SABANAS CONFECCIONADAS  
SABANAS CONFECCIONADAS

## EL BURRITO BLANCO

SABANAS CONFECCIONADAS  
SABANAS CONFECCIONADAS  
SABANAS CONFECCIONADAS  
SABANAS CONFECCIONADAS

# SOLER

TEJIDOS Y LENCERIA

mes blanco

GRAN SURTIDO DE ARTICULOS PARA EL HOGAR

Las Sábanas Confeccionadas  
EL BURRITO BLANCO,  
ya están hechas...!  
y están tan bien hechas!

DEPORTES

Buen matinal pugilístico

En la mañana del domingo se celebró una reunión pugilística para presentar a algunos jóvenes principiantes en el deporte del pugilato. En el curso de esta presentación de muestra exhibición quedó patente el entusiasmo que hacia las cosas del boxeo impera entre los deportistas mallorquines y, a la vez, se pudo apreciar el deseo ferviente de unas promesas en sus primeros pasos hacia metas ambiciosas de gloria deportiva.

Dijamos, resumiendo, que la reunión de ayer en el Gimnasio del F. de J. constituyó una verdadera sorpresa que supera los más optimistas cálculos.

Se ojalá que el asunto local y podemos adelantar que el pugilismo tomará carta de naturaleza como a tuvo en tiempos no muy remotos. Hay afición insospitada a tener pugiles y valores nuevos. Ahora hay que dar con la solución de un local céntrico y capaz para esta clase de manifestación es deportiva y se nuevo habrá tomado su camino el deporte de los guantes.

Ayer hubo tres combates entre principiantes que dieron los resultados que siguen:

López venció a Gómez. Mica pudo entre Tur y Bauzá. Igual decisión combate en tablas, entre Rodríguez y Martínez.

Cifero sacó exhibiciones; Isidro con Plaza; Romero con Isidro; Romero con Plaza y Gerardo con Del Prado. En todas ellas se mostró la preparación de estos conocidos pugiles y en los principales quedaron marcadas las enseñanzas del preparador Emilio.

En este acto de presentación de nuevos valores, vimos a los componentes de la Federación Balear y al promotor Hans Hasse quienes con ellos fueron diversas primas a los pugiles debutantes.

Se inició el Campeonato de España de Selecciones regionales Juveniles

La Valenciana venció a la Balear (3-1)

VALENCIA. — El encuentro disputado entre las Selecciones Valenciana y Balear ha terminado con el tanteo de 3 a 1.

A los dos minutos de juego, el arbitro ha castigado a los visitantes con un penalti en exceso riguroso. Ejecutada la falta por Jorge ha valido el primer tanto para los valencianos. Con este tanteo ha finalizado el primer tiempo.

En la segunda parte ha resultado lesionado el medio volante de la Selección Balear Gost que ha tenido que ser retirado del campo. Le ha sido practicada urgentemente una radiografía y afortunadamente la lesión no ha tenido consecuencia alguna y por tanto Gost ha podido reaparecer más tarde.

Durante la ausencia de este jugador la Selección Valenciana marcó su segundo tanto por mediación de Pons extremo izquierdo. Poco después Martínez consiguió el tercer tanto para su equipo y Gost, que ha jugado de extremo después de su lesión ha marcado el gol de los mallorquines.

El encuentro ha sido muy disputado muy reñido y de juego muy duro pues la Selección Valenciana tiene unas condiciones atléticas envidiables. Las más destacadas del conjunto valencianista ha sido el medio volante Jorge autor del primer gol y el extremo izquierdo Pons, jugador notabilísimo. Por la Selección Balear, los más destacados han sido Liompart, e. defensa central que ha causado una gran impresión. Seguí a defensa lateral izquierdo hasta que se ha lesionado. En conjunto el equipo balear se ha mostrado mucho más potente que en temporadas anteriores y ha batallado de punta a punta del partido presentando grandes dificultades a la magnífica Selección Valenciana.

Este encuentro se ha jugado en Mestalla inmediatamente después del partido Valencia-Betis.

A las órdenes del colegiado valenciano Sr. Martínez que se mostró casero los equipos formaron así:

S VALENCIANA — Vázquez; López Ferrández; Martínez; Gimeno; Jorge; Villacasin; Huerta; Toñ. Artigues y Pons.

S BALEAR — Bonina; Alzina; Liompart Seguí; Gost González; Salom; Tugores; Palou; Píol y Costa.

OTROS RESULTADOS S Extremena. 2 — Murciana. 4 G. Guzmancana. 1 — Cartagena. 1 Vizcaya. 4 — Asturiana 1 Oeste. 1 — Galicia 1 Aragonesa. 3 — Catalana 3

EN «TIRADOR»

Riera - Mateu ganaron la carrera a la americana

EL SINEUENSE VENCIO A COLUMAR EN PERSECUCION

Poco público el domingo por la mañana en «Tirador». El desarrollo de las pruebas programadas satisfizo por la enconada lucha puesta de manifiesto en todo lo largo del programa. Una vez más nuestro sincero aplauso repartidos por igual entre corredores y promotor de estas estupendas reuniones proficua, que tan poco correspondidas se ven por los años y nudos.

Los resultados técnicos fueron como sigue:

BRAZAL DE PERSECUCION. El actual titular, Mateu, venció al aspirante Coloma, empleando el tiempo de 5 minutos y 24 segundos, conservando el brazal.

EL'M NA TON

Once corredores tomaron parte en esta prueba de eliminación, con un eliminado cada dos vueltas. Despuaron el sprint final Cañellas y Rigo imponiéndose el primero. En tercera posición se clasificó Gómez.

AMERICANA

Finalmente se disputó una carrera americana sobre 150 vueltas. Resultó muy enconada y los protagonistas de la misma no concedieron tregua. La clasificación quedó así establecida:

- 1. Mateu-Riera, 23 puntos
2. Coloma-Cerdá 27 id. a 1 v.
3. Cañellas-Gómez, 18 id. a 1 v.
4. Mas Suan-Puig 11 id. a 1 v.
5. Neira-Pascual, 5 id. a 1 v.
Se retiraron Riego y Campins.

III DIVISION

El Soledad vencido en Mahón por 2-0

Mahón, 24 (Crónica por teléfono de nuestro corresponsal M. Moragues).— El partido disputado entre estos dos equipos ha sido entretenido por la movilidad registrada a través de su transcurso. Jugó el Soledad aprovechando las ocasiones que pudieran presentarse para atacar al adversario y no delraudo a los espectadores que se entretenieron pese al intensísimo trió.

La U. Deportiva jugó un buen partido en el que desarrolló jugadas muy brillantes y llevó con bastante frecuencia el peligro ante la meta del adversario. Pudo conseguir algunos tantos más de haberse tenido más acierto en el disparo y la suerte no le hubiera sido esquiva. Los mejores del encuentro fueron Junqué, Juan Miguel, Lorenzo y Fitá.

Del Soledad ya hemos habado un poco, pero hemos de decir que al bien se acercaron de vez en cuanto al área contraria pocas veces ofrecían peligro pues tiraban desde lejos y con escaso acierto. Sus mejores hombres fueron Ramón, Jaime, Ripoll y Nieto.

El dominio correspondió siempre a los mahoneses. El arbitraje del Sr. Herrero fué bueno hasta el último cuarto de hora en que se enfrió en algunos errores pero supo imponer su autoridad.

MAHON — Vidal; Florit Fitá, Julio; Conque; Finestra; Juan Miguel; Massanet; Castellano, Acisclo y Lorenzo.

SOLEDAD — Nieto; Darder Albert; Mas-Ferrer; Mir Ramón; Riera Floravanti; Jaime; Ripoll y Fernández.

Los goles fueron marcados por Castellano en el primer tiempo. Y en el segundo, Lorenzo logró el segundo tanto.

Victoria del Felanitx sobre el Alayor (1-3)

ALAYOR.— El partido que se ha jugado esta tarde ha sido muy disputado en una tarde desapacible. El Felanitx, como el resultado indica ha jugado uno de sus mejores partidos en lo que va de temporada, mostrándose muy superior a su adversario respondiendo muy bien todas sus líneas y resultando peligroso en sus ataqués.

Ha dominado más que su adversario en la primera parte. Se les ha permitido llegar al descanso con la ventaja de dos tantos a cero en el marcador, goles marcados por Octavio y Puig.

En el segundo tiempo se ha impuesto el Alayor que ha salido en tromba dispuesto a hacer lo posible para sacudirse la ventaja de adversario o por lo menos aminorarla, consiguiendo su delantero centro Vicente, el gol que les hacía concebir esperanzas. Pero a mediados del segundo tiempo Puig volvió a marcar, estableciendo el resultado definitivo de tres a uno.

Felanitx: Chilet; Martí, Sansó Barrió; Vicente, Colell; Clar, Octavio, Puig Amer y Serra. Alayor: Quintana; Carlos, Camps Alvarez; German, Jaime; Meliá, Alvaro, Vicente, Ribas y Tovo.

Arbitró discretamente el colegiado Sr. Pons Benejam.

INTERESANTES PISOS EN CONSTRUCCION

3 dormitorios, baño, aseo, cocina gas con horno, nevera eléctrica. Desde 230.000 ptas. Entrada 50.000 ptas. Llaves 75.000 ptas., resto un año.

VENDE FINCAS JULIA, Jalme II, 44.

2.500.000

Dauphines, Ondines y Gordinis fabricados desde 1956 por un gran complejo industrial con 27 fábricas repartidas por los cinco continentes y más de 80.000 personas empleadas y distribuidas en 101 países a través de una Red de 8.000 Agentes.

Es la mejor prueba de calidad, seguridad y confianza que se extiende desde los países más avanzados como los Estados Unidos (250.000 Dauphines vendidos) o Alemania (100.000), hasta los países exóticos de Asia y de Africa. En las tierras frías del Norte, en las selvas tropicales o en las altas planicies sudamericanas el Dauphine tiene su sitio.



RENAULT

2.500.000

«Dauphines» circulan por el mundo entero



METROPOL - HCY - LA BAHIA DE LOS CONTRABANDISTAS PETER CUSHING JOHN FRASER Eastmancolor - Panascope En el mismo programa: Cancion de Luna (Eastmancolor) TOLERADO MENORES

Protectora HOY CHARLTON HESTON JANE WYMAN CLAIRE TREVOR THELMA RITTER TECHNICOLO VISTAVISION ORGULLO DIRECTOR: ROBERT PARRISH En el mismo programa: LOS TERRIBLES (TOLERADO MENORES)

**BOLSA DE LA PROPIEDAD**

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

**BARCELÓ BRUSOTTO** Plaza Weyler 4 os hará vender mejor y más rápido. Confíenle sus asuntos (15)

**VENDO** finca San Armadans, cabida 1.000 m<sup>2</sup>, 3 viviendas grandes, calefacción, adecuada habitación. **DIAZ**, Colegiado. San Miguel, 124. (20)

**LOCALES** de negocio céntricos. **VENDO** con facilidades. **ROSSELLO** Avda Alejandro Rosselló 103, Entlo. (13)

**VENDO** fincas urbanas, rústicas, pisos, chalets. Agencia **MAYRATA** (Colegiado), calle Jovellanos.

**FINCAS SANS**, San Felipe Neri, nº 38. Dispongo en venta, magníficos pisos, apartamentos, chalets solares y fincas rústicas (18)

**APARTAMENTOS** venta exclusiva varios bloques. **GONZALEZ**, Plaza Mayor 45 2º. (10)

**SOLARES** costeros Costa Finos vende **GONZALEZ**, Plaza Mayor, 45, 2º. (10)

**SOLARES** Bendinat, Camp de Mar. **GONZALEZ**, Plaza Mayor, 45, 2º. (10)

**PROPIETARIOS** para alquiler apartamentos. **DIAZ**, Colegiado. Plaza Mayor 45 2º. (10)

**FINCAS M. DARDER** (Colegiado) Administración compra-venta solares, villas, chalets, pisos, traspasos. Avda A. Rosselló 83, pral. Palma. (18)

**COMPRARIA** Finca Rústica, de 6 a 10 cuarteradas. Distancia máxima Palma 15 kms. Informes: **Dols**, Colegiado. San Miguel, 87. (19)

**COMPRARIA** o alquilar hotel. Informes: **Dols**, Colegiado. San Miguel 87. (10)

**VENDO** pisos en Camp Redó desde 270.000 ptas., facilidades pago. **Fincas GRAU**, San Miguel, 101 1º. (16)

**VENDO** piso con 4 dormitorios espacioso junto Plaza Pedro Garau. **Fincas GRAU**, San Miguel, 101, 1º. (16)

**VENDO** solar en calle Eusebio Estada. **Fincas GRAU**, San Miguel, 101, 1º. (12)

**COMPRARIA** planta baja o solar situado junto Avda. o principio ensanche. **Fincas GRAU**, San Miguel, 101, 1º. (17)

**ALQUILO** chalets por temporada en Cala Figuera y Son Armadans. **Fincas GRAU**, San Miguel, 101, 1º. (16)

**VENDO** finca urbana compuesta de baños y dos pisos, uno libre, por 600 mil ptas, junto Plaza Pedro Garau. **Fincas GRAU**, San Miguel, 101 1º. (24)

**FINCAS RUSTICAS**. Tengo en venta algunas de verdadero interés. Pueden ser visitadas sin compromisos. **ROSSELLO**, Avda. Alejandro Rosselló, 103, Entlo. (20)

**VENDO** espléndidos pisos desde pesetas 200.000 hasta 1.700.000. Facilidades de pago. **DIAZ**, Colegiado. San Miguel, 124. (16)

**COMPRARIA** plantas bajas y pisos desde 150.000 hasta 500.000 pesetas. **DIAZ**, Colegiado. San Miguel, 124. (15)

**VENDO** solares Rafal 125.000 ptas. 75.000 entrada, resto a convenir. **Fincas Riera Jaume**, Conde Sallent, 75, pral. (17)

**VENDO** piso 120 metros plaza Pedro Garau, 450 mil ptas. **Fincas Riera Jaume**, Conde Sallent, 75, pral. (16)

**DISPONGO** capital para colocar en hipoteca. **Fincas Riera Jaume**, Conde Sallent, 75, pral. (13)

**PISOS** en zona Jaime III, vendo. **Fincas Riera Jaume**, Conde Sallent, 75, pral. (11)

**VENDO** apartamentos Santa Ponsa, desde 360.000 pesetas, con facilidades. **Fincas Riera Jaume**, Conde Sallent, 75, pral. (16)

**SANMARTIN**, compra-venta y alquiler de fincas (pisos, chalets, terrazas, etcétera). Plaza Mayor, 48, 1º. Telf. 26016. Visítenos y conocerá nuestra eficacia y perfecta organización. Única en Mallorca. (28)

**ALQUILO** pisos amueblados desde 2.200 ptas. **Fincas Riera Jaume**, Conde Sallent, 75, pral. (13)

**VENDO** terrenos en Ibiza Extensa información de disponibles en toda la Isla. **Fincas Riera Jaume**, Conde Sallent, 75, pral. (19)

**VENDO** solar grande en Porto-Cristo al borde mar, apto construcción hotel o me asociaría, aportando terreno. **Fincas Riera Jaume**, Conde Sallent, 75, pral. (24)

**ANTES DE COMPRAR** o de vender un chalet un apartamento o una tienda visitad **BARCELÓ BRUSOTTO**, plaza Weyler 4. (18)

**EXTRANJEROS** comprarían piso Palma, chalet alrededores. **Pl. Santa Catalina** Tomás, 51. (11)

**VENDO** chalet y habitaciónes, sala comedor grande. **Cala Biadriana**, Tiziano, 72 Telf. 22996. (12)

**VENDO** en Cala-Bona (Son Servera) chalet con jardín, piscina grande 2.000 m<sup>2</sup> fachada 35 m. al mar, lindante 3 calles, apropiado construcción hotel. Informes: **Ramón Mestre**, Barro 5, Sineu. Telf. 39 de 7 a 8 tardes. (37)

**VENDO** pisos. Avda Arquitecto Bennasar (frente Plaza 1º y 2º). Entrada 25 % Reste 7 años Informes: **Sr. Bennasar** Calle Bartolomé Ferrá, 2, 2º. (22)

**VENDO** pisos calle Maestr Chapi. Entrada 25 %. Kesto 7 años Informes: **Sr. Bennasar** Calle Bartolomé Ferrá, 2, 2º. (19)

**VENDO** magnífico chalet en Amanecer. **SANMARTIN**, Pl. Mayor 48, 1º. (11)

**VENDO** piso 1º libre Hierro 21 1º Informes: **Hierro 21 1º**. (10)

**PARA OBRAS**: Compresores, martillos, machacadoras, gruas y cualquier maquinaria. **OSCA**, Héroes Manacor 184. (13)

**VENDO** locales aptos cualquier negocio. Junto Campo Tenis. **PERELLO** San Felipe Neri, 30. (13)

**DE PARTICULAR** a particular, vendo pisos a plazos. Informes: **Teléfono 22305**, Sr. Alfredo, 8 y 11 noche. (17)

**COMPRO** casa o chalet en Palma o proximidades. Ofertas: Telf. 31282 (11)

**VENDO** magnífico apartamento bien situado, Son Armadans. Informes: **Viajes Meliá**. (10)

**PALMA NOVA**: Espléndido apartamento a estrenar, con o sin muebles. **Vendo**, Telf. 22598. (13)

**VENDO** planta baja con 1.300 m. solar en Son Sardina. Informes: **Blanquerna**, 149, bajos. (14)

**SOLARES Y TERRENOS**

**SI VD. DESEA COMPRAR** o vender solares y terrenos, consulte primero a **BARCELÓ BRUSOTTO** plaza Weyler 4. (17)

**VENDO** solar playa Santa Ponsa, espléndida situación, 3.000 m<sup>2</sup> Informes: **Teléfono 11558 y 11553** (14)

**VENDO** solar centro Palma a 7.500 pesetas m<sup>2</sup> Informes: **Teléfono 11558 y 11553**. (13)

**PARA OBRAS**: Compresores, martillos, machacadoras, gruas y cualquier maquinaria. **OSCA**, Héroes Manacor 184. (13)

**SE VENDE** Iso-Carro 125 c.c., buen estado. Informes: **Plaza García Orell**, 27. Telf. 13929. (14)

**VENDO** Vespa del 58; **Guzón**, 65, Francisco Sancho, 65. (10)

**CAMBIE** su moto por una **Lambretta** 150 Lr. **Honderos**, 57. Telf. 21333. (12)

**AUTOMOVILES**

**EN VENTA** Opel Record, año 60, P.M.; Seat 1.400, motor Matic; Fiat 1900, Sport. **Garage Mundjar**. (16)

**SE VENDE** al contado auto, tomovil FIAT 1900, estupendo estado, matrícula M 148.075 Para verio: **Plaza de la Catedral**, 7. Telf. (19)

**GARAGE COLISEO** (Junto Plaza Toros). Teléfono 23474. **Wolschagen** extraordinario; **Seat** especial; **Seat** 1400 A radio; **Furgoneta** 1.400, 4 plazas y carga; **Ford** Taunus muy bien; **Seat** 7 plazas; **Ford** 9 H.P. y otros coches. **Admito** cambios. «24 meses de plazos». (10)

**VENDO** Biscuter, marcha atrás. Informes: **calle Joaquín María Bover**, 63 (10)

**VENDO** Biscuter turgogeta, buen precio Telf. 17513 (10)

**COMEDORES** 2.500, Comedores curvados 7.500. Dormitorios curvados 6.000 Dormitorios curvados 7.500. **Calle Surede**, 65. **E. Balear**. (18)

**CENTRICO TALLER** mecánico, gran local, alquiler antiguo, vendo. **Teléfono 33425**. (10)

**VENDAMOS** estanterías, tienda tejidos cajonera, taurell, pomas y urdidor. **Telf. 3120**. (11)

**VENDO** chalet en calle Aragón 628, cinco dormitorios, sótano, garage, 1.200 metros jardín y frutales. 1.200.000 pts. **Vendo**: tardes de 3 a 5. (23)

**VENDO** 60 sillones nuevos propios Bar o Residencia, mitad precio. Informes: **Hotel TRIANON** (C/ra Pastilla). (14)

**COMPRAS**

**COMPRO** saldos y toda clase de géneros. Telf. 23098 (10)

**COBRADOR**, solicita artículos de artesanía. **Escribir a: Alfonso Abellá**; **Juan de Dios**, n.º 1, Madrid (14)

**CAJA CAUDALES** compraría en buen estado, Aragón, 25, entlo. **Teléfono**, 23345. (10)

**COMPRO** ERICOTOSAS Gaiga 10 x 80 ó 90 a mano. **Tricomana**, **Tous Ferrer**, 10. (13)

**COMPRO** ropa usada. **Puertas** muebles y trastos viejos. **Alfarería**, 9. **Teléfono**, 15747. (12)

**MAQUINARIA**

**VENDEMOS** Caldera vapor vertical, Sguf, de seis caballos. **Telf. 31201**. **Part**, 30967. (12)

**AGRICULTURA**: Tractores apertos, remolques, motores, riegos por aspersión, etc. **OSCA**, Héroes de Manacor 184. (14)

**MOTORES ELECTRICOS NUEVOS** Ocasión Única Trifásicos 220/380 V. 1.500 RPM. Potencia. Prec. H.P. Oficinas Netos 4. 5.200/- 3.380/- 15. 13.600/- 8.840/- Monofásicos 125 V. 1.450 RPM. 1/6 1.680/- 1.100/- Razón: **Plaza Rosano**, 1. (17)

**PARA OBRAS**: Compresores, martillos, machacadoras, gruas y cualquier maquinaria. **OSCA**, Héroes Manacor, 184. (13)

**MOTOCICLETAS**

**VENDO** Derbi 65 semu nueva, facilidades pago. **A. Galla Lladó**, 19. (10)

**VENDO** Isotta, barata y **Ducati** 200. **Blanquerna**, 119 Telf. 23777. (10)

**MOTOCICLO** pequeño vendido, especial reparo comestibles, lechería, etc. Informes: **calle Guillermo Masport**, 71. (13)

**COMPRO** Vespa usadas. Informes: **Calle Joaquín María Bover**, 63. (10)

**VESPAS** ocasión y nuevas. **Todos** modelos facilidades cambios o vieja pintura, reparación **VESPATO**. **DU** **Lluís** **Alvarez** 25. (10)

**SE VENDE** Iso-Carro 125 c.c., buen estado. Informes: **Plaza García Orell**, 27. Telf. 13929. (14)

**VENDO** Vespa del 58; **Guzón**, 65, Francisco Sancho, 65. (10)

**CAMBIE** su moto por una **Lambretta** 150 Lr. **Honderos**, 57. Telf. 21333. (12)

**AUTOMOVILES**

**EN VENTA** Opel Record, año 60, P.M.; Seat 1.400, motor Matic; Fiat 1900, Sport. **Garage Mundjar**. (16)

**SE VENDE** al contado auto, tomovil FIAT 1900, estupendo estado, matrícula M 148.075 Para verio: **Plaza de la Catedral**, 7. Telf. (19)

**GARAGE COLISEO** (Junto Plaza Toros). Teléfono 23474. **Wolschagen** extraordinario; **Seat** especial; **Seat** 1400 A radio; **Furgoneta** 1.400, 4 plazas y carga; **Ford** Taunus muy bien; **Seat** 7 plazas; **Ford** 9 H.P. y otros coches. **Admito** cambios. «24 meses de plazos». (10)

**VENDO** Biscuter, marcha atrás. Informes: **calle Joaquín María Bover**, 63 (10)

**VENDO** Biscuter turgogeta, buen precio Telf. 17513 (10)

**COMEDORES** 2.500, Comedores curvados 7.500. Dormitorios curvados 6.000 Dormitorios curvados 7.500. **Calle Surede**, 65. **E. Balear**. (18)

**GRUAS SALA**. Héroes de Manacor, 23-25. **Teléfono** 1252 y 24953. (11)

**CITROEN B-10**. Vendo buen estado. **Bover**, 2, Sta. Catalina. **Telf. 30537**. (12)

**ALQUILER** automoviles y motocicletas. «MOTO SPORT» «MOTO BAHIA». **Teléfono**, 15321 - 33007. (11)

**BAULENAS**. **Juan Alcover**, 30 - 36. (10)

**BAULENAS**. Camión Bedford impecable. (10)

**BAULENAS**. Camión Sava carrocería, construido bar ambulante, precioso. (10)

**BAULENAS**. Seat 1400 tipo A. (10)

**BAULENAS** Facilidades pago. (10)

**BAULENAS**. **Juan Alcover**, 30 - 36. (10)

**VENDO** Citroen 5 HP Teléfono 26940. **Liompert-Tomás**. (10)

**COMPRARIA** coche 1400 C o Seat 600. **Telf. 26030**. (10)

**VENDO** 600 y Wauxhall, ver los Garage La Isla. (10)

**EN VENTA**: Ford Cónsul impecable; **Balilla**; **Morris**; **Ford Galgo**; **Opel Victor** 9 HP. **Facilidades** pago. **Reina María Cristina**, 101. (19)

**ARRIENDOS**

**AGENCIA FERNANDEZ**. Informaciones, alquiler de apartamentos amueblados desde 2.500 pts **Plaza Santa Catalina** Informes: 51 Telf. 16680 (16)

**ALQUILO** locales de negocio calle Fausto Morell. **Apoadero** Arbona. **Calle** **Veázquez**, 18. (12)

**ALQUILO** apartamento o amueblados, todo confort, 1 habitación, calle 2 de Mayo. **Apoadero** Arbona. **Calle** **Veázquez**, 18. (16)

**ALQUILO** apartamento amueblado todo confort, 3 habitaciones calle Ausias March. **Apoadero** Arbona. **Calle** **Veázquez**, 18. (15)

**EN ARENAL** casa amueblada, agua corriente, butano, nevera eléctrica, garage. **Alquiler** temporada. **Telf. 25938**. (17)

**SE ALQUILA** apartamento amueblado, dos dormitorios, sala comedor, cocina, baño y terraza-jardín, en calle 114, núm. 39. **Caminio** Son Boter, **Calamagor**. **Telf. 11446**. (24)

**ALMACEN** o nave cubierta junto Plaza Gomia o cercanías Catedral, se precisa. **Escribir** detalles tamaño, sitio y precio **S'ARC**, **Plaza** **Catedral**, 2. (23)

**ALQUILER** de Apartamentos, Información Comercial, **San Jaime**, 19. **Teléfono** 13123. (10)

**ADMINISTRACION** arriendos de pisos locales, chalets, departamentos. **Calle** **Berga**, 5. (junto **Banco** España) **Teléfono** 15765 de 12 a 2. (18)

**ALQUILO** chalet amueblado carretera Soller; 3 dormitorios, garage, jardín etc. Informes: **Olmos**, 23. (13)

**DESEARIA** local entre **Canyamor** y **Cas** **Catalina**. Informes: **Cnos**, **Mallorca**, **frente** **Cuevas** de **Génova**. **Teléfono**, 30574. (16)

**ALQUILO** local para negocio, Terreno. Informes: **A. Marqués**, **Marqués**, 50. **Pral**, 2. (12)

**INTERESA** piso, gratificaré información. **Sr. Hidalgo**, 27842. (10)

**ALQUILO** pisos amueblados en Palma. **Fincas** **ASCORBE**. **Telf. 15927**. (10)

**ALQUILO** magnífico entrepiso, propio para despacho. **Fincas** **ASCORBE**. **Telf. 15.927**. (10)

**NECESITO** nave usos 300 m<sup>2</sup>, no importa sea céntrico. **Telf. 32040**. (11)

**ALQUILO** local junto Rivioli 240 m<sup>2</sup>. **Fincas** **ASCORBE**. **Telf. 15927**. (11)

**ALQUILO** temporada chalet, amueblado, jardín, garage. **Palma**. **Apartamento** económico amueblado **Arenal**. Informes: **Feliu**, 28. **Teléfono**, 16781. (16)

**ARRIENDO** horno con vivienda y utensilios. **Razón**: **Mateo** **Enrique** **Lladó**, 24. (11)

**ALQUILO** céntrico almacén garage. **Telf. 14646**, de 2 a 4. (10)

**COMPRO** saldos y toda clase de géneros. **Telf. 23098**. (10)

**TRASPASO** magníficos locales, mismo centro Palma aptos cualquier negocio, entrada 2 calles. Informes: **Teléfono**, 13114 y 12433. (17)

**SE TRASPASA** en Calamagor negocio por poder atender Informes en **Calle** **Botero** 562 **Teléfono** 30866. (10)

**SE TRASPASA** tienda en Paguera por no poder atender. **Telf. 15009**. (11)

**BAR-RESTAURANTE**, equipado y funcionando situación inmejorable. Informes: **Teléfono** n.º 30925. (10)

**TRASPASO** peluquería céntrica. **Telf. 30039**. (10)

**TRASPASO**, con facilidades, por no poder atender, una tistorería - lavandería, o admitiría socio especializado. Informes: **Teléfono** 31326. (17)

**POR AUSETARME** traspaso Óptica Plaza España 81 o local. (10)

**POR AUSETARME** traspaso industria Óptica o local por separado con vivienda, alquiler muy módico. **Pons** y **Gallarza**, 139. (18)

**URGENTE**: Traspaso tienda comestibles, gran vivienda y local para tocinería y carnicería, otro local para pequeño almacén, alquiler antiguo con teléfono. Informes: **Teléfono** 25385. (24)

**PERDIDAS**

**PAVO REAL** extraviado. **Gratificarán** su devolución en **Predio** **de** **Taulera** **Carretera** **Génova**. (12)

**ENSEÑANZAS**

**BACHILLERATO** elemental. **Superior** **Revés** **Idas** **Nicolás** **de** **Pax**, 35. **Teléfono**, no 21796. (10)

**BAILE MODERNO**, Profesor **Santiago** **A.** **ogés** **Juan** **Bauzá** 86 1º. (10)

**ACADEMIA** de Danzas regionales. **Profesor** **Jaime** **Company**, **Padre** **Molina**, 44 1º. **Teléfono** 21724. (13)

**ACORDEON - GUITARRA ARMONICA**. Distingue y gana dinero aprendiendo fácil y rápidamente por correspondencia. **Enviamos** los instrumentos. **Plata** **folleto** **ilustrado** gratis. **Instituto** **Mozart** **Vergara** 1, **Barcelona** (7). (26)

**PROFESOR-A**, de inglés se necesita. **Razón**: en esta Administración. (10)

**TRADUCCIONES**: alemán, francés, inglés al español o viceversa. **Sra.** **EMMA**, **Huertos**, 22. (12)

**HIPOTECAS**

**DISPONGO** capital primeras hipotecas. buenas condiciones. **Beltrán**, **Veázquez**, 5. (10)

**HABITACIONES**

**AGENCIA FERNANDEZ**. Extranjeros necesitan habitaciones derecho cocina y baño. **Pl. Santa Catalina** **Informes**: 51. (14)

**SE ALQUILA** habitación amueblada, independiente. **Telf. 25068** de 2 a 4 (11)

**ESPECTACULOS**

# John Gavin, en Madrid

Sus abuelos maternos eran uno de sus grandes orgullos es de un pueblo de Navarra el conocimiento del castellano

MADRID. — John Gavin, el más famoso de los jóvenes actores norteamericanos, nos ha llenado de asombro cuando al acercarse a España dedica un saludo en el más perfecto castellano.

—¿Qué tal se presenta la temporada taurina de este año? —ha preguntado a continuación, con el interés de un gran aficionado a los toros.

Nuestro asombro ha hallado explicación momentos después. El actor lleva, junto al Gavin, un apellido tan español como Pablos. —Mi madre es mejicana y mis abuelos eran de una localidad navarra muy próxima a la provincia de Zaragoza. Si me queda tiempo me acerque hasta allí para visitar a mis viejos ascendientes.

—El dominio del castellano es uno de las conquistas más queridas de mi vida. Por eso, siempre que hallo una oportunidad, procuro practicarlo.

—¿Cómo lo aprendió?

John Gavin, además, tiene el porte de cualquiera de esos muchachos navarros, decididos y valientes, que durante los «sanfermines» se lanzan a correr en los encierros.

—¿Cómo lo aprendió?

**Ha venido para rodar «Intriga en Roma», junto a Cyd Charisse y al ciclista Louison Bobet**

—Me lo enseñó, naturalmente, mi madre. Pero al mismo tiempo asistía, siendo niño, a unas clases de castellano.

—¿Viene ahora por primera vez a España?

—He estado ya en tres ocasiones, en los años 1957, 1959 y 1960.

**CON CYD CHARISSE Y LOUISON BOBET**

Entonces vine como simple turista; ahora en cambio, ha venido a trabajar. Será el protagonista de una película que llevará por título «Intriga en Roma». Como principal intérprete femenina intervendrá nada menos que la extraordinaria actriz y bailarina Cyd Charisse. También figura en el reparto Alberto Closa.

—Con carácter excepcional, y posiblemente como iniciación a la vida artística, participará el célebre corredor ciclista francés Louison Bobet —nos anuncia el productor Miguel Echarri—.

«Intriga en Roma» es una película del género policíaco en la que se narra una misteriosa historia que se desarrolla especialmente en Roma, donde se juegan los más extraños personajes del hampa internacional.

Los interiores, tanto de estudio como naturales, serán rodados en Madrid, y los exteriores en Roma, Venecia y Pompeya.

—El guión tiene un gran interés —nos refiere John Gavin—. Y por lo que se refiere a mi personaje, posee un carácter muy definido y sugestivo.

**DOCTOR POR LA UNIVERSIDAD DE STANFORD**

John Gavin ha interpretado gran número de películas, que hemos visto últimamente en nuestras pantallas, como «Tiempo de amar, tiempo de morir», «Imitación de la vida», «Espartaco», «Escándalo en la corte», «Romeo y Julietta», «Un grito en la niebla» y «Mi adorada salvaje».

En estas películas ha trabajado junto a las más célebres actrices, como Lana Turner, Jean Simmons, Doris Day, Sandra Dee y Sofia Loren.

El joven actor John Gavin nació en Los Angeles, junto a la misma meca del cine. Actualmente tiene treinta y dos años. Es un hombre de gran preparación intelectual. Después de cursar los estudios primarios ingresó en la Academia Militar de Saint John. Además es doctor por la Universidad de Stanford.

—Y, ¿cómo le dio por dedicarse al cine? —le hemos preguntado.

Tras esbozar una sonrisa, nos dice:

—Creo que por una falta de sentido común.

**POR CASUALIDAD**

Pero después de su salida al buen humor, agrega:

—Fue un poco de casualidad, como creo que sucede siempre con estas cosas. El servicio militar lo hice en la Marina. Fui oficial del Servicio de Inteligencia.

Pues bien; un día, hallándome en el puerto de Nueva York, me encontré con un amigo, productor de cine, que iba a rodar una película que tenía por escenario principal un portaviones. Y se dio la circunstancia de que era uno de los portaviones donde yo había prestado mis servicios. Este hecho casual fue lo que me llevó, animado por mi amigo, a realizar mi primera experiencia como actor. En principio lo consideré como un incidente sin importancia. Pero aquí estoy, como actor profesional, envenenado por el cine.

El actor es casado. Tiene dos hijas. Su mujer no pertenece al mundo de la cinematografía porque, según nos explica John Gavin, con un insensato en la familia ya es bastante.

—Aunque he de decir —comenta— que mi mujer es también artista de la cocina. Es un auténtico genio en el arte culinario.

John Gavin, comenzó su carrera hace sólo siete años. Sin embargo, en este breve espacio de tiempo ha escalado hasta los primeros puestos de Hollywood. En estos momentos es el actor joven del máximo prestigio del cine norteamericano. Además, es un muchacho jovial, desbordante de cordialidad. — A. L. R.

(Especial para Pyresa.)



SU APARTAMENTO EN EL MAS Suntuoso y MODERNO EDIFICIO SOBRE EL MEDITERRANEO

**EDIFICIO TORRE-MAR**

BASEO MARITIMO

Exposición maqueta Avda. Condo Sallent, 5. Frente Sala Augusta

**IV GRAN CONCURSO CHIQUITO**

Baile infantil de disfraces



**SALON PIRATA DEL HOTEL BAHIA PALACE**

HOY MARTES a las 5'30 tarde

10 PREMIOS A LOS MEJORES Y ORIGINALES TRAJES. 1 PREMIO AL MEJOR TRAJE DE PAYESA MALLORQUINA.

VEALOS EN LOS ESCAPARATES DE «CHIQUITO» SE OBSEQUIARA A TODOS LOS NIÑOS CON UNA BOUTELLA DE COLONIA INFANTIL «BENJAMIN» SE OBSEQUIARA A LOS PRIMEROS PREMIOS CON UNA FOTOGRAFIA DE LA CASA RUL-LAN.

Obsequios a todos los niños y toda la fantasía de los cuentos de hadas para la ilusión de los pequeños **¡¡ALGO EXTRAORDINARIO!!** **MERIENDA** Reserve sus tickets en **CHIQUITO y HOTEL BAHIA PALACE**

**Teatro Principal**  
Compañías  
**José Osuna**  
**José M.º Rodero**  
**Luisa Sala**  
EN



DE **Antonio Buero - Vallejo** Y LA COLABORACION EXTRAORDINARIA DE **Pepe Calvo** DIRECCION: **José Osuna**

¡¡MAS DE 200 REPRESENTACIONES EN MADRID!!  
¡¡UNA OBRA QUE ELEVA NUESTRO TEATRO ACTUAL AL NIVEL DE LOS MEJORES DEL MUNDO!!

**Conozca El Mueble**

LA REVISTA DE LA COMODIDAD

Ideas Soluciones en Consejos

64 págs. de huecograbado con más de 80 fotografías

**El Mueble**

Por sólo **15** pesetas

COMEDORES, LIVINGS, DESPACHOS, BIBLIOTECAS, DORMITORIOS, COCINAS, ETC., ETC.



**El Mueble**

la revista que hará su hogar aún más confortable.

**El Mueble**

la revista patrocinada por **MUEBLES LA FABRICA** Adquiera su ejemplar en kioscos antes de que se agote o suscríbese rellenando este CUPON

D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

Se suscribe a EL MUEBLE por: UN AÑO-12 revistas. . . . 165 Pts. IMPORTE QUE HARA EFECTIVO CONTRA REEMBOLSO DEL PRIMER EJEMPLAR.

**El Mueble** Avd. Grialmo. Franco, 415-8º BARCELONA-8

# Películas de estreno

## AVENIDA

### «SU UNICO DESEO»

Un folletín a la americana cuya acción se sitúa en el Colorado de principios de siglo, una época que aún le sienta bien a un género que se resiste a desaparecer y que a juzgar por los signos de apro-

bación con que el público acepta algunas situaciones y "desplantes" de los protagonistas, continúa, todavía, en sus preferencias.

Como en todo melodrama que se precie, los tipos son de una pieza quedando bien delimitados desde el primer momento. La chica que además de pasado tiene presente —aunque desee regenerarse— es la buena y el público perdona fácilmente sus faltas porque como la pecadora evangélica "ha amado mucho" y tiene un corazón como una catedral. La mala es la muchacha rica, fría, calculadora y puritana —Julie Adams—, que se vale de todos los medios para ganarse el amor de Rock Hudson, el jugador de ventaja egoísta que se deja amar, es el motivo del drama y llegará a ser alguien en la ciudad que crece por referencias sabemos que la rodean.

En la primera parte las reacciones de los tipos son más humanas que en la segunda y Anne Baxter exterioriza muy bien sus sentimientos de mujer enamorada, sacrificada y generosa. Más tarde se llega a las situaciones límite de típicas del género y reacciones de los personajes son más forzadas. La cosa se complica pero el desenlace que satisface a los amantes del melodrama llega más fácilmente y pronto de lo que uno esperaba.

Buena la fotografía en color en este melodrama en el que los que aparentan ser malos son buenos y viceversa. Una película que no dudamos será un éxito de taquilla porque, como hemos dicho al principio, comprobamos que los amantes del género son numerosos.

CINEFILO

## RIALTO-ORIENTAL DORADO-VICTORIA

### JUEVES ESTRENO

### El ángel de España

y el reestreno más  
esperado



Cuando  
Ilegue  
Septiembre

## CINE

ACTUALIDADES. — Desde las 3:30: LOS DIABLOS DEL PACIFICO (Robert Wagner y Terry Moore); NO-DO A y B 1.051; IMAGENES Nº. 943. (Aut. mayores).

AUGUSTA. — Desde las 3:00: ZAFARRANCHO EN EL CASINO (Steve McQueen y Brigid Bazlen); CinemaScope, Metrocolor. — YO FUI EL DOBLE DE MONTGOMERY (John Mills y Cecil Parker). (Tolerado menores).

ASTORIA. — Desde las 3:00: 5 MARINOS CONTRA 100 CHICAS (Virna Lisi y Mario Carotenuto); Eastmancolor, Dyaliscope. GARRAS DE MUERTE. Agfacolor. (Aut. mayores).

AVENIDA. — Desde las 3:00: SU UNICO DESEO Director, Jerry Hopper (Rock Hudson, Anne Baxter, Julie Adams) Technicolor. — ACCION INMEDIATA. (Aut. mayores).

BALEAR. — Desde las 3:00: LA REINA DEL CHANTECLER (Sara Montiel, Alberto de Mendoza y Luigi Giuliani); Eastmancolor. — AL FIN SOLOS (Pastor Serrador y María Dulce). (Autorizado mayores).

BORN. — Desde las 3:15: ATRACO A LAS 3 (Cassen, José Luis López Vázquez, Gracita Morales y Katia Lortiz). — A PLENO SOL (Alain Delon). (Autorizado mayores).

CAPITOL. — Desde las 3:15: DUELO EN LA ALTA SIERRA (Randolph Scott y Joel Mac Crea); CinemaScope, Metrocolor. TOTO Y PABLITO. (Autorizado mayores).

DORADO. — Desde las 3:30: LA FUENTE MAGICA (Fernando Lamas y Esther Williams); CinemaScope, Eastmancolor. — PENDIENTE DE UN HILO (Ernest Borgnine). (Aut. mayores).

FANTASIO. — Desde las 3:00: CONSPIRACION PARA MATAR (Susan Hayward y Peter Finch); CinemaScope, Metrocolor. — VACACIONES EN MALLORCA (Belinda Lee y Alberto Sordi); Cine-

# CARTELERA

maScope, Eastmancolor. (Autorizado mayores).  
HISPANIA. — Desde las 3:15: DUELO EN LA ALTA SIERRA (Randolph Scott y Joel Mac Crea); CinemaScope, Metrocolor. TOTO Y PABLITO. (Autorizado mayores).  
METROPOL. — Desde las 3:00: LA BAHIA DE LOS CONTRABANDISTAS (Peter Cushing y

John Fraser); Eastmancolor, PanScope. — CANCION DE CUNA (Lina Rosales y Jaime Avelán); Eastmancolor. (Tol. menores).  
MODERNO. — Desde las 3:00: EL HOMBRE QUE NUNCA EXISTIO (Clifton Webb). — MELODIA INTERRUMPIDA. (Glen Ford). CinemaScope y Eastmancolor. (Tol. menores).  
ORIENTAL. — Desde las 3:00: LA FUENTE MAGICA (Fernando Lamas y Esther Williams); CinemaScope, Eastmancolor. — PENDIENTE DE UN HILO (Ernest Borgnine). (Aut. mayores).  
PRINCIPAL. — Desde las 3:15: PANICO INFINITO (Ray Milland y Frankie Avalón). (Autorizado mayores).

"Igualdad de oportunidad para defender la salud. Esta es la consigna del Ministerio de Trabajo al Seguro de Enfermedad en la campaña de vacunación antipoliomielítica.

## Organizaciones Artísticas CENTAÑO

presenta sus artistas exclusivos temporada 1963

- José Guardiola
- Rudy Ventura
- Ennio Sangiusto
- Dodo Escolá
- Ramón Calduch
- Carlitos Romano
- Víctor Balaguer
- Gelu
- Eliseo del Toro
- Los 4 de la Torre

Para contratos:  
**Antonio Centaño**  
Xifré, 72 - Barcelona - 13

PROTECTORA. — Desde las 3:00: ORGULLO CONTRA ORGULLO (Charlton Heston y Jane Wyman); Technicolor, VistaVision. LOS TERRIBLES (Pierre Fresnay y Darry Cowl). (Tol. menores).  
RIALTO. — Desde las 3:30: LA FUENTE MAGICA (Fernando Lamas y Esther Williams); CinemaScope, Eastmancolor. — PENDIENTE DE UN HILO (Ernest Borgnine). (Aut. mayores).  
RIVOLI. — Desde las 3:15: ROGELIA (Pina Pellicer y Arturo Fernández); Eastmancolor. — UNA CHICA DE CHICAGO. Eastmancolor. (Aut. mayores).

## SALAS DE FIESTA

- CABALA (Hotel de la Almudaina). Tarde y noche: Balle.
- CASABLANCA. — Noche: Balle y atracciones.
- CASA VALLES. — Noche: Balle y atracciones.
- CLUB SALEM. — Todas las noches: Balle y atracciones.
- EL PIRATA (Hotel Bahía Palace). Todas las noches: Balle y atracciones.
- FLAMINGO. — Todas las noches: Balle.
- GOMILA. — Noche: Balle y atracciones.
- IBIZA. — Todas las noches: Balle y atracciones.
- MONTECRISTO. — Noche: Folklore español.

Lea «BALEARES»

SAINT TROPEZ. — Tarde y noche: Balle.  
SESAMO. — Noche: Balle y atracciones.  
TITOS. — Noche: Balle y atracciones.  
TROCADERO. — Tarde y noche: Balle y atracciones.  
TRIANA. — Tarde y noche: Balle y atracciones.

## NUNZIATA

¿Qué iba a significar ella en la vida de WILHELM Y ARTURO?



Buscaba en aquella «Isa de los amores prohibidos» el cariño de que siempre careció, pero iba a descubrir las más crudas realidades de la vida

## LA ISLA DE ARTURO

## Palacio AVENIDA

UN EXITO RESONANTE! OBTUVO AYER EL ESTRENO DE LA APASIONANTE PELICULA



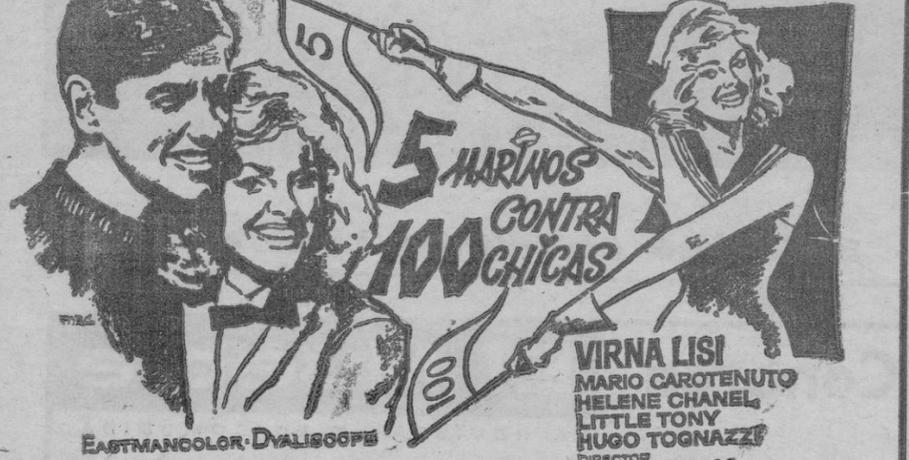
## SU UNICO DESEO

EL DRAMA DE UNA MUJER QUE A LA HORA DE EMPRENDER EL BUEN CAMINO SE VIO OBLIGADA A VOLVER A SU PASADO

En el mismo programa:  
**Acción inmediata**  
(AUT. MAYORES)

## SALA Astoria HOY ESTRENO

LA MAS DIVERTIDA COMEDIA DEL CINE ITALIANO  
¡MODERNA! ¡BULLICIOSA!  
¡ALEGRE! ¡PICARESCA!



### 5 MARINOS CONTRA 100 CHICAS

VIRNA LISI  
MARIO CAROTENUTO  
HELENE CHANEL  
LITTLE TONY  
HUGO TOGNAZZI  
DIRECTOR MARIO MATTOLI

En el mismo programa: GARRAS DE MUERTE (Agfacolor) Aut. Mayores

## Warner Bros. Presenta



### Rogelia

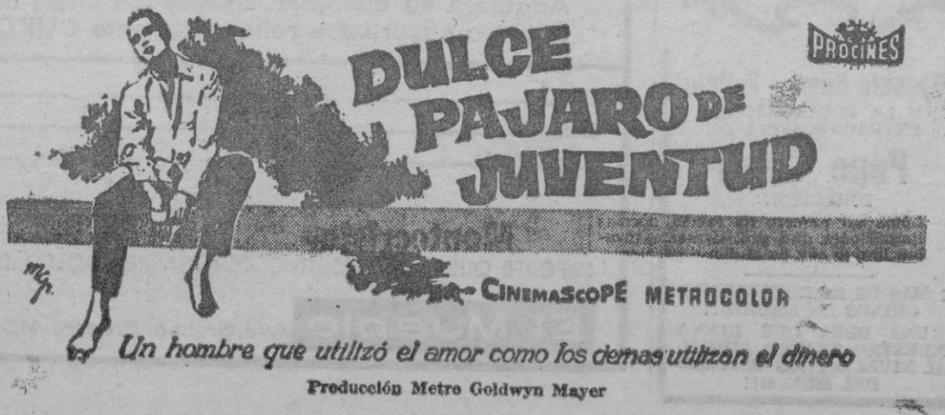
ARTURO FERNANDEZ  
PINA PELLICER  
FERNANDO REY  
DIRECTOR RAFAEL GIL

SU AMOR FUE PECADO Y SU VIDA SE CONVIRTIÓ EN UN AUTENTICO CALVARIO  
En el mismo programa: UNA CHICA DE CHICAGO (Autorizado Mayores)

## SALA AUGUSTA

### DULCE PAJARO DE JUVENTUD

PAUL NEWMAN  
GERALDINE PAGE



### DULCE PAJARO DE JUVENTUD

Un hombre que utilizó el amor como los demás utilizan el dinero

Producción Metro Goldwyn Mayer

